

EL ASESINO DE LOS ANTEJOS AZULES

por Hugh Pentecost



El hombre rubio se hallaba echado boca abajo sobre el césped, a orillas del lago, leyendo un diario despidiéndose ante sí. Una foto de gran tamaño de Nancy Bradford y su hija como eran antes del asesinato, como si fueran espaldas blancas, estaba probablemente a un pie de él. Dicha foto estaba contraindicada por la cronica del periódico. Era un suplemento dominical, con una profusión de retratos y una larga reseña del caso Bradford, escrita por el primero de sus reporteros de la sección policial. El artículo contenía un resumen de todos los hechos conocidos en este crimen, tan particularmente brutal y sádico, del cual habían sido víctimas la encantadora actriz y su pequeña hija. Las habían muerto a golpes con un pesado alicudador de hierro, que la manera con que se había utilizado, se había convertido en un crimen pasional, de una pasión sinicista y enfermiza. El hombre había sido descrito por el portero del edificio en que vivía Nancy Bradford, como un hombre de mediana estatura, de la manera con que se había utilizado, se había convertido en un crimen pasional, de una pasión sinicista y enfermiza. El hombre había sido descrito por el portero del edificio en que vivía Nancy Bradford, como un hombre de mediana estatura, de la manera con que se había utilizado, se había convertido en un crimen pasional, de una pasión sinicista y enfermiza.

—Penaba salir a pescar —dijo—. Hace mucho sol, pero hay sitios con sombra a lo largo de la costa. —Tengo licencia —dijo Hartman—, pero no entiendo de pesca. —A mí me ocurre lo mismo —dijo Doyle—. Es sólo un pretexto para salir a tomar aire y descansar bajo el sol. ¿Quiere venir conmigo? Hartman encendió un fósforo con cierta dificultad. Prendió su cigarrillo y aspiró el humo profundamente. —No... no se —dijo—. No tengo equipo. Yo... —No se preocupe por eso —interrumpió Doyle—. Probablemente no pescaremos nada. Pensemos que un poco de compañía... Pero si quiere estar solo... —No. Creo... creo que me gustaría ir —dijo Hartman, y se levantó del suelo, pero volvió a agacharse para recoger el diario, del cual hizo un rollo que metió bajo el brazo. —He alicudado uno de los botes —dijo Doyle—. ¿Partimos ahora? —Sí, sí. Ahora mismo si tiene listo el equipo. —Vamos —dijo Doyle. El bote estaba sujeto por una cadena a una plataforma dentro del cobertizo donde se almacenaban los equipos de pesca de Doyle se hallaba en la parte trasera del bote, junto con un cesto de mimbre. —Lléveme antorchas y un termo con té helado —dijo Doyle—. Si desea alguna bebida... —No bebo —dijo Hartman. —¿Entonces trabaja en la radio? —Se burló Doyle. Hartman sonrió forzosamente. —¿Qué sea por eso. Con ésta ra van dos uñeras. —Suba —dijo Doyle—. Yo remaré. Conozco un sitio donde podremos tener algo de suerte. Hartman saltó a la parte de atrás del bote, cuidando de no perder el equilibrio. Doyle desató la cadena, subió y se sentó en el asiento del medio. Sacó la mano y lo empujó, saliendo lentamente del cobertizo en sombras a la brillante luz del sol. Doyle colocó los remos en posición y empezó a remar. Lo hacía con cortes, pero poderosos golpes, que hacían avanzar al bote sobre las aguas. Fue el primero en hablar. —Parece imposible que se haya podido escapar sin dejar rastros —dijo Doyle—. ¿Quién se ha podido escapar de qué? —preguntó Hartman.

—El asesino del caso Bradford. —Oh! —dijo Hartman. —Tengo idea que el hombre de los anteojos azules no era el asesino. —¿No? —Hartman arrojó la colilla de su cigarrillo al agua y vio como desaparecía en la estela del bote. Doyle seguía remando regularmente mientras hablaba. —Suponga que es usted amigo de Nancy Bradford. Sube y se encuentra con esa carnicería. Mi impulso sería el de ir, para no comprometerme. —Pero eso no podía haber ocurrido —dijo Hartman. Doyle paró de remar, apoyándose en los remos mientras el bote seguía deslizándose lentamente sobre las aguas. —¿Por qué no? —Porque él le habló a ella por teléfono —dijo Hartman. Golpeo ligeramente el periódico que se encontraba a su lado en el asiento. —El portero lo oyó decir: "Hola, querida, soy yo". Subió enseguida; así que ella debe haber estado viva entonces. —¿Quién el hombre de los anteojos azules? Hartman sacudió la cabeza. —Estaba simulando, entonces estaba complicado de todas maneras. No debe haber sido ese individuo con toda seguridad. Sólo que la descripción de él no sirve de nada. Seguramente que ya no usará esos anteojos azules. —¿Qué tiene razón —dijo Doyle—, sintiendo lentamente. Enseguida empezó a remar de nuevo. —Esas pajas de pino... —murmuró Hartman después de un rato. —¿Qué hay con ellas? —Quiere decir que el asesino debe haber venido de algún lugar donde las hubiese pisado. Se le pegaron a los zapatos o quizá a la parte inferior de sus pantalones. —Hartman miró hacia atrás en dirección al bosque de pinos tras del hotel—. Aquí, quizá. Doyle rió. —Agradable idea! El asesino de Bradford puede que haya estado por aquí durante todo el tiempo que yo he estado de vacaciones. —Es muy posible —dijo Hartman—. Tenemos al preñador. Doyle dejó de remar. Sus ojos grises estaban fijos, sin pestañear, en la pálida cara de Hartman. Era extraño que el cabello de éste estuviera tan blanqueado por el sol y, sin embargo, su rostro no estaba ni tostado ni moreno.

—¿Qué pretendía? —Inquirió Doyle. —El preñador de Nancy Bradford —contestó Hartman—. Se lo encontró en un sendero del bosque. Un chico de la localidad lo encontró y lo entregó a la policía. —¿Lo encontraron aquí? —Así es. Uno o dos días después del crimen. —¿Cómo lo sabe usted? —La voz de Doyle denotaba curiosidad. —Creo... creo que lo lei en alguna parte —contestó Hartman. —¿Qué extraño! Pero que había leído todo lo que se relacionaba con el caso y no vi nada que hablase de ese preñador. —Bueno, debo haberlo leído no sé en dónde —dijo Hartman, humedeciendo los labios—. De otro modo no lo sabría. —No —dijo Doyle, lentamente—. Supongo que no. Volvía a remar de nuevo, algo más lentamente. —Si encontraron el preñador aquí, el lugar debe estar lleno de detectives. —¿Quién lo está —dijo Hartman con una sonrisa forzada—. Pero no se han ido por miedo de espantar a su presa. —Si —dijo Doyle, supongo que así será. Desde que no pueden identificar al hombre, no harán nada y estarán a la espera de que cometa algún error. —¿Qué clase de error? —No lo sé —dijo Doyle—, y probablemente tampoco lo saben ellos. Esperarán con fe, eso es todo. —Tiró del remo de la derecha y dirigió el bote hacia un grupo de sauces cupres, ramas hacían sombra sobre el agua. Volvió a tomar los remos nuevamente y sonrió. —(No me ha enojado usted, Hartman, cuando me dijo que escribiera para la radio?) —Bueno es un secreto —dijo Hartman en tono confidencial y burlón, pero en realidad soy un pechón de detective. —Ambos rieron. Doyle atracó el bote bajo la sombra de los sauces. Reconoció los remos y se dirigió hacia la proa. Aseguró el ancla, que estaba sujeta a la embarcación por una pesada cadena. Hartman contempló por la borda una cantidad de pecerillos que pasaban rápidamente a través de la superficie azul oscura del lago. —Empuje hacia aquí esa caja de aparatos y le pondré carnada a su anzuelo —dijo Doyle. De una lata de tierra húmeda, Doyle

le sacó las lombrices. Puso una en cada gancho de las dos líneas y le entregó una a Hartman. Echaron las líneas sobre la borda y los pequeños flotadores se alejaron de los lados del bote. Doyle sujetó su línea donde se engancharon los remos y empezó a llevar su pipa. —¿Cómo procederá usted, Hartman, si fuese detective? —preguntó. —Hartman se encogió de hombros. —No hay mucho para esperar. La descripción de un pechero no le da a uno un tipo determinado que buscar. —Verisimilmente, no. —Todo lo que uno puede saber, desde un punto material, es que se trata de un individuo extremadamente fuerte. Fue un hombre de considerable fuerza el que desfiló a esas dos personas. Doyle arrastró un fósforo a su pipa. Su pipa estuvo encendida—. Creo que es un hecho comprobado en la medicina que una persona de la cual se apodera la furia homicida, demuestra poseer una fuerza superior a la normal. Es algo que tiene que ver con las glándulas, me parece. —No lo sabía —dijo Hartman. Miró hacia el agua—. Oiga, me parece que tiene algo. —El flotador de la línea de Doyle se zambulló repentinamente bajo el agua. Doyle empezó a recoger la línea. Los peces que viven entre las rocas no son muy baladísticos. Enseguida las espinas del pez rebotaron a la luz del sol y Doyle lo trajo a bordo. —Hay una especie de crueldad salvaje relacionada con esa mancha —dijo Doyle—. Creo que es posible que reaparezca en el hombre en alguna otra ocasión. Como Hartman no contestara, levantó la vista y se encontró con que el hombre rubio lo estaba mirando, fijando como sostenía al pescado en una mano y le arrancaba el gancho que tenía clavado en la boca con la otra. —No quiere salir —dijo Doyle, y dándole un nuevo tirón lo soltó rasgando la boca del pescado al hacerlo. Enseguida tomó un trozo de alambre, lo introdujo por las aletas del pez, lo dejó y lo sacó por la boca. Retorcó el alambre de tal modo que el pescado quedó colgando de un lazo. Atró el otro extremo del alambre al bote y echó el pescado al agua para que de este modo se conservara fresco. Todo lo había hecho con una especie de cruel eficiencia. Levantó la mirada y leyó la reputación en los ojos azules de Hartman. —No sienten nada —dijo—. Son de sangre fría. —Volvió a poner carnada a su anzuelo y echó nuevamente la línea al agua—. Decía usted que esperaba ver algunos rasgos de crueldad en el hombre que buscaba, si fuera usted un detective. —Sí —dijo Hartman—. Sí, eso esperaba ver. —No sería nada agradable encontrarse a solas con él —dijo Doyle. —Podemos hacer la prueba —dijo Doyle—. Yo guardare las líneas y demás. ¿Quiere irar el ancla y empujar a remar? —Bueno —dijo Hartman, y pasó al lado de Doyle en dirección a la proa de la embarcación. Tomó la cadena del ancla con ambas manos y tiró. En esto, se detuvo por un momento, respirando afanosamente. —Parece haberse agarrado a algo —dijo, sujetando la cadena donde

—"NO HE OIDO nada acerca de hacer refugios contra la radiactividad para los animales", comentó el otro día un vecino de mesa. "Y creo que es un olvido curioso". —"¿Qué quiere usted decir?" —le pregunté. —"Bueno, respondió —"yo soy un ecólogo, es decir, estudio las relaciones entre los organismos y el medio en que viven. Y, por supuesto, los animales y las plantas son los que suministran nuestros alimentos. Y en toda esta habladuría sobre refugios contra la radiación, nadie parece haber pensado en lo que vaya a ocurrir a nuestro suministro de alimentos en caso de una guerra nuclear. ¿Cómo esperan alimentarse los sobrevivientes?" —"¿No se muestra usted bastante pesimista?" —le interrogué. —"No lo creo. Sabemos que to-

LA VIDA Y LA RADIATIVIDAD

por Sydney J. HARRIS

ellos no volverán a crecer durante la vida de nuestros hijos". —"¿Qué nos espera, entonces, cuando salgamos de los refugios?" —"Esa es la cuestión difícil" —dijo mi interlocutor—. "Aún suponiendo que podemos proteger a la mitad de nuestra población, lo cual es realmente dudoso, si no tenemos medios de proteger también a nuestros animales y plantas, viviremos en una economía de hambre. Y no habrá nadie que pueda enviar víveres a los otros".

—"Se basa todo esto en un conocimiento exacto?" —"Tal vez usted haya leído recientemente" —continuó él—. "acerca de la conferencia celebrada en la Universidad del Estado de Colorado sobre los efectos ecológicos de la radiación. En una prueba hecha por la fuerza aérea norteamericana en Georgia, los resultados fueron devastadores aún con una lluvia radiactiva relativamente pequeña. Como consecuencia de la radiación, los bosques desaparecerían, los animales morirían al comer hierba envenenada, y los hombres no tendrían carne, leche y otros alimentos ricos en proteínas. La mayoría de las semillas no germinarían. "Una amable perspectiva"... murmuré apresuradamente a comer mis alimentos ricos en proteínas. "Hablaré de esto a mis amigos que están construyendo refugios contra la radiación".

—"Se basa todo esto en un conocimiento exacto?" —"Tal vez usted haya leído recientemente" —continuó él—. "acerca de la conferencia celebrada en la Universidad del Estado de Colorado sobre los efectos ecológicos de la radiación. En una prueba hecha por la fuerza aérea norteamericana en Georgia, los resultados fueron devastadores aún con una lluvia radiactiva relativamente pequeña. Como consecuencia de la radiación, los bosques desaparecerían, los animales morirían al comer hierba envenenada, y los hombres no tendrían carne, leche y otros alimentos ricos en proteínas. La mayoría de las semillas no germinarían. "Una amable perspectiva"... murmuré apresuradamente a comer mis alimentos ricos en proteínas. "Hablaré de esto a mis amigos que están construyendo refugios contra la radiación".

(PASA A LA PAGINA 11)

por Francisco JAVIER ESPEJO (Madrid - 1992)

(Del libro "Acero de Invierno", 1961).

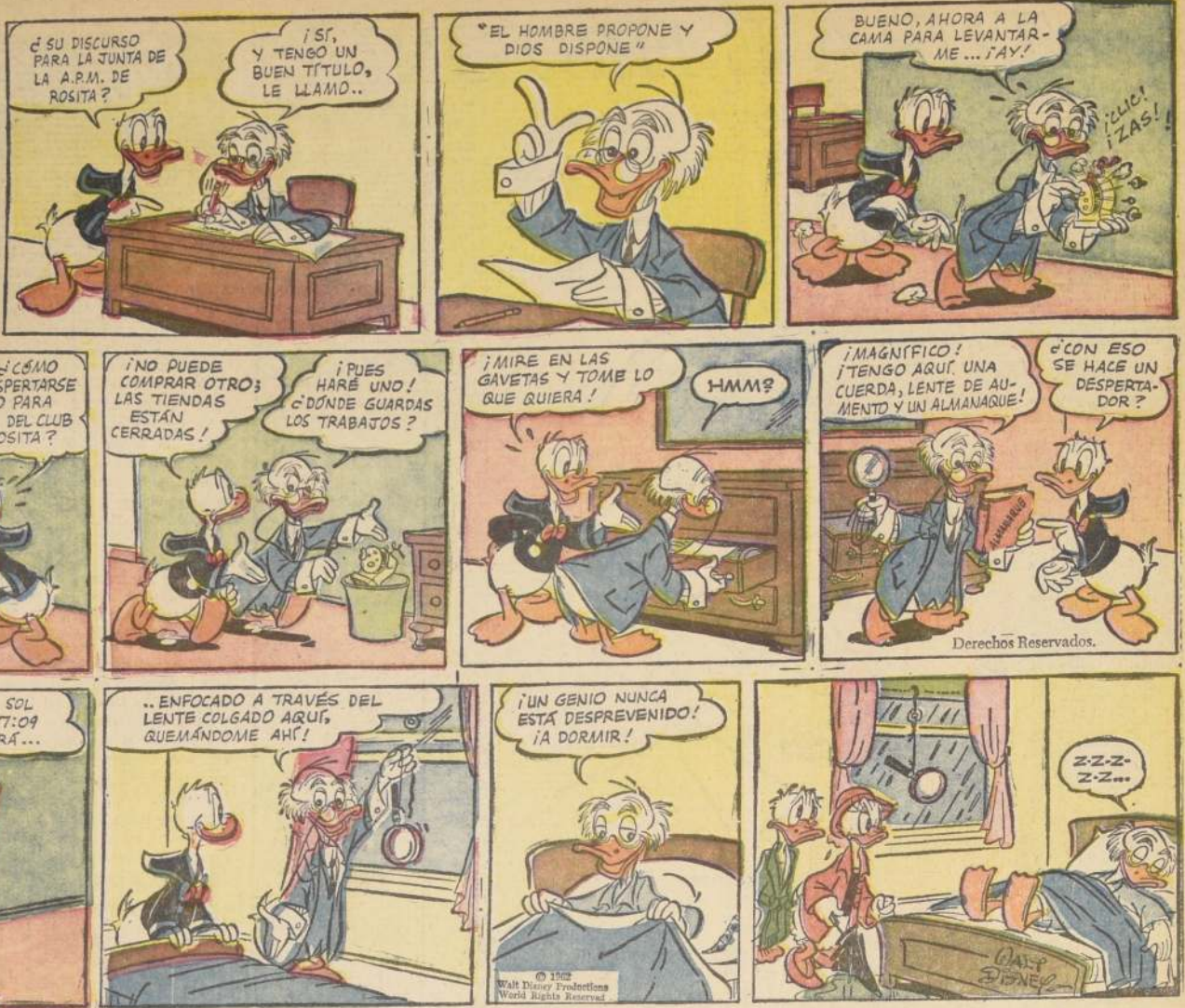
MANUEL DE FALLA

pot
Ricardo
Latham

EL PATO DONALD



Por WALT DISNEY



En Conchalí Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



NELSON NAVARRO REYES, joven de 8 años de edad, domiciliado en Roberto Aguirre Luco 5343 (Conchalí), obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el dibujo de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado el 24 de junio. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY



FORJADORES DE CHILE

Alberto Blest Gana. Diplomático y Escritor

por Edmundo GONZALEZ SALINAS

A TRAVÉS DE LA PRENSA y de la radio se ha rumoreado últimamente el centenario de la primera edición de la popular novela chilena Martín Rivas. Ello nos ha impulsado a traer al recuerdo del lector los rasgos biográficos más salientes del notable autor de esta obra notable.

Don Alberto Blest Gana fue hijo del distinguido médico irlandés don Guillermo Cunningham Blest, profesor por muchos años de nuestra Escuela de Medicina. Hizo sus primeras letras en el Instituto Nacional e ingresó después a la Academia Militar, de la cual era Director su tío, el coronel don José Francisco Gana López. Su paso por el Ejército fue breve; egresó en enero de 1847 con el grado de subteniente del arma de Ingenieros y partió a un curso de perfeccionamiento técnico en la Escuela de Versalles. De regreso en Chile, en los primeros días de 1852, y ascendido a teniente en febrero del mismo año, Blest Gana fue nombrado profesor de topografía en la Academia Militar y luego, ayudante del señor A. Pissis para el levantamiento de la carta geográfica del país. Destinado enseguida en comisión al Ministerio de Guerra, solicitó su retiro definitivo de las filas de la Institución en julio de 1855.

Estaba iniciado ya en la carrera literaria. En 1853 —a los 23 años de edad— había publicado su primera producción novelesca y algunos artículos de costumbres. Dos años después lo eran nuevas novelas y en 1858, otra serie de cuadros costumbristas. Por esa época el escritor no sabía si seguir las aguas de la poesía o de la prosa; "pero después de haber leído a Honorato de Balzac "hice un auto de fe en mi chimenea —escribió en 1864 a Vicuña Mackenna— condenando a las llamas las impresiones rimadas de mi adolescencia y juré ser novelista".

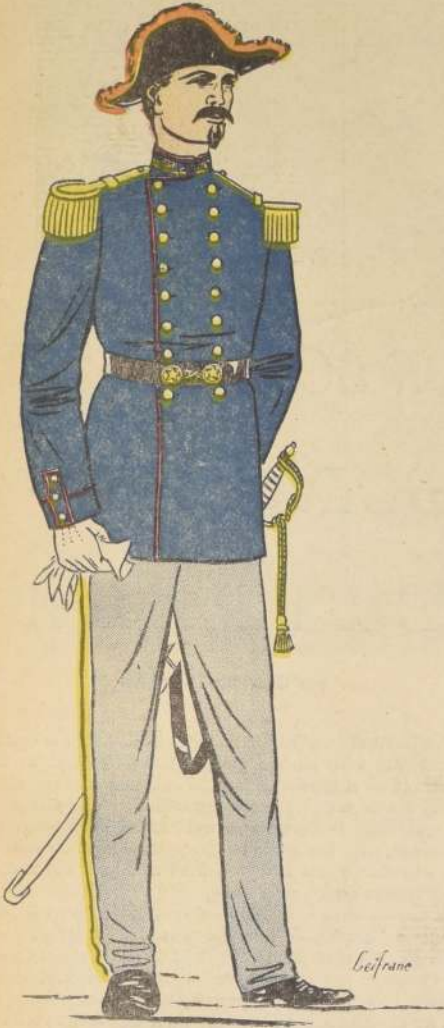
En 1860 se presentó al certamen universitario con La aritmética en el amor, que fue premiada; naturalmente. Lo notable del caso fue que a la recompensa monetaria siguió otra de carácter espiritual: quedó designado miembro de la Facultad de Humanidades, a fin de llenar el sillón que por fallecimiento dejara vacío Juan Bello, escritor e hijo del muy ilustre don Andrés. En 1862 publicó Martín Rivas y El ideal de un calavera, dos novelas "gemelas en muchos de sus caracteres", al decir del señor Silva Castro que, a continuación advierte que "Martín Rivas" es la más popular de las novelas chilenas y sus ediciones suben ya de la veintena, y "El Ideal de un Calavera", menos afortunada sin duda desde el punto de vista editorial, es, en juicio de algunos entendidos, tan brillante y seductora como la otra..."

El Gobierno lo nombró Intendente de Colchagua en 1864 y, luego después, Encargado de Negocios en la Legación en Washington (1866). El 13 de enero de 1868 —un año y meses más tarde— embarcábase en Nueva York rumbo a Inglaterra y en diciembre de 1869 pasaba a ser Encargado de la Legación de Chile en París. A sus ocupaciones múltiples se sumó una labor verdaderamente titánica en los días de nuestra Guerra del Pacífico y que podríamos sintetizar diciendo que logró satisfacer las necesidades de material de guerra del Ejército, como para que éste fuere conducido de victoria en victoria hasta la decisión final. Pese a lo cual se puso término a ocho lustros de eminentes servicios prestados a la nación, por decreto de 26 de mayo de 1887. La primera intención del diplomático fue regresar al terruño querido, al cabo de una ausencia de veinte y tantos años. Pero otros gobiernos requirieron, ulteriormente, su ayuda para misiones y encargos de importancia. En 1898, por ejemplo, se le pidió colaborar en los trabajos de fijación de límites en la frontera chileno-argentina y en 1901 que integrara la delegación ante el Congreso Panamericano de México, que debería hacer frente a una ofensiva perá-boliviana de graves y peligrosos contornos.

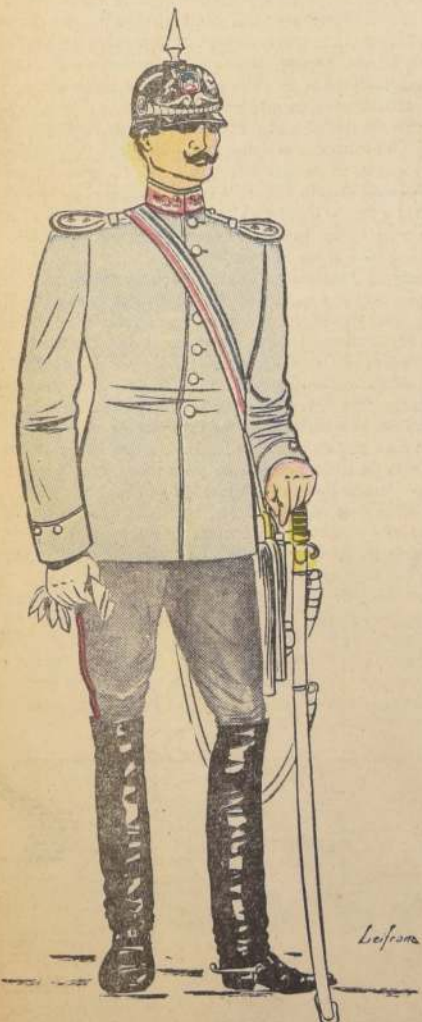
En 1897 publicó en París Durante la Reconquista. En esta obra "es Chile, el alma chilena en su lucha por la independencia, el verdadero protagonista... Si existe entre nosotros alguna obra que pueda merecer el título de epopeya nacional, es esta". (E. Astorquiza, cit. por Alone.) En 1904 fue editada Los trasplantados, en la cual el autor realiza amargas descripciones de la vida de disolución y de molición que llevaban nuestros compatriotas en París. Cinco años después veía la luz pública El loco Estero, "su penúltima novela, escrita a los 79 años, cuando podía creerse agotado" y que es "una de las más frescas y vivas, está llena de gracia y se lee como un folletín". (Alone.)

Don Alberto Blest Gana vivió más de medio siglo en Francia y en tal evento le correspondió presenciar sucesos de inmensa trascendencia en su tiempo, como la guerra franco-prusiana de 1870, el nacimiento de la Tercera República y la Primera Guerra Mundial. Todo ello le captó en su significado y magnitud más amplios. Su alma sin embargo, permanecía anclada en Chile, en la patria lejana de la cual quería estar siempre informado. Y con esta obsesión falleció el 9 de noviembre de 1920 a los 90 años de edad.

(Dibujos de Leifranc.)



39.—Sargento Mayor de Ingenieros Militares. (Gran Parada).
(D. S. de 23 de abril de 1875).
Este uniforme lo lució el Cuerpo de Ingenieros con leves modificaciones, hasta 1892; en la guerra de 1879-83 y en la guerra civil de 1891.



40.—Teniente de Caballería. (Ayudante).
(D. S. de 6 de febrero de 1905).
Este uniforme lo lució la oficialidad de caballería hasta comienzos de 1925.



TIERRAS ÁRIDAS

Las mil y una caras del desierto en todo el mundo.— Estrategia de la cooperación científica.

LAS REGIONES ÁRIDAS Y SEMIÁRIDAS cubren más de un tercio de la superficie de los continentes con que cuenta nuestro planeta, mientras que las tierras cultivadas representan solamente una décima parte del total. Por cada hectárea de tierra cultivada, hay tres o cuatro prácticamente inutilizadas por el hombre; tierras desérticas o cubiertas de una vegetación rala que apenas al brinda

sin una gota de lluvia y recibe luego 50 mm. de agua en el curso de unas pocas horas.

La vegetación en esos países no tiene una estación precisa, sino que responde, de una manera asombrosa, a los caprichos de la lluvia. En una sola noche un brillante y delicado tapiz de flores puede cubrir el suelo requemado del desierto como consecuencia de una de las rarísimas lluvias que

solamente entre sí, sino también con el exterior. Se encuentran en ellas y en sus confines sembrados cuatro tipos principales de población. Los más característicos son quizá los grupos de pastores nómadas que atraviesan las regiones áridas del Viejo Mundo en busca de pastos y agua, pero cuya suerte se ve siempre unida, por el comercio o el tributo que pagan, a la de las regiones cuya población es sedentaria.

El cultivo intensivo del suelo es de rigor en los valles del Nilo, del Tigris y del Eufrates (Mesopotamia), del río del Anu-Daria y del Colorado, así como en lugares aislados del tipo del oasis de Ouargha en el Sahara, el Imperial Valley en California y la depresión de Fayum en Egipto, en esas regiones se agrupa la mayor parte de los habitantes de las tierras áridas.

En ciertas localidades, que mantienen una vinculación con dichas regiones agrícolas y en otras que son completamente independientes de ellas se encuentran "ciudades-hogar" como El Cairo, que son, desde hace tiempo, capitales y que en muchos casos deben su existencia a una actividad religiosa, gubernamental, comercial o minera independiente en gran parte de la actividad agrícola del país que tienen detrás. Así, la Meca y Jerusalén son ciudades santas, Karachi y Teherán se han convertido en importantes capitales administrativas y políticas, Kuwait y Abadán son centros de explotación petrolífera. Quetta y San Diego y Yuma deben sus expansiones a una invasión reciente de genes del este de Estados Unidos desearosa de destruir el sol y el calor seco en ellas reinan.

Además de los nómadas, de los que cultivan casa y de las gentes de las ciudades, se encuentra en las tierras áridas de todas las latitudes un sustrato o franja de regiones semiáridas más o menos habitadas por agricultores sedentarios que se esfuerzan por arrancar su subsistencia a un suelo resaca, y cuya suerte es a veces tan variable como las lluvias que puedan favorecerlos. Dichas regiones marginales han sido a veces teatro de empílicas gubernamentales de gran envergadura, como ocurre en el caso de las "tierras vírgenes" en las zonas fronterizas del sur de la Unión Soviética, que son áridas.

En ambas Américas y en Australia, las tierras áridas no han conocido casi nunca la población pastoral nómada por haberse orientado su utilización a formas nuevas de explotación, tanto minera como urbana, del clima y del lugar. Así, cuando vemos actualmente en los suburbios de Los Angeles piscinas construidas en terrenos que en otros tiempos ni siquiera hubieran podido servir para el pastoreo.

Es realmente difícil saber qué aspecto presentaba la mayor parte de los paisajes áridos en la época en que se establecieron en ellos las primeras colonias agrícolas. Es indudable que la capa vegetal que cubre la tierra debe haberse modificado radicalmente desde entonces; las laderas de las montañas de Siria, por ejemplo, han perdido la mayor parte de sus bosques y ciertos prados han visto cambiar su composición floral de una manera sorprendente.

Todo cuanto se dice de las civilizaciones muertas y de las tierras abandonadas, unido a esos ejemplos de transformación del paisaje, tiende a hacer creer que los desiertos se han creado y se han desarrollado en el tiempo. Tal extensión de las zonas improductivas se atribuye a veces a la destrucción de recursos por el hombre y otras a las variaciones del clima.

Por lo que respecta a muchas épocas históricas, la cronología es aún confusa y vaga, pero de los datos fragmentarios de que se dispone empiezan a desprenderse algunas conclusiones, a saber:

1.º— Al retirarse hacia los polos los últimos glaciares móviles, la aridez era bastante general en las regiones desérticas de África y del suroeste de Asia. Si largo período glacial se había visto marcado por fuertes variaciones de temperatura y precipitaciones pluviales, de suerte que ciertas regiones de Asia y de América que actualmente son secas estaban cubiertas de lagos; pero al finalizar ese período —hace quizá unos quince mil años— la situación climática era en general bastante arida a lo que es en la actualidad.

2.º— Al período de aridez siguió en África y en el este de Asia, de cinco a trece mil años antes de nuestra era, un período que se conoce con el nombre de neolítico; parecen haberse combinado los límites del Sahara, dándose entonces, en lo que hoy es desierto puro, animales, plantas y terrenos que ya no se encuentran sino lejos de las zonas marginales, en las tierras de sabana.

3.º— Ha habido sequías prolongadas con efectos catastróficos, como la que hubo entre 1276 y 1299 en el suroeste de la América del Norte, seguidas de períodos más húmedos.

4.º— Desde hace unos cincuenta años se comprueba una ligera tendencia hacia el alza de la temperatura y la baja de las precipitaciones pluviales en la mayor parte de la zona árida. Esta baja, que es de 5 a 10 por ciento, sigue siendo débil con relación a las oscilaciones anuales de la precipitación.

5.º— Los ejemplos más dramáticos de destrucción de recursos que nos ofrece la historia de los últimos treinta siglos se deben más al hombre que al clima.

No podemos predecir con exactitud si las regiones que son áridas en la actualidad lo serán más o menos que ahora en el curso de las próximas décadas. Aunque por una parte la aridez no se extiende sobre un frente grande en su totalidad de fenómeno climático, por otra la mala utilización de las tierras áridas por el hombre escapa todavía muy a menudo a todo control. La necesidad de detener este deterioro y al mismo tiempo de sacar mejor partido de los recursos todavía disponibles para mejorar las condiciones de vida de una población prolífica es sin duda alguna el aspecto central del problema que plantea el desarrollo productivo de las tierras áridas.

Detrás del problema de ese desarrollo económico y social se plantea otro más fundamental todavía que aquel:



En Colombia, en una sierra resquebrajada por la sequía, un asnillo descarnado se alimenta a duras penas con las espigas y las hierbas del lugar. En las regiones en que la irrigación es imposible, se trata actualmente de seleccionar especies vegetales útiles que sean capaces de soportar la sequía constante de las tierras áridas.

Se trata de comprender el proceso por el cual se destruyen recursos que se pueda permitir un mejor empleo de esos recursos.

Una sistemas rígidos, combinados con una gran población capcina en las regiones marginales subhúmedas y una población humana cada vez mayor, han favorecido modos de pastoreo que han traído por resultado no solamente un cambio radical en la vegetación que cubre la tierra, sino una eliminación selectiva de muchas de las plantas productivas de plantas, reduciendo de manera notable la capacidad nutritiva de grandes extensiones de territorio dedicadas a la cría de ganado. En las pasturas elevadas de la sierra de Siria se asiste, según los funcionarios que participan en una encuesta de la FAO, al continuo remplazo de las plantas forrajeras por otras no comestibles. En grandes extensiones de terreno han desaparecido —o poco les falta— las especies útiles de plantas.

La cebra, llamada a menudo "el enemigo público No. 1" o "la langosta silbadora negra", continúa trancando por todas partes y arrancando de cuajo las hierbas más húmedas del Oriente Medio.

Lo que más sorprende a propósito de las ciudades de zona árida es el carácter tan rápido como espontáneo de su crecimiento. Esas ciudades se desarrollan con gran velocidad, atrayendo a las poblaciones de las regiones agrícolas y existiendo de ellas, de una manera creciente, productos alimenticios y materias primas. En los Estados Unidos de América no hay ciudades que se hayan extendido más rápidamente sobre las tierras áridas vecinas que Los Angeles o Phoenix, expansión reciente decidida en parte a la explotación cada vez mayor de los recursos petrolíferos del lugar.

En cuanto se refiere a los esfuerzos que se hacen para la explotación de las zonas áridas, lo que parece perfectamente claro es que las necesidades superan generalmente las posibilidades del hombre, y que toda acción eficaz encaja con dos obstáculos principales: la falta de conocimientos científicos y la impotencia para traducir los conocimientos adquiridos en medidas concretas.

Hay que estimular el adelanto de los estudios científicos correspondientes, que es muy lento, y la creación de institutos de enseñanza. He aquí los dos caminos principales por los que la Unesco ha tratado de mejorar la condición de las poblaciones de la zona árida.

CHILE, FERTIL PROVINCIA Y SEÑALADA...



La autora de este artículo y dos amigas, frente a las ruinas de Pucará.

POR LOS PUEBLOS ABORIGENES DE LA PAMPA

por Georgina DURAND

UNA VISITA al norte del país no sería completa si no se extendiera también a los pueblos aborígenes de la pampa. Yo había oído decir que en el interior de la Puna de Atacama se encontraban unos poblados de una civilización extrañísima, y que permanecían ocultos, guardando celosamente su tranquilidad y sus costumbres. Aprovechando, pues, una estadía en Chuquibambilla, quise visitar todo eso tan misterioso y una mañana salí en auto para San Pedro de Atacama, antigua capital de la Puna.

Más o menos en la mitad del camino están las ruinas de Pucará, curiosísimo recuerdo de tribus primitivas calculadas en unos 10 mil años. Extraña al viajero la formación de esas viviendas, pues, a pesar de disponer de enormes terrenos, estaban construidas en estrecha agrupación. Quise averiguar este misterio, y un versado en la materia me explicó que ello era debido a que esas tribus se lanzaban muy a menudo en horribles peleas entre ellos, y para organizar mejor su defensa se veían en la necesidad de juntarse para no ser sorprendidos en forma aislada.

La acción del tiempo todavía no ha logrado destruir completamente las murallas y así he podido ver de cerca la disposición de algunos interiores. Curiosa edificación, piedra y barro mezclado quizás con qué elementos; que ha permitido desafiar la acción de miles de años.

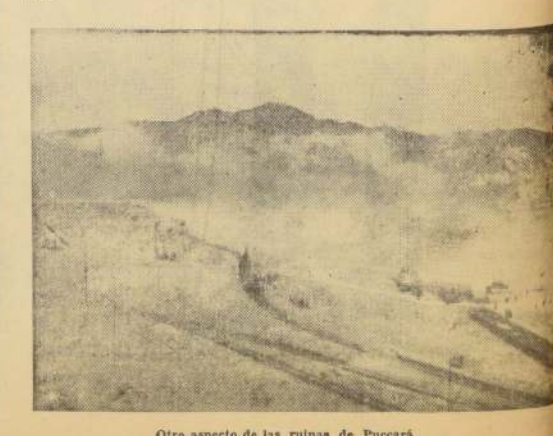
A poco andar empezamos a divisar algo de verde, algunos arbustos. Es la proximidad del agua. A mí siempre me extraña la forma del río Loa, al punto que cada vez que lo nombro me hace evocar mis años de colegio. Es una manera de viajar hacia atrás. Cada vez que se extendía el mapa de Chile para la clase de geografía, yo me quedaba extasiada mirando este río que cruzaba la provincia en forma de V. Yo me lo imaginaba algo grandioso, un río con un caudal inmenso, poco menos que el Amazonas, para que se permitiera todo ese dibujo que el mapa nos mostraba antes de caer al mar. ¡Qué decepción cuando el auto se detuvo en las márgenes de este río Loa, un paso más o menos largo y ya lo había cruzado! Claro es que ese año había sido excepcionalmente seco, según me explicaron, pero igualmente se vino abajo en un minuto toda la fantasía de mi niñez.

El fuerte de Atacama no es ahora sino un hacinamiento de pequeñas construcciones en ruinas. Río adentro el camino deja el valle, donde éste se encajona y estrecha para subir sobre los barrancos desde cuyas alturas todo el aspecto es el de una superficie indefinidamente cubierta de iguales deyecciones volcánicas. Donde termina una dilatada espaciosa del valle, y principian angostas gargantas empapadas entre altísimas murallas de arenisca roja, allí mismo empieza la formación de los depósitos de barrillas de cobre.

Media hora más de camino y llegamos a San Pedro de Atacama. Es un pueblo de clima maravilloso y de una tranquilidad cartuja. Sorprende verdaderamente encontrar allí edificaciones, plazas, calles, tiendas y almacenes de comestibles, autoridad administrativa, judicial, eclesiástica y militar, con oficinas de correos y telégrafos, iglesias y escuela. Es llegar a un centro civilizado, de recursos, en plena región de punas y cordilleras.

La fundación de este pueblo se hace remontar a los tiempos del Imperio peruano llegando más tarde a formar parte durante la conquista española, de la concesión hecha a Almagro en 1534.

Allí acompañaron Pedro de Valdivia y doña Inés de Suárez, cuando seguían el camino del Inca para llegar a Santiago. Su parroquia es la más antigua de Chile, en sus archivos hay inscripciones del año 1660.



Otro aspecto de las ruinas de Pucará

La plaza alada: como grandes copos de nieve que cayeran grotescamente sobre el suelo resaca y avergonzado de Marruecos, en verano, una nube de langostas se lanza sobre la raquítica vegetación del lugar. En las tierras áridas gran parte del movimiento de esta plaga nómada del mundo de los insectos, corresponde a la vegetación que surge de repente por corto tiempo como consecuencia de lluvias estacionales.

a sus habitantes una subsistencia precaria. Mientras tanto la población del globo, que actualmente sobrepasa los 2.700.000.000 de habitantes, crece con una rapidez cada vez mayor y, al ritmo actual, se habrá multiplicado por dos dentro de cincuenta años.

En esas regiones áridas y semiáridas se encuentran paisajes de una extraordinaria diversidad: la inmensidad silenciosa de las estepas andaluzas en Asia central y en África del Norte; el fondo de los lagos que se han desecado en el centro de Australia; bruscos valles montañosos en el Desierto y deltas casi completamente lisos en las desembocaduras del Nilo y del Colorado.

Los descubrimientos arqueológicos hechos por el hombre hacen pensar que este construyó las primeras ciudades de la tierra en las áridas valles de Mesopotamia. Los primeros agricultores y pastores vivieron quizá en las planicies secas o cerca de los ríos del Asia sudoccidental. Cualquiera haya sido en realidad la cronología de esas primeras épocas de la historia, la zona árida ha estado ocupada por el hombre desde que surgió la civilización en nuestro globo, y actualmente muestra tanto los frutos de una hábil explotación de los limitados recursos que dio como las profundas cicatrices que un uso irracional de esos recursos dejó cuando se ha prolongado por demasiado tiempo.

En esos sectores de la corteza terrestre los hombres escuchan el cielo a menudo para discernir el signo de una posible lluvia, ya que la poca frecuencia de las precipitaciones es una preocupación común a todos ellos. Dichas precipitaciones se miden por la altura del agua caída en una hora, un día o un año, expresándose por lo general en milímetros la altura media anual.

Un territorio que, en las latitudes medias y bajas, recibe una precipitación media anual de menos de 250 milímetros sufrirá lógicamente de falta de agua para los cultivos; pero la precipitación global por año es un índice engañoso si se la considera aisladamente. Es necesario compararla con la cantidad de agua que las plantas pierden por evaporación y por transpiración para saber si verdaderamente el agua de que se dispone permite el cultivo de la tierra. Si una localidad como Tartar, en Siria, tiene a veces, en el curso de su corto invierno, un exceso de agua, no por ello deja de correr en el resto del año el peligro de que le falte tan precioso elemento.

Utilizan el término "desierto" con excesiva libertad tanto los hombres de ciencia como los autores de obras de divulgación científica. Los pioneros llamaron así a la región occidental interior de los Estados Unidos, pero un pastor de Libia que viva en los confines del Sahara la encontraría húmeda.

En las tierras áridas de las latitudes medias y bajas, las temperaturas diurnas, en verano, son generalmente elevadas, y la vegetación, la tierra fácil de trabajar y el agua subterránea son raras. Con excepción de algunas filas, generalmente estrechas, de tamariscos o álamos o árboles de este mismo tipo que se alinean al borde de los cursos de agua, no se encuentran bosques espesos, y en extensiones vastas de terreno las herbáceas o los arbustos están tan espaciados que, en un centenar de hectáreas, no pueden alimentar más que unas pocas cabras o un camello. Por excepción se encuentran allí alguna semivida, tipo impero, de agua dulce subterránea; pero, aparte de lo inusitado que resulta, cuando se la halla flota por lo general sobre aguas a tal punto saladas que resulta impropia para que beban de ella los animales y tóxica para las plantas.

Pero si en las zonas áridas el agua, el terreno laborable y la disponibilidad, se caracterizan por su esporadicidad, se hacen autónomos por su variabilidad en el tiempo y el espacio. No es extraño que una estación del desierto de Nubia o del Neguev pase once meses

en un año sobre el. La migración tanto de los nómadas como de la devastadora langosta saltona responde al florecimiento de una vegetación precaria enseguida de las lluvias de estación.

Así como las tierras áridas cambian con los años y las estaciones, también lo hacen de una región a otra. En realidad, es relativamente rara la perspectiva ininterrompida de dunas de arena, con ondulaciones, suelo, vegetación y humedad uniformes, como se dan en el erg tradicional del Sahara. La inmensa extensión de llanuras que descienden suavemente en la zona árida del oeste de Egipto da, al primer golpe de vista, una impresión falsa de uniformidad. Cuando el examen se hace más atento, esa zona revela una variedad de formas de terreno y de compleja distribución de suelos y de vegetación. Tal diversidad aumenta más al ir uno hacia el este cuando se estudian regiones cuya formación reciente y cuyo relieve presentan diferencias más grandes como ocurre con la península de Siria que ofrece un gran conjunto de arbustos y plantas.

Hay en esas tierras pequeñas colonias creadas por hombres perseverantes que han dejado sin ocupar regiones vastísimas. Desde el punto de vista de la colonización humana la rareza de la variabilidad y la diversidad son asimismo características dominantes. Entre las regiones áridas se cuentan varios de los mayores desiertos deshabitados del mundo: los ergs del Sahara, el desierto de Atacama en la costa de Chile, el desierto salino del Irán, el Takla Makan en el Asia central.

Suceden estas regiones, de una manera típica, las zonas marcadas por caravanas y las rutas aéreas que unen los sitios poblados de ellas, no tienen los sitios poblados de ellas, no



Tierras que muestran: esto fue en un tiempo un verde prado en que floreció la vegetación y abundó la vida. Largos períodos de sequía fueron privando de humedad a cada pulgada de tierra y creando un paisaje desnudo de árboles moribundos, tierra agrietada y desolación sin esperanza.

Retratos Chilenos de Tres Siglos

por Fidel ARANEDA BRAVO

EN EL MUSEO Nacional de Bellas Artes se exhibe una valiosa muestra de retratos de gente chilena, pintados por extranjeros huéspedes de nuestro país o que permanecieron aquí durante algún tiempo.

Ha sido un acuerdo del comité organizador, presidido por el Director del Museo, Luis Vargas Rosas, e integrado, entre otras personas, por la señora Paulina Puga de Figueroa, experta en el arte pictórico, presentar esta exposición que muestra una historia viva de parte de la sociedad chilena a través del retrato.

Como escribe el prologuista del elegante catálogo Eugenio Pereira Salas, académico de la Lengua y de la Historia, "el género, tiene sin duda, un doble significado: uno sociológico, especie de testamento visual, que prolonga las virtudes, las malas o las singularidades del ancestro en el hogar doméstico o en las instituciones representativas; es a la vez, por el lado estético, una definición del hombre como ser humano".

Quien visite esta Exposición de Retratos, tendrá que sentirse como transportado a otras épocas de nuestra sociedad: en general, las figuras representan personajes del pasado, hombres y mujeres que ya no existen. Una de las pocas personas de nuestro tiempo que allí pueden contemplarse, es donña Elena Errázuriz de Sánchez, hija del segundo Presidente Errázuriz cuyo retrato no es de los mejores de la Exposición. De nuestro tiempo se puede ver el de la señora Rosa González de Claro, teñida de la escuela de la pintura, por Mariela Lyda. La galería pictórica reúne los años posteriores de la Colonia, los del siglo XIX y los primeros veinte del presente.

En esta Exposición, vemos retratos, desde aquellos que muestran la típica rigidez de la escuela europea, como el de donña María Loayza de la Bega, oriunda de Lima, hasta los más recientes de Boris Orizgorri, entre los cuales sobresale el de donña Blanca Errázuriz de Santa Cruz, con una ligera influencia cubista.

Se exhiben los pocos retratos existentes de la época colonial y varios del siglo XIX, de una monotonía casi insuperable, todos semejantes entre sí. Juan Nepomuceno de Figueroa y Arce y José María Rosas, por ejemplo, tienen mucho parecido al de Bernardo O'Higgins, aún que haya entre los personajes ni el más mínimo parentesco.

Enseguida aparecen Mauricio Rugendas y Raimundo de Monvoisin, que son los pintores de la aristocracia chilena en la República, especialmente el francés, cuyos cuadros los celebran aún los artistas y críticos de nuestros días: el de Luis Rosales, vale por todos los del autor exhibidos en el salón del Palacio de Bellas Artes.

Digno de especial mención por su absoluta carencia de anatomía y proporciones es el retrato del Presidente Federico Errázuriz Echaurren, cuando era muy pequeño, obra del napolitano Alejandro Ciccarelli, que sirve de portada al catálogo de la Exposición.

Finalmente, mencionaremos a los grandes españoles: Joaquín Sorolla y Fernando Álvarez de Sotomayor; el célebre italiano José Boldini y a William Orpan. Entre los retratos de Sorolla destaca el de donña Elvira Valdés de Errázuriz Urmeneta, elegante, serena y primigenia, una verdadera fotografía espléndida de la Ilustración.

De Fernando Álvarez de Sotomayor, los activos y entusiastas organizadores, tal vez pudieran buscar otros retratos, el de donña Carmen Yocum de Silva de la Fuente, por ejemplo, que sus hijos habrían facilitado gustosamente. De Boldini se exhibe el muy bello de Pedro y Luis Subicaseaux Errázuriz, pero pocos retratos más hermosos e idealizados, dentro de una gran exactitud, que el de donña Blanca Vergara de Errázuriz tela de la escuela irlandesa.

La Exposición, tan oportunamente organizada en nuestro Museo de Bellas Artes es un magnífico cuadro histórico visual de la vieja sociedad chilena.



Doña Josefa Jaraquemada Aguilera.

Las Distracciones de la Reina y del Duque

por Dorothy LAIRD

LAS DISTRACCIONES de la Reina Isabel II y del Duque de Edimburgo giran principalmente en torno a su familia, y tienen lugar en sus varios hogares y en los pedregales parajes en que éstos están situados. Lo mismo que todos los demás padres, sienten gran placer en enseñar a sus hijos los lugares y pasatiempos que a ellos les gustan también.

Tanto la Reina como el Duque prefieren hacer vida de campo. Disfrutan de merienda con los niños, sacando a los perros, montando a caballo por los espléndidos campos del Gran Parque de Windsor o por las zonas empinadas que rodean Balmoral, preparando unos bocadillos o haciendo pastas para el té.

En bien coinciden en muchísimos puntos, esto no quiere decir que todas las distracciones sean idénticas. La Reina fue educada en el campo, tiene gran afición por los deportes de campo. Es una experta tiradora al blanco con fusil, y muy aficionada a la pesca del salmón. Sus perros —de raza "corgis" Pembroke— no se separan nunca de su lado. Desde pequeña le enseñaron a cuidar estos animales.

En el plano más bien, y al igual que su madre, domina el baile y es entendida en las danzas del folclore escocés.

AMANTE DE LOS CABALLOS

Pero indudablemente su gran afición es la que siente por los caballos de carrera. En este aspecto es sumamente entendida. Es uno de los pocos propietarios de cuadras hípias para quienes en Gran Bretaña, resulta lujoso el distinguido deporte a pesar de que la Reina no hace nunca apuestas.

La preparación de los caballos de su propiedad está a cargo del capitán Cecil Boyd-Rochford, y la de aquellos que atiende, del Centro Nacional de Cría de Caballos, en manos del señor Noel Hurley.

La Reina Isabel cedió los terrenos del Gran Parque de Windsor para los Campeonatos Europeos de Equitación de Campo a través, en 1953. Es una de las copropietarias del caballo británico, que formó parte del equipo británico que ganó la Medalla de Oro en los Juegos Olímpicos de 1960, celebrados en Estocolmo. La Reina, que se habla presente, no se sintió intimidada por la lluvia y el barro, y provocó la impetuosidad y el ruido especial, al llevar de un lado para otro, junto al itinerario trazado a través del campo, la Reina es muy amante de la equitación.

Tanto la Reina como su esposo saben apreciar el valor de las distracciones al aire libre, pero no solamente por lo que a ellos se refiere. Así vemos que los dos han prestado su decidida colaboración a ciertos organismos como el National Playing Fields Association (patrocinado por la Reina, y cuya presidencia desempeña el Duque), el Consejo Central de Cultura Física y la Sociedad de Escuelas para Exploradores.

Una pintura estructural de la artista chilena Ana Cortés que forma parte de la muestra que presentó por estos días (25 de junio) en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile. En ella se plasman las grandes líneas del paisaje tal como las capta la mirada del viajero moderno que así entra a vuelo de pájaro en la intimidad de la naturaleza; tal como la sorprende desde arriba al cruzar sobre los campos y abarcar "a plomo" y con pupila fugaz un "interior" doméstico o abrazar desde un ángulo imprevisto las faldas desplegadas de una serranía o el secreto de profundos barrancos o los misterios de un bosque.

Una pintura estructural de la artista chilena Ana Cortés que forma parte de la muestra que presentó por estos días (25 de junio) en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile. En ella se plasman las grandes líneas del paisaje tal como las capta la mirada del viajero moderno que así entra a vuelo de pájaro en la intimidad de la naturaleza; tal como la sorprende desde arriba al cruzar sobre los campos y abarcar "a plomo" y con pupila fugaz un "interior" doméstico o abrazar desde un ángulo imprevisto las faldas desplegadas de una serranía o el secreto de profundos barrancos o los misterios de un bosque.

Ewald

Mornhinweg

NUEVO ESCRITOR DE 22 AÑOS.

COMO ACOSTUMBRAN algunos escritores, llega al diario el autor del libro de cuentos "Amor tras la niebla". Tras su libro, y veintidós años, medidos en un cuerpo de atleta escandinavo. En su mano está la primera obra que publica, y su nombre recién empieza a ser conocido en las letras chilenas. Comprende que en su extrema juventud, es imposible adquirir una reputación de escritor; pero es optimista, y ama su profesión. Trabaja con entusiasmo y tesón, para que algún día, y no lejano, su nombre, Ewald Mornhinweg, sea famoso en las letras chilenas.

En realidad el nombre es extranjero, de origen holandés, y llegó a Alemania en el siglo XV, así se perdió una letra. Pero soy chileno de tercera generación —afirma Ewald Mornhinweg— quien se educó en Santiago, en el Colegio Alemán. Allí, su entusiasmo por el atletismo, especialmente la carrera de los mil metros, se desvaneció, por causas de una afección cardíaca.

Una vez terminados los estudios, se dedicó de lleno a escribir. Pero era difícil sobrevivir económicamente con esta profesión.

—He tratado varias veces de ser oficinista, pero me he sentido aplastado por la rutina, los horarios. Llegaba tan cansado a casa, que no podía escribir una sola línea —asegura el joven escritor.

Y decidió tomar la vida en forma heroica y consagrarse a la literatura. Con enorme sacrificio personal dejó el tedio de los cálculos de oficinas y se dedicó de lleno a escribir.

Los cuentos de "Amor tras la niebla" fueron creados en esa época.

—Es casi imposible para un autor nuevo conseguir que una editorial publique un libro de cuentos cortos —relata Mornhinweg— y tuve que hacer lo que parecía una locura: publicar yo mismo mi libro. Superé las dificultades de la distribución a las librerías del país y obtuve un éxito increíble, al agotarse su primera edición, en seis meses.

El escritor está ahora en vías de



ver cómo también la segunda remesa va desapareciendo de los negocios que venden su libro.

—Hay que hacer mucho más que la primera etapa de escritor: publicar un libro, ha pensado que puede dedicarse a trabajar en algo que reúna las posibilidades del escritor, y que al mismo tiempo le permita estar en contacto con diversos aspectos de la vida: decaer se periodista.

LA JUVENTUD ACTUAL NO SABE DONDE ESTÁ NI DONDE VA

Mornhinweg es de una nueva generación de escritores; la más joven que tiene el país. Sobre ellos da algunas opiniones.

—Hoy, para la juventud, es muy difícil encontrar los valores, por eso no sabe donde está, ni dónde va. No creo que esta situación sea la culpa de nadie, o mejor dicho, es la culpa de todos. Veo que los compañeros que me rodean tienen incertidumbre. Creo que puede ser que muchos de los valores han desaparecido, y no hemos resistido ni encontrado sus substitutos —declara el joven, pero es sincero, y reconoce que para la juventud siempre hubo conflictos, y que todas las generaciones debieron afrontar inquietudes.

—Personalmente no tengo los problemas que dicen tener los de mi edad. O al menos, los derramo en mis escritos, al punto de encontrar un equilibrio. Soy optimista y creo que todo problema debe tener una solución —continúa el escritor, que a pesar de tener veintidós años, y un libro, afirma que no se siente viejo.

En 1960 Mornhinweg escribió dos piezas teatrales, que fueron estrenadas en el Teatro Talía, por un grupo de actores aficionados: "El símbolo" y "A dónde vamos". Esperan dar éstas, aún en preparación: una novela y otra colección de cuentos. En el optimismo de la juventud de Mornhinweg hay una firme intención de luchar y trabajar, para llegar a la cumbre que desea. Tiene una vida entera por delante, y deseamos que cumpla su anhelo.

C. M.

A MI MADRE

CUANDO mi hermana y yo vagando atolondrados,

Tú, madre, nos refías por nuestra travesura,
Más, pronto nos besabas con profunda ternura.
En tu regazo tibio después acurrucados,
Felices nos sentíamos de sbernos amados
Mientras tus manos finas de sutiles effluvis
Mezclaban amorosas nuestros cabellos rubios.
Recuerdo que, una tarde, creyéndolos dormidos,
Dijiste suspirando: "¡Oh!, mis niños queridos,
Un día seréis grandes, y yo estaré ya vieja..."
La juventud pasó como un rumor de abeja,
Más, cual remanso diáfano oreado por la brisa,
Tus ojos la retratan y afiora en tu sonrisa.

ENRIQUE ESPIRO YANEZ

(PARAFRASIS — Al soneto "A ma mère", de Th. de Banville.)

El Tabú y la Muerte

El extraño caso de la señorita Tota N.

por Alberto SPIKIN-HOWARD

EL DÍA que fui a conocer a la señorita Tota, me dijo mi amigo

Cedric: —"Vas a tener que armarte de paciencia. 365 prima veces la costumbre de hacerte esperar. Llevaremos un libro, por si acaso."

Llegamos a la pensión de Bloomsbury Square y nos hicimos anunciar. La empleada volvió al poco rato con un recado de su ama.

—Díce la señorita Tota que tengan la bondad de esperar un momentito.

Tomamos asiento en sendas butacas del salón. La chimenea estaba encendida.

—¿Por qué ha venido tu prima a Londres? —pregunté. —(Es sola, verdad?)

—Sí. Le gusta vivir rodeada de agua, contestó Cedric.

—Tiene carácter áspero o es un neurótico?

—No lo sé.

—Eran las dos de la tarde. Cada media hora se acercaba la empleada y nos decía:

—La señorita Tota dice que ya viene.

—Cabo de cuatro horas de espera, había dado yo término a una novela de Agata Christie, y mi amigo Cedric dormía la siesta. Cuando desperté, la empleada me dijo:

—¿Qué crees que está haciendo tu prima tanto rato?

—Se está lavando las manos porque teme infectar cuando saluda o rena el Padre Nuestro, una y otra vez, interminablemente.

—¿Por qué?

—Pues, contestó mi amigo, que debe pronunciar cada palabra con absoluta devoción, y así, cualquiera de ellas que no recibe el enfático religioso adecuado, la obliga a empezar de nuevo. Tú comprendes, ¿verdad?

—¿No estará enferma? —pregunté.

—No.

Mientras esperábamos pacientemente, busqué una explicación para tan extraña conducta, y recordé las interminables horas de la infancia, cuando el ceremonial, rito, acto compulsivo o litúrgico, en el fondo son defensas contra el pecado. Tota se había convertido en una especie de sacerdotisa. ¿Era la convicción inconsciente de la naturaleza pecaminosa de sus sentimientos y fantasías, la razón por la cual creía que debía purificarse?

—¿De qué pecado? —pregunté.

—De la culpa, me respondió. Tan extravagante explicación, tan absurda, tan disparatada, y, no obstante, sin ellas, la conducta humana, los sentimientos neuróticos o las perversiones carecen por completo de explicación. Tan absurdo estaba yo en estas cavilaciones que no sentí el paso del tiempo, como un policía enfrascado en el misterio de un crimen sin solución.

Por fin se abrió la puerta de una habitación y apareció la "victimaria" una figura y rostro de mujer hermosa. Vestida de blanco, era extraño. Estábamos en invierno y fuera comenzaba a nevar. Se acercó sonriendo, la faz de pronto iluminada por el resplandor de la chimenea encendida.

—¿Darnos las buenas tardes, se excusó con dulzura?

—Perdónen que les haya hecho esperar. Tenía la voz más hermosa que yo había escuchado hasta entonces.

—Valía la pena, dije yo. Me cogió una mano larga y fina y me invitó a tomar el té en el salón "La Hiedra".

—Es un lugar selecto, discreto y tranquilo, dijo. Odio el bullicio.

guntó antes de llegar a la puerta de la calle. — Yo sólo sé conversar con la gente romántica.

No sabía yo qué contestar. La verdad era que cuando romántica por naturaleza me daba vergüenza confesar como si se tratara de un defecto o de una enfermedad, y guardaba silencio.

—En Inglaterra quedan los últimos románticos. ¿No se ha fijado usted? La gente letrada cree que están en España, pero no es cierto. El romanticismo es un mito. No va unido a comparar a Shelley con Espronceda. ¿No es cierto?

Habíamos tomado un taxi y llevábamos algunos minutos de carrera cuando se volvió a mí y con esa voz que conseguía cualquier cosa, me preguntó:

—¿Tendría usted inconveniente en volver a casa?

—No. Ninguno, contesté. Dio instrucciones al chofer y emprendimos el regreso. Pensé yo que había olvidado algo importante y me quedé estupefacto. Una vez de nuevo frente a la casa, se dirigió al hombre del volante.

—¿Vuelva usted por donde mismo, pero evite pasar frente al Museo Británico. Y dirigiéndose a mí:

—Tras míala suerte pasar frente al Museo Hay demasiadas monedas egipcias y algunos papiros sagrados traídos del Nilo. Luego, cogiéndome de nuevo una mano, dijo en tono confidencial:

—No confundamos. El hacerse llamar a sí mismo "romántico" es un error. Nada tiene que ver con el romanticismo. Son chiflados, y no los puedo explicar. ¿Entiende?

—¿Entonces una gran lucidez. Cedric estaba asomado en el mutismo.

—Mi primo, dijo Tota, me conoce desde niña y sabe que no puedo vivir en Chile, como me gustaría. ¿Es tan lindo en septiembre? no es una tía. Y en Chile sufri de melancolía. ¿Cómo estuvo el sur? Esa tía, como se sabe, es terriblemente horrida y cree, así como el agua que la rodea. Me hizo construir una casa de madera en medio del campo, cercada de jardines; era como estar en un desierto. En un mar azul. Romántico, ¿no es cierto? Keats me habría envidiado.

A la hora del té nos confesó:

—Este recuerdo a todos los gases vagos de la vejez. Oreo que debo mudarme otra vez. La gente no entiende estas cosas. Vivo sola. Cedric es el último paciente que me resta. Han muerto mis padres y mi hermano pequeño en un naufragio. Es extraño como puede gustarme el mar y sentir como si el agua que me rodea fuera un brazo protector. Ahora comprendo la sed por que quiero tanto a mi primo.

Hacia tiempo que mi amigo Cedric escribía versos en inglés. Era excelente poeta. Había, sin embargo, nacido en Valparaíso, de una familia chilena de origen británico, en el Cerro Alegre, y tocaba el órgano en la iglesia de San Pablo. Se había encontrado de nuevo con su prima. Tota en Londres, después de algunos años de separación.

Mientras bebíamos el té, vi que Tota no se sacaba los guantes; es más, me pareció que tenía nuestros guantes para que le abultaban las dedos y las manos. Viendo que la observaba, me dijo:

—Temo infectar a la gente. Pienso sobre la responsabilidad que significa llevar microbios enema y transmitirlos. Por eso, ya lo sabrá usted, me lavó las manos durante hora y me hago esperar, visto de blanco y uso guantes del mismo color.

Se echó a reír.

—¿Se que es una chiflatura, pero inocente. No le hace mal a nadie. ¿No le molesta hablar con una mujer vestida siempre de blanco, ¿verdad? Exorcizo una novia eterna. Yo creo que usted por ser amigo de Cedric sabrá perdonar mi beldad.

Un día de febrero, mi amigo y yo quedamos de juntarnos en París para escuchar la misa del gallo. Yo partí en tren, y él, al día siguiente, tomó un avión en Croydon. Sin embargo, la cita quedó trunca y el avión en que viajaba mi amigo Cedric, se desmenuzó al despegar en el aeródromo y todos los pasajeros murieron carbonizados. Le dimos sepultura en el cementerio, cerca de donde partían las máquinas en su vuelo a Francia.

Cuando estábamos a punto de tomar la misa, vimos llegar a Tota corriendo. Vestida de blanco como de costumbre. Cogíendome de mi brazo se echó a llorar.

—¿Ves? —me dijo—, alcancé a dar un tiempo. No pude rogar.

AUNQUE PAREZCA RARO

POR ELSIE HIX



CASTILLO EN EL AIRE

LUDWIG II, REY LOCO DE BAVARIA GASTO \$30,000,000 EN EL CASTILLO DE NEUSCHWANSTEIN, CONSTRUIDO EN LA CIMA DEL PEÑASCO DE UNA MONTANA. TRECE AÑOS DURÓ LA CONSTRUCCIÓN



¡JOSEPH ARSENAULT--
DE LA ISLA PRINCE EDWARD, GANÓ UN CAMPEONATO DE VELOCIDAD PATINANDO EN LA NIEVE. A LOS 93 AÑOS, COMPTIENDO CON GENTES QUE TENIAN MENOS DE LA MITAD DE SU EDAD!



EL PÁJARO SECRETARIO
DE AFRICA, TIENE ESE NOMBRE PORQUE LAS PLUMAS QUE TIENE EN LA CABEZA RECUERDAN A LOS LAPICES QUE SE PONEN EN LA OREJA LOS SECRETARIOS



STALIN
FUE EXPULSADO CUANDO TENIA DIECINUEVE AÑOS, DEL SEMINARIO TEOLOGICO EN TIFLIS. EN LOS SIGUIENTES VEINTE AÑOS FUE EXILADO SEIS VECES EN SIBERIA!



EL CONTENIDO CÚBICO MAUNA LOA, EL VOLCÁN DE HAWAI, ES LA MONTAÑA MAS GRANDE DEL MUNDO!



EL PEZ SIERRA
"UN PARIENTE DE LA MANTA USA LOS AFILADOS DIENTES DE SU SIERRA PARA ENSARTAR A LOS PECES"



EN LOS CAMPOS DE NITRATO, EN EL NORTE DE CHILE, A DONDE RARAS VECES LLUEVE, LAS CASAS ESTAN HECHAS DE LA TIERRA MINERAL. CUANDO LLUEVE, EL NITRATO DE SODIO SE DISUELVE Y LAS CASAS SE DERRITEN



LA PRODUCCIÓN DEL ARROZ EN LOS E.U. SE HA TRIPLICADO EN VEINTE AÑOS DE UNA A TRES MILLONES DE TONELADAS

ALMACENES

Paris

ALAMEDA y SAN ANTONIO

UNA GRAN TIENDA

PARA UN GRAN PUBLICO

EDGAR RICE BURROUGHS'

Tarzan



TENGO QUE SALIR A RESPIRAR.



¿PODRÉ SALVARLE?

TARZÁN, CON EL PULPO FUERA DE COMBATE, LLEGÓ AL DR. JONAH...



EN LA CUBIERTA...

¡COBARDE! ¿POR QUE NO SOCORRISTE A MI PADRE?



TE HARÉ PAGAR POR TU COBARDIA, GREG DEAN.

MIENTRAS TANTO LA CHICA GRITABA...



¡YO TRATÉ... DISPARÉ EL ARPÓN!

¡MIRA!

¡UNA MANCHA! DEBE HABER MATADO AL PULPO.



¿VIVE?

¡SÍ! ESTÁ SIN SENTIDO.



¡PAPA!

PRONTO ESTARÁ BIEN, CINDY... NO LE FALTÓ OXIGENO...



LE CONDUJERÉ A SU CAMA.

¿POR QUE NO TIENES EL VALOR DE TARZÁN?

¡UUF!

El Espacio Ultraterrestre

por Theo GREGORY

¿CUALES SON LOS proyectos del hombre para más allá de la atmósfera? ¿Contaminará el espacio ultraterrestre en un campo de batalla, o utilizará su talento para explorar el espacio, expandir conocimientos, hacer avanzar la ciencia y proporcionar una gran seguridad y cooperación internacional?

Setenta de los científicos más célebres del mundo convocados por la Asamblea Americana de la Universidad de Columbia de Nueva York y del Instituto de Estudios Estratégicos de Londres, discutieron estos problemas científicos durante cuatro días en Brighton, un lugar de descanso a la orilla del mar, en la costa sur de Inglaterra.

Desde el punto de vista de las potencialidades militares, los científicos no son per se el límite del espacio ultraterrestre, como lo advirtió John McCloy, presidente del Comité Consultivo de Control de Armas de la OTAN y de la Agencia de Desarme en la citada conferencia. Los que los científicos dijeron acerca de esto parecían maravillosos. Describieron armas nucleares en órbita que podrían hacerse caer sobre el objetivo mediante un sistema especial de bombas que estallando en el espacio ultraterrestre, podrían incendiar parte de un continente, satélites transportadores de bombas químicas y enjambres de satélites que ocultarían a uno "cargado" de armamento nuclear.

Sin embargo,afortunadamente muchos de los científicos parecían estar de acuerdo en que con la excepción del satélite de reconocimiento, la mayoría de estos proyectos permanecerán por lo menos durante otra década en el campo de la ficción científica, y hay una buena oportunidad de que permanezcan ahí para siempre.

La utilización militar del armamento espacial es aún problemática y su poder destructivo puede no ser necesariamente más grande que el del mar, Poca o ninguna de las armas existentes, las bombas espaciales pueden crear contra-armamentos. El enemigo, sin embargo, puede, como algunos científicos lo predicen, aprovechar el momento a hacer retroceder a la bomba en órbita al sitio donde fue lanzada.

El factor que "retiene" es así tan válido en el espacio ultraterrestre como en la atmósfera terrestre. El espacio ultraterrestre permanece libre de armas mortíferas y además hay signos de que el futuro mismo que el Occidente ha-

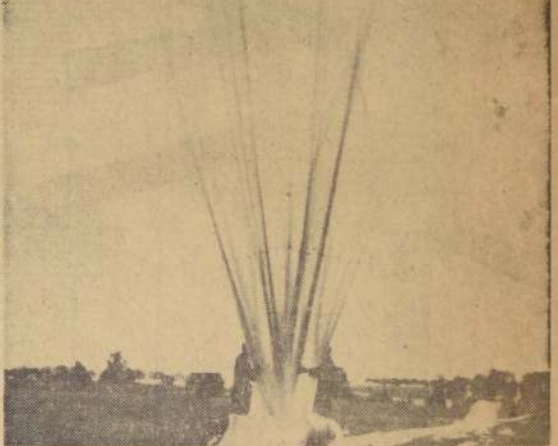
ya comenzado a entender que esa situación puede permanecer así. A este respecto la conferencia reconoció como estimulante la similitud entre las propuestas de los Estados Unidos y la Unión Soviética para proscribir las armas espaciales. La resolución unánime de las Naciones Unidas, por medio de la cual se hizo un llamamiento para renunciar a cualquier demanda territorial en el espacio ultraterrestre y para una más amplia cooperación en los estudios espaciales, se consideró también como un paso importante.

Hay muchos usos pacíficos del espacio ultraterrestre que pueden beneficiar a toda la humanidad sin tener en cuenta las fronteras nacionales. El sistema mundial de satélites para las comunicaciones, en esta forma, se podría aumentar los canales disponibles para las telecomunicaciones y para las transmisiones internacionales de radio y televisión.

Mucho trabajo destinado a la exploración pacífica en el espacio está siendo efectuado ya por varias agencias de la ONU, como la Unión Internacional de Telecomunicaciones, la Organización Meteorológica Mundial y el Comité de la ONU para los Usos Pacíficos del Espacio Ultraterrestre. Mucho más puede seguir haciéndose por grupos no gubernamentales como la Asamblea Europea-Americana que se reunió en la Conferencia de Brighton.

Las recomendaciones adoptadas por esta conferencia después de cuatro días de serios debates, han añadido una nueva dimensión a la ley internacional de vehículos espaciales, la restricción a algunos problemas extraordinarios como las medidas para evitar la contaminación de los cuerpos celestiales, el límite más alto de la soberanía territorial, la codificación de las reglas que estipulen la responsabilidad por los daños causados debido al lanzamiento de vehículos espaciales, la restricción a la recuperación, o la asignación equitativa de las frecuencias para las comunicaciones espaciales y la radioastronomía.

Sin embargo, sobre todo, la conferencia destacó la necesidad de una obra trascendida por las Naciones Unidas pa-

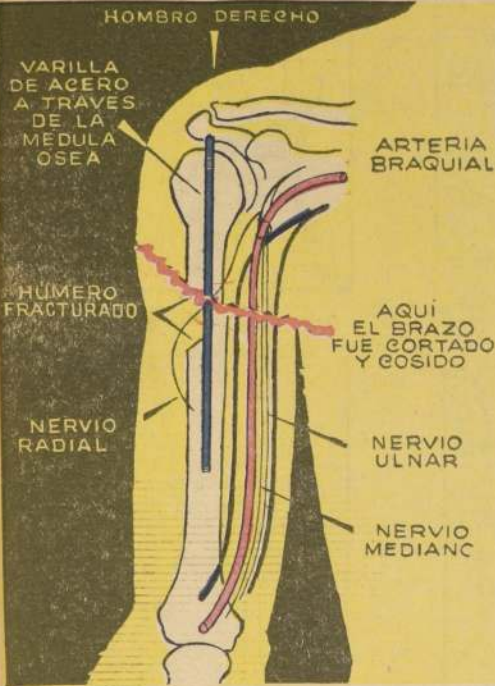


El globo que se ve en el grabado, es uno de los muchos procedimientos que hoy se emplean para investigar los fenómenos atmosféricos. En el extremo interior lleva numerosos instrumentos científicos.

ra la exploración del espacio, no sólo por una potencia, sino por toda la comunidad internacional. Un ejemplo de como los estudios espaciales pueden ser coordinados internacionalmente ya ha sido suministrado por Europa, la cual, estimulada por el éxito de su centro atómico científico e industrial "Euratom", decidió combinar sus recursos en el campo del espacio ultraterrestre. "ESSRO", la organización científica y espacial europea, está estableciendo centros de adiestramiento en varias universidades europeas y laboratorios en Italia y en Delft, Holanda. "ESDAC", el centro de información espacial europeo, está construyendo un establecimiento en Darmstadt, Alemania. La necesidad de la Gran Bretaña de compartir sus fuentes de investigación con el resto de Europa, fue subrayada por el astrónomo británico Sir Bernard Lovell. La estrecha cooperación

de Europa con el programa norteamericano mucho más avanzado, también ayudará a evitar que se desperdicien o se dupliquen los esfuerzos. La actual cooperación dentro del mundo libre incluye principalmente a los Estados Unidos, Europa, Australia, Canadá y Japón. Pero otros países, incluyendo los menos desarrollados, van a conseguir asistencia técnica y en esta forma podrán compartir los esfuerzos y los beneficios de la exploración del espacio.

Los delegados a la conferencia estuvieron también vigilantes de los peligros que entraña la conquista del espacio. "Sólo sobrepasando nuestro frágil caso terrestre para crear una genuina comunidad entre las naciones", expresó la resolución final de la conferencia, "podemos confiar acerca de las amplias perspectivas que tenemos por delante".



Esquema de la operación a que fue sometido recientemente el niño Everett Knowles. Sólo dentro de dos o tres años podrá saberse si su éxito fue completo.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASABELLAS
(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.)

EL NIÑO QUE RECUPERÓ SU BRAZO AMPUTADO

CUANDO VI VENIR al niño llorando, por la calle, pensé que había estado peleando con otro. Pero enseguida me di cuenta que tenía el sangrante brazo derecho al revés, dijo el capataz Norman Woodside, del pueblo de Somerville. "De inmediato fui a la policía y una ambulancia lo transportó al Hospital General de Boston".

Era Everett Knowles, de 12 años de edad, quien fue amputado por la vista de un quiste, una especie de bulto, por la ventanilla del tren donde viajaba.

En el hospital, al sacarle la manga, los cirujanos vieron que el brazo estaba totalmente separado del tronco, y les pareció ser el caso que buscaban hacia 10 años: reponer en su sitio primitivo un miembro perdido, con huesos, nervios, vasos, músculos y piel.

Y fue entonces cuando el Dr. Henry Edmunds procedió a una operación histórica. Se le trasladó al paciente el litro de sangre, para combatir el shock, y antibióticos y suero antitético contra la infección, mientras el brazo, sin cuerpo, era mantenido en un bulto con hielo.

Hacia que apuntase antes que los músculos, sin oxígeno, entraran en "rigor mortis", la rigidez de la muerte. El Dr. John Herrmann mediante inyección de sustancia opaca y radioactiva inmediata, observó que las venas y arterias aún estaban permeables, por lo que era posible pegar de nuevo el brazo. Con extrema delicadeza, los especialistas suturaron la arteria y las dos venas braquiales, y la sangre volvió a circular por él.

Descansando en la mesa operatoria hasta a su turno, todavía estaba unido apenas por unas cuantas suturas. Para fijarlo fuertemente, un ocloné, un resajito, el hueso humeral quebrado mediante una varilla de acero inoxidable. Cuando a su vez, la semana pasada, los cirujanos plásticos llevaron otra vez al enfermo a la sala de operaciones, para insertarle más piel a su brazo roto, extrayéndola de la nalgua derecha.

Aunque operaciones similares han resultado en los animales de laboratorio, es muy pronto para decir si el niño Everett Knowles tendrá el mismo éxito. "El más grande peligro", dice el Dr. Shaw, "es la infección de una arteria. Si eso aconteciera, habría la vida del paciente". El más cercano caso comparable terminó en fracaso después de siete meses, cuando los cirujanos de California tuvieron que amputar la pierna recusada de Bill Smith, a causa de una infección ósea profunda.

"Llevaré dos o tres años de duro trabajo de nuestra parte y de la de este niño, para recuperar el uso de su brazo", dice el doctor Shaw. "Si no recuperan los nervios será un miembro puramente decorativo, y no de utilidad". A objeto de evitar tan desgraciada posibilidad, aun en anticipación a la operación de los nervios, los fisioterapeutas están enseñando a Everett Knowles a emplear la mano izquierda para moverse pasivamente todo el miembro superior derecho y así estimular la circulación sanguínea.

OCHO HORAS DURO LA OPERACIÓN

Sólo después de todo esto, que llevó 8 horas, los cirujanos afrontaron con auturas los cuatro grandes obstáculos y toda la piel que pudieron encontrar, y pusieron un peso que unía el brazo con el tronco del niño, quien recibió dos litros más de sangre en el curso de la intervención total que duró 8 horas.

LAS MAS NUEVAS PRUEBAS NUCLEARES

La Comisión de Energía Atómica Norteamericana está actualmente dedicada a un nuevo alto nivel de ensayos atómicos. El primer disparo de la agenda ha sido un gigante cohete espacial de

explosión a 90 kilómetros sobre la isla Johnston, con su llamada radio en Hawaii, a 1.200 kilómetros distante y su energía eléctrica de ondas perturbadoras alrededor de la Tierra, para ser captadas por sensores instrumentados.

Los últimos disparos de esta serie causarán detonaciones más violentas y a mayor altura, que serán vistas como brillantes fogonazos en el cielo nocturno de las islas Hawaii, seguidas por enormes y rápidas crecientes bolas de fuego. A ojo desnudo se verán como destellos solares no dañinos. Pero será extremadamente peligroso observarlas hacia el cielo con binoculares o telescopios. Concentrada en la retina de los ojos esa luz es suficiente para producir ceguera parcial.

El propósito de estas detonaciones a enorme altura es tanto militar como científico. Las explosiones nucleares en el vacío del espacio, en el tenue borde atmosférico, no se comportan como en el aire denso a nivel del mar. Poca o nada de su energía se convierte en ondas de choque, pues la mayoría se escapa como Rayos X, neutrones y otras variedades de radiación, relativamente poco importantes en las explosiones a nivel del suelo. Pero los militares están ansiosos por aprender lo que esta radiación producirá en los proyectiles intercontinentales, en los satélites y, hasta, en los aviones.

Las pruebas demostrarán, asimismo, los efectos eléctricos de explosiones a gran altura. Cuando un arma nuclear explota en el delirio aire a más de 16 kilómetros sobre el suelo, crea enorme número de persistentes electrones libres, que pueden absorber y reflejar muchas clases de ondas, radiación para larga distancia. El efecto más serio, concierne al radar, particularmente a los radares que se usan para localizar proyectiles intercontinentales, enemigos mientras sobrevuela el espacio. Una explosión nuclear a gran altura actúa como una enorme pantalla de humo que enmascara al radar. Los rayos radares que buscan en el cielo o las lavadoras cubiertas atómicas pueden ser resorbidos o totalmente reflejados por el aire ionizado con las bombas, impidiendo descubrir el peligro.

NO SUPERAR EL MANTO PROTECTOR DE LA TIERRA

Por lo demás, estas pruebas superlativas tienen un propósito científico: descubrir como las explosiones nucleares sobre la atmósfera afectan al anillo de radiación Van Allen que envuelve a la Tierra. Algunos científicos deponen esta parte de los experimentos como un atentado contra el medio ambiente que protege a la humanidad. Ellos temen que el daño al anillo dure muchos años. Pero los expertos de la Comisión Atómica aseguran que los electrones de las dos más fuertes detonaciones espaciales emitirán electrones que serán prontamente atrapados por el campo magnético terrestre, creando solamente auroras boreales artificiales, mientras los más bajos electrones caerán a la atmósfera, donde también serán absorbidos.

La prueba científica más interesante y, al mismo tiempo, la más duramente atacada es un disparo submaremático para explotar a 800 kilómetros de altura, suficientemente alto para tener efecto directo en la parte baja del anillo Van Allen. Será creada una "burbuja magnética" de cientos de kilómetros de diámetro, que distorsionará las líneas de fuerza del campo magnético de la Tierra. La burbuja desaparecerá probablemente después de 30 a 40 minutos; pero, en tanto que dure, será obstáculo al libre movimiento de las partículas del anillo radiante. Algunas se desviarán para continuar su camino, y otras, torcidas hacia abajo, penetrarán en la atmósfera. De todas maneras, los expertos de la Comisión Atómica afirman que el efecto dañoso sobre el anillo radiante que nos envuelve desaparecerá dentro de algunas semanas.

Antes de cada explosión se ha prometido a todos los laboratorios mundiales avisarles para que vigilen las perturbaciones eléctricas que se esperaban como ligeros días a espasmos de las partículas de la isla Johnston. Todavía más, dos satélites norteamericanos, actualmente en órbita, poseen equipo para observar los experimentos y los científicos extranjeros están preparados para hacer sus propias observaciones.



BUEN HUMOR



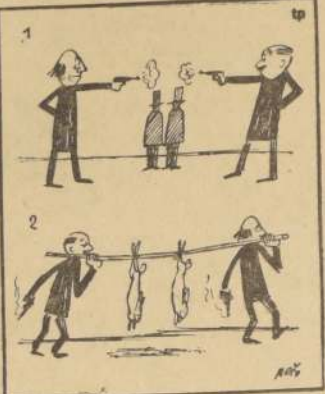
"Las nuevas fundas de plástico son muy prácticas".



"Me figuro que se habrá dado cuenta que quiero un crecepelo".



"Pero Pepita, ¿por qué me has hecho esperar tanto?"



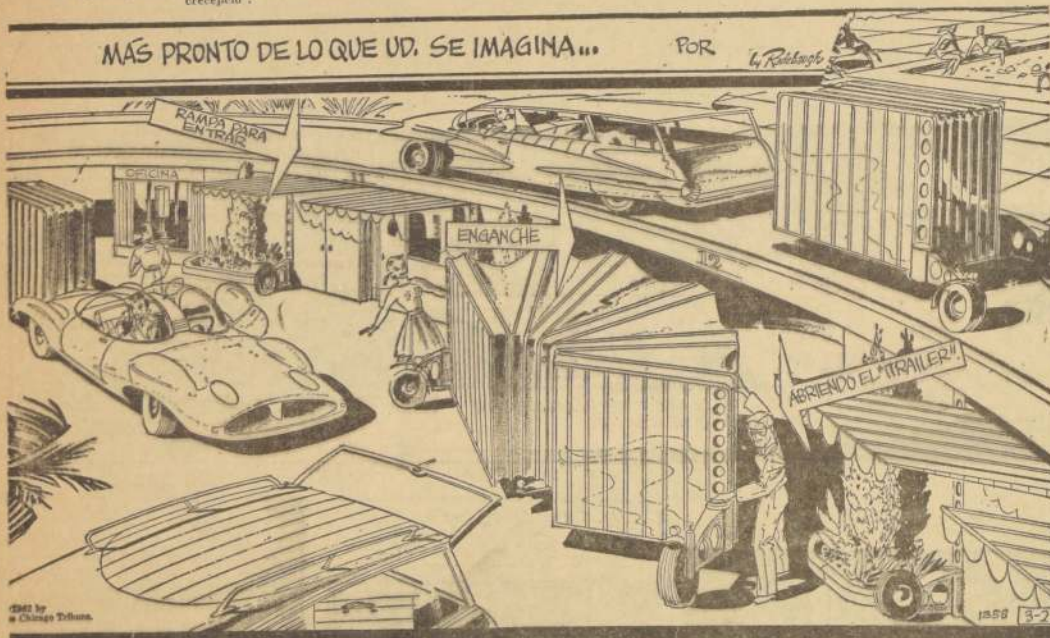
"...para el dinero de bolsillo... para pequeños gastos..."



"Algo así como Ud. es lo que yo profundamente necesito, pero por desgracia la Firma no piensa como yo".



"Su enfermedad es bastante grave, pero con algún cuidado puede sanar todavía".



CASAS DE ACORDEÓN.— UN "TRAILER" QUE SE ABRE COMO UN ACORDEÓN, HA SIDO INVENTADO POR LA "COMPANIA DE ALUMINIO DE AMERICA", LAS PLACAS VENDRAN

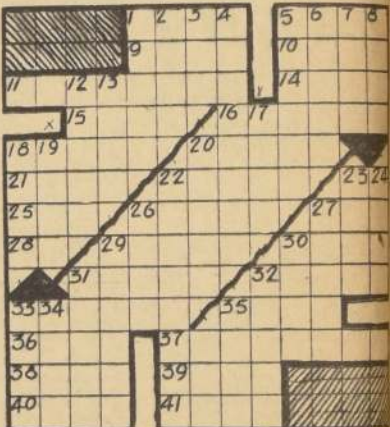
DETRÁS, SOBRE RUEDAS, COMO UN PAQUETE LIGERO DE METAL, TENDRAN VISAGRAS LAS PLACAS PARA FORMAR PARTICIONES Y MUROS QUE PUEDAN ARMARSE PRONTO.

LOS CAMPAMENTOS DE "TRAILERES" SERÁN MUY DISTINTOS A LO DE HOY, HABRAN UNAS CONSTRUCCIONES ESPECIALES, PARA QUE PUEDAN AJUSTARSE Y ARMAR LAS PLACAS DE ALUMINIO.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

- Capital del Tibet y metrópoli del budismo.
- Exilar enamerado.
- Nombre original de Irlanda.
- Mar: canal de tablas por donde sale a la mar el agua que achicaba la bomba.
- Que padece el mal de S. Lázaro.
- Ornato de la audición.
- Arg.: disyuntiva.
- Vehículo pesado de tracción a sangre.
- Substancia mineral, especie de piedra.
- Moneda de un país europeo.
- Castigado.
- Artículo neutro.
- Altar donde se ofrecen sacrificios.
- Que no ofrece dificultad.
- Taza redonda, sin asa.
- Nombre de una consonante.
- Golfo de Venezuela, frente a la isla de Trinidad.
- Extremo de una cosa.
- Agrupar animales salvajes.
- Elevación de la temperatura ambiente.
- Jefe de gente guerrera.
- Pintura sin brillo, pl.
- Leandro N.) tribuno argentino de gran popularidad (1842-1896).
- Batracio anuro.
- Mamífero carnívoro de hocico largo, enemigo de las aves de corral.
- Encozadura.
- Arbol leguminoso de Filipinas; es incorruptible y muy apreciado.
- Sombrero de muelles que puede plegarse.
- Fig.: garzo.
- Resplandecer, Tener éxito.
- Dícese de líneas o planos que nunca se alejan ni se acercan.
- Aroma, perfumado.
- Aroma, perfume.
- Renombre, popularidad.
- Proyección.
- Mixtura de una sustancia.



RESULTADO DEL FUZZ ANTERIOR

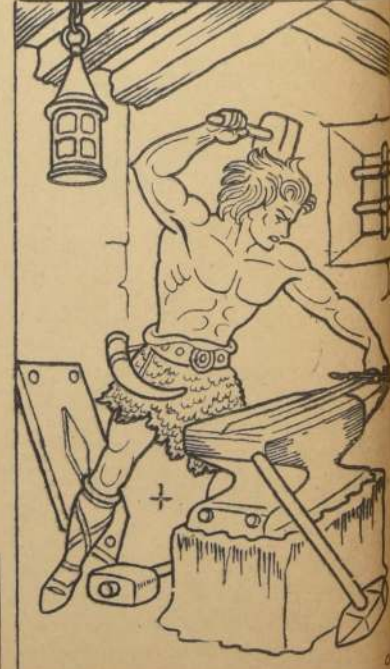
JAPAR BASE
SAL GARABATO
CACHO AREP
BOGOTA CRIAR
ACERO DABA
CARA QUIA
ASO CUAN
NIDRIL ORAN
NOBOESORAN
ANALITICOM
TERA
ISAS

Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE
DIRECCION
EDAD



El Asesino... (De la 1a. Pág.)

PACTO CON EL DIA

por Miguel ANGEL DIAZ



EL FUNDO "Piedras Negras" como la llama inmensa de cuervo en cielo, se extendía amplio, pesadamente, sobre un cordón de montañas altas, bajas, planas, que se alzaban al final de las distancias. Dueño de esta hundienda, era don Santiago Valencia y Camposano, un español de rancia nobleza, conocido en toda esa inmensa y codiciada región sureña...

Dos hijos hombres, únicos herederos de la gran hacienda, se arrojaban al "señor" en la administración de tan rico mayorazgo. La casa que habitaban, enclavada en un repecho del camino, rodeada por una granja de árboles, y a los campos de laboreo, mientras, allá como limitando el horizonte y sirviendo de parapeto natural, se erguía denso, impenetrable, un bosque de altísimas acacias.

Las faenas propias del campo se desarrollaban normalmente, guardando un cierto ritmo, una regularidad. Muy de mañana, apenas rayando el sol, que

das al con el primer canto de las quacas se empujaba con el "enaguado" de los bueyes y en escasos minutos, levantando leve polvareda, las carretas, con el interior y crujeo de las ruedas, salían hacia allá, a lo lejos, perdiéndose en la fila india del sinuoso camino junto al río.

En los caminos distantes, grandes pilas de zacatones retaban dulcemente rumiando en lento desgano la jugosa puma de los tréboles... Más allá, un potrero verde y fresco, una vaca madre, encubierta graciosamente el vientre materno en su afán de hartarse con el delicioso líquido... Más lejos aún, la granja rodeada por un muro de adobe donde como un soco en la hondaneda.—On Mañungo, ocooco... ¡Arrré los buses del bajo y lévelos oben On Chumbe!—

En un recodo del camino, elevase mansamente un delgado hillito de humo, cortando en lentas volutas el intenso azul del cielo; más allá, una quaca, humildemente, una rancho o "me-

va" a las tantas que había en la hacienda, como muchas donde nacen y mueren en callado cortejo nuestros zafrales campesinos. Es el campo, en fin, verde topacio en primavera y cerrada la noche, cuando el arado, el buey, el hombre y del caballo; de la oveja y el perro, su crono centinela; de la gallina, el gallo, el pavo, el cerdo, la punta del arado; de la siembra, el viento en la espiga y la cebada; del "arreo" lento de orejunos y novilladas; de la "cacha" de la pava, que se cuece en la espesura, como una cinta pintada en rojo y blanco...

Don Santiago Valencia y Camposano, cuando en el campo de la vida, en un día de ordinario terso e impecable, sin nubes, a pesar de sus 72 años, se tornó de pronto cetino, cadavérico, mientras sus ojos, como los de un muerto, perdían la claridad de la noche, se velan velados, como si una tela ceciente se hubiera pegado a sus pupilas. El "seballero" de la vida, el "seballero" de la muerte, explicaba el motivo. Las conjunciones no

*Con Papeles no
se Lavan Platos*

von Friedrich STEINER

E MUCHAS minas, Checoslovaquia da al visitante la impresión de ser un rico país industrial, donde las grandes fábricas alemanas con ricas grutas y plantas de extracción de carbón de la Europa oriental, se con mucho la más avanzada de las naciones comunistas, gracias a su anterior progreso, con un nivel de vida y un vigor intelectual que ni aún en Europa occidental del régimen han logrado disminuir mucho.

Los artículos checoslovacos son los principales ganadores de divisas para el oriente de Europa. Los obreros checos han logrado siempre entre los más hábiles del continente, y por lo común sus productos han sido vendidos con la calidad. Las maquinarias de taller hechas en Checoslovaquia son de las más modernas, y los automotores y motocicletas abundan dondequiera.

La nación tiene un potencial agrícola que bastaría a satisfacer las necesidades humanas de modo que no tuviesen que emplearse los recursos de exportación industrial para adquirir alimentos. Pero al presente hay gran deficiencia en la producción agraria.

Para el viajero que regresa tras una ausencia y acaricia estos pensamientos al acercarse no aviona a Praga y recuerda con nostalgia las hermosas y cuidadas villas de Europa occidental en contacto con el país impetuoso deslustrado. Donde había esas bien pintadas y cuidadosas aldeas, hoy un ambiente general de abandono, con pocas casas y unos edificios parece paralizada o avanzada a paso de tortuga. El mismo pueblo ha perdido mucho de su antigua alegría.

Como el turista no puede fácilmente encontrar. El planeamiento de las agencias estatales es a menudo impragmático, según los propios periódicos checos de esta publicación. El planeamiento de los proyectos, ineficiente. En una palabra, una tremenda burocracia ha reemplazado lo que antes de la guerra era una estructura administrativa eficiente que se circulaba ampliamente y que incluso ha aparecido en revistas oficiales, resume la situación.

El cuento es el de un niño que una noche le lavó los platos a su abuela. Al día siguiente, su maestra preguntó en la clase quién había ayudado recientemente en las labores de la casa, y el niño respondió que su abuela. La maestra le pidió que escribiera una composición que relatara el episodio. La narración, "Como ayudé a Abuelita a lavar los platos", fue reproducida en la escuela y fue reproducida más tarde en un semanario de la juventud comunista. Pronto Estel comenzó a recibir numerosos comentarios que criticaban los detalles. Cuando la abuela le pidió en otra ocasión que lavara los platos de nuevo, el contestó:

"Como cuando, alegría. Tengo muchas cartas que responder".

Como casi todos los chistes, éste tiene una buena significación sociológica. El niño se ha dado cuenta de que, a propósito del papeleo requerido para las asignaciones de casas, de tal manera que trasladados y funcionarios que vive en las casas, y que se les da a veces varios meses y hasta años, aún cuando haya residencia disponible. En Edovauquia, al este, de más de los 5.000 habitantes, se han construido en los últimos meses del año, alrededor de mil eran sobre la vivienda. Los remanentes (el 95 por ciento de los habitantes de Edovauquia) que trabajan la atención de los dirigentes del Partido Comunista sobre la ineficiencia en la asignación de apartamentos, la construcción de casas, y la corrupción y la violación de las leyes de vivienda.

La administración de la seguridad social, asimismo, fue censurada. Cerca de 100.000 personas que viven en las oficinas locales y regionales de la seguridad social resultaban inadecuadas para resolver solicitudes de pensiones, de jubilación, de discapacidad, etc., debido a dificultades a muchos ancianos.

Otra queja señala que en Edovauquia hay centenares de proyectos de construcción de casas que se han dejado a la intemperie por falta de duración. Publicaciones oficiales han culpado a comisiones regionales por la demora,

untando que "no sólo nos sobrestima a sus propios recursos, sino también han querido pasarse de listas en creencia de que toda obra que concierne habrá necesariamente que terminarse".

Mas es sólo en viviridad y administración que la inipridad campea. Es extremo difícil mandar a reparar por de papales en la mayoría de las ciudades bohemias y eslovacas. En el este de Bohemia, por ejemplo, algunos del gobierno expresan que las zaterias son inutiles e ineficaces, que dichas tierras están concentradas en grandes latifundios, y que se gasta mucho tiempo en llevar el lano a reparar y después ir a recogerlo.

En el region de polueria fementida, tantas dificultades como en las industrias. Las mujeres checas ampre han sido celebres por su belle, y encanto, no sólo en los centros urbanos sino en las zonas rurales, por tal. El régimen comunista ha tomado mucho empeño en establecer una lista de industrias reduciendo para las de las mujeres la mayoría de las tareas físicas por no haber podido llenar los requerimientos. Sus centros, como las pateras, se acumulan en las ciudades.

En las zonas de demarcación, cuando por el trabajo de la oferta, es cierto que en el de la sorprendente excusa de que, en ciertas zonas rurales, las enfermedades de la piel de la gente, han hecho que los distritos enteros posean una epidemia, de manera que no se dan fies y a las muchachas no se ven estimuladas a llevarse el cabello.

Las potencialidades de la zona, así en el pueblo chotkovarico y su nación. Pero visitante que se toma el trabajo de hablar con unas cuantas personas y leer algunos periódicos, le salta encima a la vista que existe demasiada unificación y muy poca realización como en el caso del pequeño Karel, el pelo lava poca plata.

FASCINADORAS



Nunca Falta Alguien Así

por JIMMY HATLO



- SUPLEMENTO DE DOCE PAGINAS
- MAS DE DIEZ HISTORIETAS EN COLORES
- ARTICULOS DE LITERATURA Y ARTE
- MAGAZINE DE PERMANENTE ACTUALIDAD
- INFORMACIONES CIENTIFICAS...

TODOS LOS DOMINGOS EN "LA NACION"

Y siempre el agrado de proporcionar selecto material informativo y de lectura.

Manifestación detenida



FILADELFA. — La policía escolta algunos miembros del Partido Nazi Norteamericano, mientras entran en el vagón policial, después de los disturbios del 26 de junio, en el centro de Filadelfia. Los miembros del partido, usando el uniforme de tropas de asalto, y con brazaletes con la cruz swástica, agredieron el cuartel general de la organización judía, cuando un grupo, molesto con la actitud, empezó a combatirlos. La policía cortó la manifestación y escoltó a seis de los asaltantes fuera de la ciudad. No se hicieron arrestos. (Foto UPI).

RECUPERACION EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 30 (UPI). — Por Jesse Bouas. — La bolsa de Nueva York cerró la semana con una nota alista, que señaló la primera vez desde fines de abril en que se obtuvieron ganancias por tercera sesión consecutiva.

La subida de ayer no fue tan impresionante como la importante reacción del jueves, pero llevó optimismo a los índices de Wall Street por representar la continuación de la tendencia al alza. El miércoles también se habían registrado ganancias aunque más pequeñas.

Los índices cerraron más altos a pesar de las noticias de reducciones de la producción planeadas para el mes de julio por prominentes fabricantes. U. S. Steel el papel más activo en el último día subió un dólar a una cotización de 44,13 en operaciones de 91.100 acciones.

El promedio industrial Dow-Jones recuperó 3,93 puntos y cerró a 561,28 y el índice de Standard and Poor de 500 emisiones destacadas cerró a 54,75, con una (PASA A LA PAGINA 26)

Ministros de Interior y Salud viajan a zona de los temporales

Todos los recursos necesarios han sido puestos por el Gobierno a disposición de la provincia de Linares con el objeto de ayudar a reparar cuanto antes los cuantiosos estragos provocados por el torbellino y los temporales recientes, según manifestó el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, al diputado Javier Dueñas y al dirigente de la CUT N.º 11, Carlos Villalobos.

Intendente como los Gobernadores han sido ya autorizados para girar contra el 2.º constitucional para calamidades públicas. Además, hoy viajarán a Linares los Ministros del Interior, doctor Socro del Río, y de Salud, Benjamin Cid, con el objeto de atender a la solución inmediata de todos los problemas urgentes que puedan aquejar a los damnificados de la catástrofe del día 27.



LONDRES. — La Reina de Gran Bretaña, Isabel II, a la izquierda, y la Princesa Alejandra, sujetan sus faldas mientras suben las escalas del Royal Festival Hall, el 27 de junio, para asistir a un concierto. Este fue realizado como beneficio de la Royal Commonwealth Society, para los ciegos. (Foto UPI).

ODRIA DEFIENDE EL TRIUNFO DE HAYA DE LA TORRE EN EL PERU

LIMA, 30. (UPI). — (Por Alvin J. Schazini). — La difícil cruciada política peruana recia hoy encaminada a que los principales grupos, busquen fórmulas para escoger legalmente al futuro Presidente de un acuerdo, o bien a sumir el país en una crisis que permita desembarcar en una abierta intervención militar.

La decisión de las Fuerzas Armadas de señalar —repetidamente— al candidato presidencial, arquitecto Fernando Belaúnde Terry, que había sido depuesto en siete depósitos electorales que dieron lugar al triunfo de Haya de la Torre y permiten que éste asuma la presidencia con catorce años de ventaja en los últimos oficiales para Presidente, está encontrando una creciente resistencia tal vez no aprehendida en un principio. No solo encontró oposición,

como era evidente, entre los apuristas, sino que, con gran significación, en el partido del general Manuel A. Odría, que ahora aparece solidamente unido con los partidarios de Víctor Raúl Haya de la Torre, en contra de Belaúnde y de cualquier solución del problema político que no sea estrictamente constitucional.

Se considera que Odría tiene alguna influencia en las FF. AA., a los cuales persiguió tenazmente durante sus ocho años de gobierno fuerte. Manuel Seoane, candidato a Vicepresidente de Haya de la Torre y considerado por los apuristas como virtualmente electo para ese cargo, rindió homenaje anoche a Odría y dijo que su partido está dispuesto a olvidar el pasado si se le permite constituir un porvenir mejor.

Seoane no solamente admitió la posibilidad de un arreglo con los odristas, sino que también dejó la puerta abierta para un acuerdo con Belaúnde. La necesidad de crear un futuro Gobierno de unidad nacional parece ser convicción de todos los partidos, pero en cómo concretar esas fórmulas resalta el problema.

Apuristas, odristas, demócratas, cristianos, voceros semi-oficiales y otros organismos han sostenido en las últimas horas que las Fuerzas Armadas y Belaúnde no pueden asumir el derecho de juzgar si las elecciones fueron justas o no y que esa tarea debe recaer sobre el Jurado Nacional de Elecciones.

Después de 132 años:

ARGELIA ENTRA A LA INDEPENDENCIA

Francia, por la decisión de De Gaulle, se desprende del valioso territorio del que fuera su imperio de ultramar

Inaugurada población en Lo Valledor



Ayer al mediodía la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, inauguró una moderna población de 364 viviendas en el sector de Lo Valledor, comuna de Santiago. La nueva unidad habitacional cuenta con casas para matrimonios jóvenes y familias de tres, cuatro y hasta ocho niños, y está dotada de un Centro de Educación Social. EN EL GRA

BADO, aparecen de izquierda a derecha: las señoras Sara Rodríguez y de Risopatrón y Rosa M. de González Videla; el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue; y el presidente de la Fundación de Viviendas, Manuel José Irarrázaval, quien hace entrega de la población. (INF, PAG. 14)

ARGEL, 30. — (UPI). — La bandera verde y blanca de la revolución argelina, fue izada hoy en todo el país, mientras el territorio iniciaba un fin de semana que casi con toda seguridad será el último que pase como parte de Francia.

Argelia fue la joya más brillante del imperio francés, durante 132 años. Mañana, sus habitantes votarán en un referéndum que indudablemente se ha de dar al país la independencia, probablemente en el curso de la semana entrante.

Los resultados preliminares se conocerán a primera hora del lunes. Después, más entrada la semana, el Presidente de Francia, Charles de Gaulle, seguramente proclamará la independencia argelina en París. El pabellón verde y blanco, con una estrella y un cuervo de luna roja, ondea hoy prominentemente y profusamente en todos los barrios musulmanes del país entero.

En las calles y paredes, por medio de letreros pintados y carteles con exhortaciones y lemas alusivos, se pide a los argelinos que voten "sí" a la pregunta que se les hará mañana en las urnas.

"Quiere que Argelia se convierta en Estados Independientes en Cooperación con Francia, en las condiciones preceptuadas por las declaraciones del 19 de marzo de 1962?" Los acuerdos de Evian, del 19 de marzo, señalaron el fin de los siete años y medio de guerra en Argelia.

El resultado del referéndum ya está previsto los seis millones de electores musulmanes argelinos han de dar una abrumadora votación afirmativa, y la única incógnita se reduce al número de europeos con derecho al sufragio que se abstendrán o votarán negativamente.

ADIOS A ARGELIA

El alto comisario francés, Christian Fouchet, habló hoy al país, probablemente por última vez, desde la capital Administrativa de Argel, pidiendo una firme cooperación franco argelina futura y recordando la obra de Francia en Argelia durante 132 años de su reinado.

"Al dirigirme a vosotros —Argel—, no lo hago sin emoción, porque mañana Argelia decide su futuro, y nadie duda cual será la contestación."

"Francia ha vivido largo tiempo y ha vivido bien, pero el tiempo en el futuro, pero nunca olvidará a Argelia."

"Buena suerte a todos, feliz futuro, y ánimo. ¡Viva Francia!"

"VIVA LA PAZ"

En todas partes de Argelia, se oye el grito de "¡Argelia, Argelia!" o de "¡Viva la paz!" o de "¡Viva la independencia Nacional!" (PASA A LA PAGINA 26)

MANTENER EL BACHILLERATO ACORDO EL CONSEJO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Mantener el Bachillerato mientras no se haga una reforma general de la enseñanza, acordó el Consejo de la Universidad de Chile en su sesión de ayer. El acuerdo fue tomado luego de dos sesiones extraordinarias bajo la presidencia del Vicerrector, Alfonso Letelier.

El pronunciamiento será puesto en conocimiento de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile ha insistido en destacar la obligación de los postulantes de visitar hoy entre las 9 y 12 horas, el local correspondiente a su mención. De este modo facilitarán su ubicación en las salas habilitadas para esta oportunidad.

Las primeras pruebas, que son comunes a todas las menciones, Comprensión y Redacción e Idiomas Extranjeros, se han fijado para mañana, a las 8.30 y a las 10.30 horas, respectivamente.

Las demás pruebas se efectuarán en horario vespertino, a las 14.30 horas. En martes, para la mención Letras corresponde Literatura y Gramática; el jueves Filosofía y el viernes, Historia y Geografía.

Las menciones en Biología y Matemáticas deberán rendir el martes la prueba del ramo respectivo; el jueves, Física, y el viernes, Química.

En forma simultánea se tomará bachillerato en las áreas de Antofagasta, Valparaíso, Concepción, Temuco y Valdivia, ciudades en las que hay un elevado número de postulantes inscritos.

Los certificados de bachillerato se comenzarán a entregar en forma liberada, 20 días después de la última prueba, en la sección Títulos y Grados de la Casa Central Universitaria.

Comisión de Educación de la Cámara, donde se debate el proyecto para suprimir dicha prueba. PRUEBAS DE MASA

Los 2.315 postulantes inscritos para rendir sus pruebas de bachillerato en Santiago, iniciarán mañana sus exámenes en el Liceo Manuel de Salas y en el Instituto Pedagógico. En el primer local darán los de la mención Biología y Matemáticas y, en el segundo, los de la mención Letras.

"Por favor no te desvistas"



GENZANO, Italia. — La Condesa Cristina Paolozzi, de 22 años, fue expulsada del Registro de la Sociedad de Nueva York, por haber posado desnuda para una revista. Junto a ella, dirigiéndose una suave admonición está la "madre", Maurice Chevalier, durante un descanso de la filmación de la película

"Panic Button". La bella italiana dijo que su madre, nacida en Estados Unidos, la había expulsado de su casa durante una disputa familiar en torno a la fotografía. Explica que ella no lo hizo por la fama, sino por dinero. (Foto UPI).

111 AÑOS CUMPLIO EL CUERPO DE BOMBEROS DE VALPARAISO

El Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, el primero de su serie establecido en América del Sur, celebró ayer sus 111 años de vida. El 30 de junio de 1851, la institución quedó constituida oficialmente, pero sus orígenes se remontan a seis meses antes.

El 15 de diciembre de 1850, a raíz de un incendio que arrasó con varias viviendas de la calle del Cabo, hoy llamada Esmeralda, se echaron las primeras bases para crear el cuerpo bomberil.

Sin embargo, el Cuerpo de Bomberos no solamente cumplió su misión primordial de extinguir incendios. Sus voluntarios cumplieron muchas misiones, como las de ser soldados en el bombardeo de 1890, enfermeros y

camilleros en la guerra del 73 en la epidemia de cólera, en el terremoto de 1906 y en todos aquellos hechos en que la ciudad estuvo en peligro.

32.191 NIÑOS HAN SIDO VACUNADOS CONTRA EL POLIO

Hasta la fecha han sido vacunados 32.191 niños de tres meses a siete años de edad, contra la poliomielitis, en la provincia de Valparaíso. Esta cifra representa el 30 por ciento del programa para esta zona, que se espera completar en el curso de la próxima semana. Posteriormente, la vacunación se ampliará a la vecina provincia de Aconcagua, para enseguida proseguir a Santiago.

Como se ha anunciado, en esta segunda etapa de la campaña nacional, se aplicará a los niños de todo el país comprendidos en estas edades la vacuna oral Sabin, de los tipos dos y tres.

Eo 30.000 dará el SNS para la atención de escolares

Desde la creación del Servicio Nacional de Salud, el Presupuesto Nacional se han aprobado fondos para dar atención médica al alumnado de los liceos del país. Para este efecto, en el año en curso se destinaron 30.000 escudos.

En circular enviada por el Jefe del Departamento Técnico del Servicio Nacional de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, a los Directores Zonales, Directores de Hospitales Bases y Dependencias del Servicio, hace presente que es obligación del SNS prestar atención médica a los alumnos de los establecimientos secundarios.

AYER HOY y Mañana

Audición radial sobre Canadá

La Mesa Redonda Panamericana de Mujeres de Chile, tendrá un homenaje al Canadá en una audición radial que se efectuará mañana, por Radio Presidente Balmaceda, C. B. 130, a las 18.30 horas. La charla estará a cargo de la Vicepresidenta de esta institución, Elisa Fuentes Rodríguez.

Centro de Amigos de Arauco

El Centro de Amigos de Arauco, celebrará hoy, a las 13.30 horas, una importante sesión-comida en el Circolo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro, Alameda 1432, a la que asistirán parlamentarios, hombres de empresa y todas las personas vinculadas con esa provincia.

Sociedad Mutualista "La Unión Fraternal"

La Sociedad Mutualista "La Unión Fraternal" tendrá hoy una Asamblea General de elección a las 15 horas, en el local de San Pablo 4146. En esta ocasión, su presidente, Arnaldo Rodríguez Lazo, dará una charla.

NUEVA DIRECTIVA ELIGIO EL GREMIO DE LA MADERA

De inmediato acordaron reunirse todos los martes y luchar por cuatro puntos fundamentales

El martes, a las 19 horas, el Consejo Ejecutivo Provincial de la Federación Nacional de la Madera y Anexos, celebrará una reunión en el local del Sindicato "Fábrica-Almacenes París", ubicada en Santa Victoria 391.

El acuerdo de reunirse todos los martes fue tomado por el Consejo en una sesión a la que asistieron los sindicatos: Klingenberg, Freund & Meyer, La Vasconia, Luis Valdes Freire, La Sidermex, Central de Talleres del SNS, Stremmer & Cia., RCA Victor, Fábrica-Almacenes París, Magosa, Tarraco, de Aguado, Comité Narión, Industrial de Farquetti y Laros & Cia.

En la misma reunión se eligió la nueva directiva que regirá los destinos de la institución en el presente período, que quedó compuesta por Ansel Quintanilla, secretario general; Juan Marcondes, secretario de actas; Raúl Díaz, tesorero; Sergio Letelier, secretario de organización; Domingo Castro, secretario de conflictos; y Víctor Ramos, secretario de prensa y propaganda.

La nueva directiva acordó luchar por los siguientes puntos: constitución de las comisiones de tarifado y salario mínimo; creación del Fondo de la Madera; funcionamiento de una cooperativa de consumidores; y por un pliego de peticiones.

El Consejo Ejecutivo cita a todos los sindicatos, comités y fábricas relacionados con el gremio de la madera, para asistir a la reunión del próximo martes.

AYER SE EFECTUARON LOS FUNERALES DE DON RAUL ARDILA O.

Ayer a mediodía, en el Cementerio General, fueron sepultados los restos del ex director de la Sociedad de Artesanos "La Unión", Raúl Ardila O. En la ceremonia asistieron los familiares y amigos del difunto.

En el Camposanto hicieron uso de la palabra representantes de la Sociedad Unión Mutualista, del Consultorio N.º 1 del SNS, de la Dirección del Hospital San Juan de Dios y de la Sociedad Artesanos "La Unión".

Los debates asistieron 40 delegados de todo el país que representan a los presidentes zonales. El Congreso se desarrolló en el Centro Catalán, ubicado en Merced 738.

La directiva del torneo que fue elegida en la primera sesión, quedó integrada por Sergio Stornun Luna, presidente; Carlos Jorquera, Humberto Moyano Pereira, secretario general; y Mario San Martín Henríquez y Eduardo Azocar Becerra, Comisionados.

Posteriormente a la elección de la directiva nacional se efectuó una comida a la que se han invitado para los próximos días a los representantes zonales, y representantes de la prensa santiaguina.

"Quietud, inquietud, silencio"

El pintor chileno Luis Calderón Zorano mantendrá 22 acuarelas en exposición en el hall de "El Barrio Huasteco" hasta el 4 de julio. Las obras han sido reunidas por su autor, bajo tres palabras: "Quietud, Inquietud, Silencio". Los críticos han calificado la muestra diciendo que "no es de intrínseca juventud; es de flexible curva de madurez; búsqueda de sus pinceladas que agotan todos los medios para encontrar el espíritu de la materia, que las mismas formas de la materia esconden". Calderón Zorano obtuvo la Primera Medalla de Oro, en el Salón Nacional de Pintura de 1960, y se ha mantenido en constante labor.

LOS SISTEMAS SANITARIOS DE CHILE NO DESMERECEAN ANTE LOS DE USA

Declaró Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle, a su regreso de Estados Unidos, donde participó en dos Congresos Sanitarios

Los sistemas sanitarios de Chile se encuentran en el mismo nivel progresista que en las más importantes ciudades norteamericanas, declaró el Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle, a su regreso de Estados Unidos, donde participó en dos Congresos Sanitarios.

El primer torneo se desarrolló en Cincinnati, Ohio, en donde se realizó una encuesta preliminar sobre alcantarillado y aguas servidas. El segundo donde asistió a dos torneos en

bre Ingeniería Sanitaria se efectuó en Washington bajo los auspicios de la Asociación Internacional de Ingenieros Sanitarios. En esa ocasión se hizo un completo análisis del sistema sanitario puesto en práctica en nuestro país.

Durante su permanencia en el exterior ambos funcionarios visitaron las principales plantas de purificación de agua potable y tratamiento de alcantarillado de las más importantes ciudades norteamericanas, impresionados de las últimas técnicas sanitarias.

La suma de 23.830.76 escudos, será destinada para la habilitación del nuevo pabellón de Hospital de Arica, según acuerdo tomado por el H. Consejo Nacional de Salud.

Esta inversión fue aprobada por el Consejo Nacional de Salud.

Un homicidio y suicidio fue descubierto por la hija de una de las víctimas, en el interior del departamento 44 de calle Mosquito 520. El hallazgo lo hizo la estudiante Elena Ramírez, al entrar al departamento.

Al entrar al departamento, la estudiante encontró una persona muerta en la cama. Al salir, encontró a la víctima en la calle, y la llevó al Hospital de Arica.

La suma de 23.830.76 escudos, será destinada para la habilitación del nuevo pabellón de Hospital de Arica, según acuerdo tomado por el H. Consejo Nacional de Salud.

Esta inversión fue aprobada por el Consejo Nacional de Salud.

Un homicidio y suicidio fue descubierto por la hija de una de las víctimas, en el interior del departamento 44 de calle Mosquito 520. El hallazgo lo hizo la estudiante Elena Ramírez, al entrar al departamento.

Al entrar al departamento, la estudiante encontró una persona muerta en la cama. Al salir, encontró a la víctima en la calle, y la llevó al Hospital de Arica.

La suma de 23.830.76 escudos, será destinada para la habilitación del nuevo pabellón de Hospital de Arica, según acuerdo tomado por el H. Consejo Nacional de Salud.

Esta inversión fue aprobada por el Consejo Nacional de Salud.

Un homicidio y suicidio fue descubierto por la hija de una de las víctimas, en el interior del departamento 44 de calle Mosquito 520. El hallazgo lo hizo la estudiante Elena Ramírez, al entrar al departamento.

Al entrar al departamento, la estudiante encontró una persona muerta en la cama. Al salir, encontró a la víctima en la calle, y la llevó al Hospital de Arica.

La suma de 23.830.76 escudos, será destinada para la habilitación del nuevo pabellón de Hospital de Arica, según acuerdo tomado por el H. Consejo Nacional de Salud.

Esta inversión fue aprobada por el Consejo Nacional de Salud.

Un homicidio y suicidio fue descubierto por la hija de una de las víctimas, en el interior del departamento 44 de calle Mosquito 520. El hallazgo lo hizo la estudiante Elena Ramírez, al entrar al departamento.

Al entrar al departamento, la estudiante encontró una persona muerta en la cama. Al salir, encontró a la víctima en la calle, y la llevó al Hospital de Arica.

La suma de 23.830.76 escudos, será destinada para la habilitación del nuevo pabellón de Hospital de Arica, según acuerdo tomado por el H. Consejo Nacional de Salud.

Diplomas para siete médicos



La Escuela de Salubridad de la Universidad de Chile entregó ayer los títulos del curso de Administración Hospitalaria para Directores de Hospitales a siete médicos, entre ellos dos peruanos y un colombiano. Presidieron el acto los doctores Amador Németh, secretario de la Facultad de Medicina; Miguel Soler, director del curso; y Hernán Urua Marín, director de la Escuela de Salubridad. La nomina de médicos que participaron en el curso, es la siguiente: Fernando Suesin, Colombia; Nelson Medina y Marcelo Soto, Perú; Carlos Caamaño, Gerardo Himmann, Primo Lozada e Iván Videla, de Chile. En el grabado, este último recibe el diploma de manos de Amador Németh.

DAR CASA A 304 FAMILIAS ES ALIVAR EN PARTE EL PROBLEMA HABITACIONAL

Afirmó el Ministro de Obras Públicas en la inauguración de una moderna población en Lo Valledor. El proyecto completo comprende construcción de 716 viviendas. 4.568 casas ha entregado Fundación de Viviendas

"Entregar 304 casas a igual familia es aliviar en parte el problema habitacional", expresó el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, en la ceremonia de inauguración de una población construida por la Fundación de Viviendas en el sector Lo Valledor, comuna de Santiago.

En su intervención, el Ministro Pinto, destacó la enorme labor que desarrolla en el campo habitacional esta institución, que fue creada gracias a la activa acción de la señora Rosa Markmann de González Videla.

Señaló: Cada población construida por la Fundación constituye un valioso aporte en experiencia y calidad. Sus proyectos han marcado un rumbo para proyectos y arquitectos.

El proyecto completo, comprende un total de 716 viviendas, en un terreno de 11 hectáreas, con una superficie total edificada de 15.666 metros cuadrados, y una capacidad habitacional de 2.256 personas.

La inauguración ayer es la primera etapa. Comprende casas de varios tipos, incluyendo un pequeño porcentaje de viviendas destinadas a parejas de ancianos u hogares recién formados.

La superficie media por vivienda es de 51 metros cuadrados, y el costo promedio, incluyendo la urbanización y gastos generales es de 2.640 escudos.

El proyecto completo al realizarse la ampliación, comprende un total de 716 viviendas, en un terreno de 11 hectáreas, con una superficie total edificada de 15.666 metros cuadrados, y una capacidad habitacional de 2.256 personas.

El Centro Común con edificio para Servicio Asistencial, Jardín Infantil, Escuela Primaria, Grupo de Locales Comerciales y sala para actividades comunitarias. La iniciación de esta segunda etapa depende de la aprobación de un préstamo solicitado al Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

El Cura Párrico del sector, Pedro Castex, procedió a bendecir la población.

El presidente del Colegio Nacional de Periodistas, don René Silva Espejo, entregó la siguiente declaración:

"Las publicaciones que dan caracteres de conflicto a las diferencias que existen en la convocatoria a elecciones para proveer la vacante que existe en nuestro consejo superior, desproporcionadamente alteran la marcha normal de nuestra organización. En los dos años de labor de la directiva, a la cual se le ha otorgado el reconocimiento nacional, de pertenecer a la práctica medida de positivo beneficio para la profesión, que hoy tiene un reconocimiento nacional, con la con una legislación para defender sus remuneraciones, ya no ofrece la odiosa separación de la práctica profesional y jubilados, con respecto al trabajo libre y ha logrado conseguir el financiamiento del Colegio que hasta no hace mucho carecía de los recursos para sus necesidades administrativas elementales. Ahora nuestra corporación continúa empeñada en poner en práctica la Declaración de Ética Periodística, que debe ser el fundamento para la dignidad profesional y el respeto."

Se comprende que el Colegio Nacional no podrá ser alterado en su línea de labores por los restauradores que han recibido directamente, por intermedio del Regional de Santiago, el acuerdo de la aplicación del Reglamento para declarar el Colegio en una elección complementaria. En su próxima sesión, que está fijada para el 6 de julio, resolverá este asunto actuando como tribunal de apelación, con la necesaria seriedad y sin que sus decisiones puedan alterarse por el comentario en contra de las personas que integran la directiva ni dar lugar al propósito de dividir a los periodistas con propuestas que no tienen que ver con los objetivos de la institución, creada para proteger y vigilar los legítimos intereses de la profesión."

El hallazgo lo hizo la estudiante Elena Ramírez, al entrar al departamento. Al entrar al departamento, la estudiante encontró una persona muerta en la cama. Al salir, encontró a la víctima en la calle, y la llevó al Hospital de Arica.

La suma de 23.830.76 escudos, será destinada para la habilitación del nuevo pabellón de Hospital de Arica, según acuerdo tomado por el H. Consejo Nacional de Salud.

Esta inversión fue aprobada por el Consejo Nacional de Salud.

Un homicidio y suicidio fue descubierto por la hija de una de las víctimas, en el interior del departamento 44 de calle Mosquito 520. El hallazgo lo hizo la estudiante Elena Ramírez, al entrar al departamento.

Al entrar al departamento, la estudiante encontró una persona muerta en la cama. Al salir, encontró a la víctima en la calle, y la llevó al Hospital de Arica.

La suma de 23.830.76 escudos, será destinada para la habilitación del nuevo pabellón de Hospital de Arica, según acuerdo tomado por el H. Consejo Nacional de Salud.

Esta inversión fue aprobada por el Consejo Nacional de Salud.

Un homicidio y suicidio fue descubierto por la hija de una de las víctimas, en el interior del departamento 44 de calle Mosquito 520. El hallazgo lo hizo la estudiante Elena Ramírez, al entrar al departamento.

Al entrar al departamento, la estudiante encontró una persona muerta en la cama. Al salir, encontró a la víctima en la calle, y la llevó al Hospital de Arica.

La suma de 23.830.76 escudos, será destinada para la habilitación del nuevo pabellón de Hospital de Arica, según acuerdo tomado por el H. Consejo Nacional de Salud.

Esta inversión fue aprobada por el Consejo Nacional de Salud.

Un homicidio y suicidio fue descubierto por la hija de una de las víctimas, en el interior del departamento 44 de calle Mosquito 520. El hallazgo lo hizo la estudiante Elena Ramírez, al entrar al departamento.

Al entrar al departamento, la estudiante encontró una persona muerta en la cama. Al salir, encontró a la víctima en la calle, y la llevó al Hospital de Arica.

La suma de 23.830.76 escudos, será destinada para la habilitación del nuevo pabellón de Hospital de Arica, según acuerdo tomado por el H. Consejo Nacional de Salud.

EN LA MONEDA: AUTORIZAN NUEVAS INVERSIONES EN "EL TENIENTE"

El Presidente de la República firmó un decreto por el cual se autoriza un aporte de tres millones 600 mil dólares de la Bravida Copper, con el objeto de ejecutar diversas obras y adquirir equipos para aumentar la producción de mineral de El Teniente, en Sewell.

Tanto el ingreso de capital al país como la inversión serán controlados por los organismos estatales correspondientes de acuerdo con los términos del decreto.

Estudian continuación de obras paralizadas en dos hospitales

El diputado Miguel Huerta se entregó ayer con el Ministro del Interior, Dr. Sotelo del Río, con quien consultó la situación, producida con las obras de construcción de los nuevos Hospitales de Lautaro y Curacautín, que han quedado paralizadas por el quiebro de la firma que ejecuta estos trabajos.

Se estudia la posibilidad de continuar las obras por administración o bien encomendar su terminación a otro de los oponentes a las propuestas.

CORFO analiza situación en el carbón

El Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento, Arturo Mackenna, visitó al Ministro del Interior, a quien informó de la misión que está cumpliendo dicho organismo para establecer la actividad de la industria carbonífera nacional.

Edecán Naval no quedó aislado en Farellones

El Edecán Naval del Presidente de la República, comandante Carlos Borromeano, que figuraba entre los rescatados de Farellones, desmintió esta versión al afirmar que ayer la Moneda, Denunció que en las listas que se han dado figura su nombre, pero el ni siquiera conoce la zona.

2 conferencias sobre pensador Henry Thoreau

Las conferencias para analizar la obra del pensador norteamericano Henry David Thoreau, dictará el escritor Ernesto Montenegro. La primera de ellas se efectuará mañana, y la segunda, el martes, en la Sala Valentín Letelier.

Han sido denominadas "Thoreau el rebelde", y serán analizadas los siguientes aspectos:

1.- Thoreau la figura más representativa del individualismo norteamericano.

2.- El ambiente de su nativa Nueva Inglaterra.

3.- Vida sencilla y hondo pensar.

4.- Tendencia al aislamiento.

5.- Reformadores religiosos.

6.- Un lustro de obras maestras (1850-1855).

7.- Dónde y cómo fue escrito "Walden".

8.- Emerson, Thoreau y Nathaniel Hawthorne. Sus contemporáneos Melville y Whitman.

9.- Del trascendentalismo al humanismo. Un grito de independencia.

10.- La "Desobediencia Civil".

11.- Una obra perdurable y una vida rectilínea. Resumen de una época.

Segunda conferencia, martes 3 de julio, 19 horas.

1.- Las ideas de Thoreau a través del tiempo y la distancia.

2.- Mahatma Gandhi las recibe por intermedio de Tolstói.

3.- Influencias cruzadas. Wordsworth y la Inmersion.

4.- Proust y la vida interior. Los dos mundos.

5.- Las herencias foráneas en Thoreau, Melville y Walt Whitman.

6.- Un producto genuino de la tierra y el ambiente.

7.- Resumen de las ideas básicas de Thoreau.

POR UNANIMIDAD: SENADO NEGÓ DESAFUERO A GOBERNADOR QUE DEFEYÓ A INDIOS DE COLLIPULLI

Extraña reacción de la parte contraria: quiere desalojar escuela rural del do sin clase a 50 niños

La bulisa, petición de desafuero a la Gobernadora de Collipulli, en la provincia de Malleco, doña Irene Stagno Mackenno, formulada por don Carlos Jorquera Larraín, pareció llegar a su fin, cuando la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento del Senado, y luego la Sala, ambas por unanimidad, rechazaron la iniciativa de la señora Centro.

LOS HECHOS

Como se recordará, los incidentes empezaron a fines del año pasado, cuando "los indios" ocuparon esas tierras, que de tiempos inmemoriales trabajan parte de la hacienda N.º 376 del fundo "Chiguague".

La frase está copiada literalmente del informe de la referida Comisión del Senado, que le confiere el carácter de "hecho, que fue público y notorio, se dio a conocer profusamente por la prensa. Se creó un grave problema social en la zona, que la Sala de la República, por intermedio del Ministerio de Tierras y Colonización, en uso de la facultad que le confiere el artículo 78 de la ley 14.511, sobre Indios, dictó el Decreto Supremo 2.º 1.688, de 12 de diciembre de 1961, expropiando la hacienda N.º 376 del fundo "Chiguague", terrenos que se encontraban afectos a la guerra de restablecimiento, inculcados por don Carlos Jorquera Larraín.

BUEN CRITERIO

Lo que no actúa bien el informe de la Comisión es que

Felicitaciones a radiotelefonía por el Mundial

El Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Fútbol felicitó a la Asociación de Radiotelefonía de Chile, Jorge Quintanilla, por la brillante labor de la radiotelefonía en los días del Campeonato.

Presentación de credenciales

El próximo martes, a las 11.45 horas, el general Kwon Chung, primer Embajador de Corea, ante el Gobierno de Chile, presentará sus credenciales.

Tratan financiamiento para encasillamiento de personal del SNS

El presidente del Partido Radical, Jaime Torres, se reunió con el Ministro del Interior para tratar el financiamiento del proyecto de encasillamiento del personal del Servicio Nacional de Salud.

A esa reunión se incorporó luego el Ministro de Salud, Benjamín Cid, y más tarde funcionarios del SNS.

Edecán Naval no quedó aislado en Farellones

El Edecán Naval del Presidente de la República, comandante Carlos Borromeano, que figuraba entre los rescatados de Farellones, desmintió esta versión al afirmar que ayer la Moneda, Denunció que en las listas que se han dado figura su nombre, pero el ni siquiera conoce la zona.

2 conferencias sobre pensador Henry Thoreau

Las conferencias para analizar la obra del pensador norteamericano Henry David Thoreau, dictará el escritor Ernesto Montenegro. La primera de ellas se efectuará mañana, y la segunda, el martes, en la Sala Valentín Letelier.

Han sido denominadas "Thoreau el rebelde", y serán analizadas los siguientes aspectos:

1.- Thoreau la figura más representativa del individualismo norteamericano.

2.- El ambiente de su nativa Nueva Inglaterra.

3.- Vida sencilla y hondo pensar.

4.- Tendencia al aislamiento.

5.- Reformadores religiosos.

6.- Un lustro de obras maestras (1850-1855).

7.- Dónde y cómo fue escrito "Walden".

8.- Emerson, Thoreau y Nathaniel Hawthorne. Sus contemporáneos Melville y Whitman.

9.- Del trascendentalismo al humanismo. Un grito de independencia.

10.- La "Desobediencia Civil".

11.- Una obra perdurable y una vida rectilínea. Resumen de una época.

Segunda conferencia, martes 3 de julio, 19 horas.

1.- Las ideas de Thoreau a través del tiempo y la distancia.

2.- Mahatma Gandhi las recibe por intermedio de Tolstói.

3.- Influencias cruzadas. Wordsworth y la Inmersion.

4.- Proust y la vida interior. Los dos mundos.

5.- Las herencias foráneas en Thoreau, Melville y Walt Whitman.

6.- Un producto genuino de la tierra y el ambiente.

7.- Resumen de las ideas básicas de Thoreau.

POR UNANIMIDAD: SENADO NEGÓ DESAFUERO A GOBERNADOR QUE DEFEYÓ A INDIOS DE COLLIPULLI

Extraña reacción de la parte contraria: quiere desalojar escuela rural del do sin clase a 50 niños

La bulisa, petición de desafuero a la Gobernadora de Collipulli, en la provincia de Malleco, doña Irene Stagno Mackenno, formulada por don Carlos Jorquera Larraín, pareció llegar a su fin, cuando la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento del Senado, y luego la Sala, ambas por unanimidad, rechazaron la iniciativa de la señora Centro.

LOS HECHOS

Como se recordará, los incidentes empezaron a fines del año pasado, cuando "los indios" ocuparon esas tierras, que de tiempos inmemoriales trabajan parte de la hacienda N.º 376 del fundo "Chiguague".

La frase está copiada literalmente del informe de la referida Comisión del Senado, que le confiere el carácter de "hecho, que fue público y notorio, se dio a conocer profusamente por la prensa. Se creó un grave problema social en la zona, que la Sala de la República, por intermedio del Ministerio de Tierras y Colonización, en uso de la facultad que le confiere el artículo 78 de la ley 14.511, sobre Indios, dictó el Decreto Supremo 2.º 1.688, de 12 de diciembre de 1961, expropiando la hacienda N.º 376 del fundo "Chiguague", terrenos que se encontraban afectos a la guerra de restablecimiento, inculcados por don Carlos Jorquera Larraín.

BUEN CRITERIO

Lo que no actúa bien el informe de la Comisión es que

Neil Sedaka en Santiago

Neil Sedaka, el popular cantante norteamericano, arribó a mediodía de ayer a Santiago en su segunda visita a Chile. Minutos más tarde, una conferencia de prensa en Radio Minería. Dijo que durante estos últimos meses, había recorrido prácticamente toda Europa, la alegría inmensamente por el tercer puesto que obtuvo Chile en la Copa del Mundo, diciendo que "de este país tengo muy buenos recuerdos". Posteriormente manifestó que en su carrera profesional, diciendo que había dejado su estudio de piano por dedicarse a la composición y al canto. Lo reconoció en USA, sin embargo, como uno de los más notables intérpretes jóvenes del piano, habiendo sido seleccionado en una oportunidad por Arthur Schnitzler en una serie de conciertos. Sedaka contó que en Inglaterra le habían dado el Disco de Oro por haber superado la cifra de un millón de grabaciones vendidas. El popular cantante, ídolo de la juventud mundial, se presentó ante el público en Radio Minería y en funciones especiales del Teatro "Carols", con la Compañía "Remar", que lo volverá a presentar hoy en matinée y vespertina, mientras en la función nocturna se ofrecerá un espectáculo homenaje al primer bailarín, Fernando Lucena. (EN EL GRABADO, Sedaka inicia sus ensayos.)



NEIL SEDAKA, el popular cantante norteamericano, arribó a mediodía de ayer a Santiago en su segunda visita a Chile. Minutos más tarde, una conferencia de prensa en Radio Minería. Dijo que durante estos últimos meses, había recorrido prácticamente toda Europa, la alegría inmensamente por el tercer puesto que obtuvo Chile en la Copa del Mundo, diciendo que "de este país tengo muy buenos recuerdos". Posteriormente manifestó que en su carrera profesional, diciendo que había dejado su estudio de piano por dedicarse a la composición y al canto. Lo reconoció en USA, sin embargo, como uno de los más notables intérpretes jóvenes del piano, habiendo sido seleccionado en una oportunidad por Arthur Schnitzler en una serie de conciertos. Sedaka contó que en Inglaterra le habían dado el Disco de Oro por haber superado la cifra de un millón de grabaciones vendidas. El popular cantante, ídolo de la juventud mundial, se presentó ante el público en Radio Minería y en funciones especiales del Teatro "Carols", con la Compañía "Remar", que lo volverá a presentar hoy en matinée y vespertina, mientras en la función nocturna se ofrecerá un espectáculo homenaje al primer bailarín, Fernando Lucena. (EN EL GRABADO, Sedaka inicia sus ensayos.)

Segunda conferencia, martes 3 de julio, 19 horas.

1.- Las ideas de Thoreau a través del tiempo y la distancia.

2.- Mahatma Gandhi las recibe por intermedio de Tolstói.

3.- Influencias cruzadas. Wordsworth y la Inmersion.

4.- Proust y la vida interior. Los dos mundos.

5.- Las herencias foráneas en Thoreau, Melville y Walt Whitman.

6.- Un producto genuino de la tierra y el ambiente.

7.- Resumen de las ideas básicas de Thoreau.

POR UNANIMIDAD: SENADO NEGÓ DESAFUERO A GOBERNADOR QUE DEFEYÓ A INDIOS DE COLLIPULLI

Colorida expresión del folklore chileno



"CHINOS" DESDE LOS DIEZ AÑOS, los niños integran las danzas de los conjuntos que bailan en las fiestas religiosas de San Pedro, entre las caletas de Montemar y La Higuera, al son de flautas y tambores, vestidos con trajes pintorescos, y luciendo curiosos adornos en la cabeza. En el grabado, el grupo de Santa Teresa de Llay-Llay, en Montemar.

"CHINOS" DE TRES PROVINCIAS BAILARON ANTE SAN PEDRO EN CALETA HIGUERILLA

Al son de flautas y tambores, improvisaron oraciones, ante la estatua del patrono de los pescadores

Por CARMEN MERINO

"Vengo de un pueblo muy lejano, Cumpliendo un deber p'al Santo; Traigo nuestras danzas y el canto; Y celebrará al 'Pescador Anciano'."

Varios improvisados como éstos oyó la estatua de San Pedro, colocada sobre un altar en la caleta La Higuera, entre Concón y Montemar. Cinco grupos de "chinos" fueron invitados por los pescadores de ese lugar, para cantar y bailar en la fiesta tradicional del santo patrono. Llegaron los bailes del Niño Dios de las Palmas, de la Quebrada Alvarado (entre Limache y Tiltil), los de Valle Alegre, de Los Andes; los de La Virgen del Rosario, de Valle Hermoso, de La Ligua; los de El Rincón de Puchuncaví, y de Los Molles, de Limache.

Estos últimos hacían de "dueños de casa", ya que en la caleta entre Concón y Viña del Mar, no hay "chinos" del lugar.

LLEGADA Y PERMISO DE "TASE"

Todos los integrantes de los diversos bailes se trasladaron de sus aldeas en micro; costeano ellos mismos sus pañales. Una vez en La Higuera, se formaron, en el camino público, y fueron acercándose hasta el altar donde se encuentra la estatua de San Pedro, rodeada de diversos altares con virgenes y santos, profusamente adornados, con banderas, flores naturales y de papel, y láminas plateadas. Ante el santo, se inclinó el jefe del primer grupo, y en cuartetas improvisadas le cantó a San Pedro alabanzas y le formuló los pedidos de buena suerte en las pesadas futuras de los dueños de casa. Los dos últimos versos fueron coreados por el conjunto, mientras hacen profundas reverencias, alineados unos frente a otros.

Terminado el largo canto, solicitaron permiso al Santo para continuar en las ceremonias. Mientras se acerca el grupo siguiente, danzando por el camino, al son de flautas y tambores, el grupo que ya le había "cantado al Santo" salió al encuentro de los que se acercaban. Los jefes de cada grupo llamados "Alféres" con sus estándares en la mano se colocaron frente a frente. Todos bailaron dando saltos y doblando las rodillas, girando al son de la música.

El "Alférez" que recién llegaba, saludó y preguntó por la salud de su amigo. Siempre en cuartetas improvisadas y coreado por el grupo, continuó el diálogo entre los "Alféres". La bandera que tenían en las manos oscilaba de derecha a izquierda y se enrolló en el asta, al terminar cada estrofa, para indicar al compañero que era su turno para responder.

Una vez que al nuevo grupo se le anunció "que está limpiando el camino", y se le hicieron las reverencias del caso, se retiró el primer grupo, para dejar a los recién llegados su lugar para cantar ante el Santo. Esto se repitió hasta que todos los grupos han cumplido su presentación ante San Pedro.

REGIDOR DE LA LIGUA JEFE DE BAILE

Los trajes de los "chinos" son pintorescos. Unos tienen la vestimenta de marineros, adornados con banditas y cintas multicolores; otros vestidos de blanco, con medias de lana roja, o amarillas. Los venidos de Limache, de Los Molles, todos de blanco con chaleco de terciopelo negro profusamente adornados con medallas, monedas y objetos de plata. Algunos sombreros como los de los Andes; otros altos, confeccionados con sedas de colores, flores y láminas de papel plateado.

Armando Pérez, regidor de La Ligua es el "alférez" del grupo de baile de la Virgen del Rosario de Valle Hermoso, ha bailado durante 35 años. Estuvo en Santiago

en el Campolín, cuando se conmemoró los 50 años de Pablo Neruda y también fue a hacer una demostración con su grupo en el Museo Histórico de Santiago", informa con cierto orgullo. Es el único grupo de "chinos" en La Higuera que todos los años va a bailar a Andacollo.

"Toda la música en esta zona es igual, pero de Iliapel al norte, cada grupo tiene música diferente — agrega—. El tambor chico es el que dirige el baile, y el grande sirve para acompañar el compás."

Los de Puchuncaví vienen con una pequeña cinta negra, colocada en los instrumentos. "Hace seis meses que murió el cacique, mi padre", relata Heriberto Cisternas, quien heredó de su padre el título.

PROCESION DE SAN PEDRO EN VALPARAISO

En Concón, la corriente del río impidió este año la procesion, que debe de sacar el anda de San Pedro en los botes, para recorrer la desembocadura del Aconcagua. Sólo se hizo la procesion por tierra.

En Montemar, asistieron dos grupos de "chinos", los de la Población Santa Teresita de Llay-Llay y los de la Virgen del Carmen de Petorca, que bailaron por el camino de Reñaca, ante espectadores que venían de Viña. En la Caleta Portales una multitud compacta de pescadores y curiosos esperaron que llegara la lancha blanca de la Armada, que conducía la estatua de San Pedro, acompañada por el Obispo de Valparaíso, Emilio Tagle, y los jefes de los sindicatos de pescadores. Estos se habían embarcado en el molo Prat, entre los estrados: pilos y sirenas, de las naves y barcas en la bahía. Navegó la lancha, acompañada de botes, hasta la Caleta Portales. Después al sur hasta la caleta El Membrillo. Todo a lo largo la costa miraban la procesion, miles de portales y visitantes de las ciudades vecinas. En el muelle Prat, desembarcó el anda de San Pedro, colocado sobre un bote, y fue llevado a pie por el camino de Playa Ancha, hasta la iglesia, sobre el cerro. A los pilos y sirenas de la bahía se unían los pilos y cohetes con que la multitud contribuía, a celebrar al santo de los pescadores.

Importante conferencia sobre TV será radiodifundida hoy

Corresponde al Programa de Cultura Profesional organizado por la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad

Debido al enorme interés que suscitó la conferencia sobre televisión realizada por la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHA), la radioemisora CB 146 Radio Magallanes consideró de gran oportunidad difundir un problema de tanta actualidad y trascendencia como es el relativo a la televisión.

Es así como hoy domingo, a las 13.45 horas, serán transmitidas las intervenciones de los relatores del foro, señores Raúl

Aicardi, Director de Televisión de la Universidad de Chile, y Alejandro Michel Talento, Asesor de Televisión de la Agencia J. Walter Thompson Chilena. Al mismo tiempo, se ha sabido que en fecha próxima la misma institución, que agrupa a las agencias de publicidad, llevará a cabo un nuevo foro sobre televisión, para satisfacer así la necesidad de mayores conocimientos sobre este medio de información y publicidad.

PERECIO AHOGADO UN CABO DE CARABINEROS

Un cabo de Carabineros pereció ahogado al ser arrastrado por las aguas del río Puangue, mientras efectuaba un patrullaje para establecer la situación de personas cuyas viviendas estaban seminundadas por las lluvias.

La víctima fue el cabo Pedro Reyes Vidal, acompañado por el carabinero Abel Ríos, de la Tenencia de Curacaví, efectuaban un patrullaje por el sector. Al atravesar el río Puangue, el caballo de las aguas arrastró a jinetes y cabalgaduras, cayendo de su caballo el cabo Reyes. El carabinero trató de llegar hasta la orilla y al hacerlo su caballo cayó, lanzando también

al jinete al agua. El carabinero Ríos Godoy ganó a nado un bote y se despojó de su uniforme y armas para socorrer al cabo Pedro Reyes, sin conseguirlo por la fuerza de la corriente y oscuridad de la noche. Decidió volver a la orilla y pidió después ayuda a Carabineros y bomberos para auxiliar a su compañero.

Cerca de una hora después, el cadáver del cabo Pedro Reyes fue encontrado a la altura del callejón Las Rosas, a un kilómetro de distancia del sitio donde cayó. Los dos caballos fueron arrastrados trececientos metros antes de que pudieran ganar la orilla.

EL CANADA CONMEMORA HOY SU ANIVERSARIO NACIONAL

ESPECIAL COLABORACION ECONOMICA ENT RE CANADA Y CHILE — SALUDOS OFICIALES

El Canadá celebra hoy su aniversario nacional, festividad que sorprende a este miembro destacado de la Comunidad Británica de Naciones, en un plano extraordinario de progreso y acrecentando cada día más sus vínculos culturales y económicos con la comunidad americana.

Con motivo de este aniversario, el Presidente de la República hará llegar, por intermedio de nuestros representantes diplomáticos, en Ottawa, sus saludos de congratulación al Excelentísimo señor Mayor General Georges P. Vanier, Gobernador General del Canadá, representante de S. M. la Reina Isabel II. Por su parte, el Ministro de Relaciones Exteriores Carlos Martínez Sotomayor hará llegar los saludos del pueblo de Chile y del Gobierno al Primer Ministro del Canadá, John Diefenbaker.

En Santiago, el Ministerio de Relaciones Exteriores hará llegar hoy al Embajador del Canadá ante la Moneda, Excmo. señor Paul Tremblay, y al señor Nadeau de Tremblay, los saludos oficiales del Gobierno y del pueblo chileno con motivo de esta festividad.

ECONOMIA ACTUAL EN CANADA

Canadá ha experimentado un crecimiento económico espectacular en los últimos años, basado en el aumento y expansión de sus industrias manufactureras y en el incremento de su producción a base de sus recursos naturales.

El crecimiento ha sido estimulado no sólo por la demanda de los mercados de exportación sino también por importantes cambios operados en su mercado doméstico. La población de Canadá, por medio de su expansión natural y de la inmigración, aumentó de once millones y medio en 1941 a dieciocho millones en 1962. Si bien es cierto que este crecimiento ha tenido lugar principalmente en las áreas urbanas, se ha observado que ha ocasionado un mejoramiento de las condiciones de vida general en todo el país.

El crecimiento de la economía canadiense ha sido continuo, sin embargo, ha estado sujeto a los cambios cíclicos de la economía mundial, especialmente de los Estados Unidos. En el campo de la economía, pocos países del mundo tienen más intereses que Canadá en el desarrollo externo. Las inversiones extranjeras han jugado un importante papel en el desarrollo económico del país, y una gran proporción de la producción canadiense se absorbe en los mercados extranjeros. Canadá figura en quinto lugar entre los países exportadores del mundo. En 1961 las exportaciones alcanzaron la suma de 3.290 millones de dólares, siendo el papel de imprenta y otros productos forestales y el trigo, los metales, el caucho sintético y el petróleo, los rubros más importantes. Las importaciones fueron evaluadas en 5.795 millones en 1961, figurando como rubros principales la maquinaria, los automóviles y los productos textiles. Canadá ha mantenido por muchos años un intenso intercambio comercial con los Estados Unidos, país que absorbe un 55 a 60 por ciento de sus exportaciones, suministrando a su vez un 70 por ciento de los productos que el país importa. Otros países con que Canadá mantiene importantes relaciones comerciales son el Reino Unido, Japón, Alemania y Australia.

Canadá mantiene también excelentes relaciones comerciales con Chile, como con sus demás vecinos en Sudamérica. Este intercambio comercial se lleva a cabo sobre una base competitiva de libre mercado, y por lo tanto, una agencia comercial estatal en Canadá, este se efectúa por medio de particulares y firmas comerciales en competencia mundial.

Las estrechas relaciones comerciales y diplomáticas que Canadá mantiene con los países de Sudamérica aseguran un constante intercambio de productos en beneficio mutuo. Gran cantidad de materia prima llega de Canadá a los países de Sudamérica. Chile compra asbesto, níquel, aluminio, sosa sintética, materiales para fabricar plásticos, hilados sintéticos y otros productos necesarios para sus industrias. En este sentido Canadá también ha enviado a América del Sur técnicos y moderno equipo industrial.

Actualmente algunas compañías canadienses cooperan con una firma chilena para establecer una gran planta de celulosa y papel, otras firmas canadienses están trabajando en el proyecto aerofotogramétrico, el que puede revelar recursos hasta aquí desconocidos en el suelo y el subsuelo chileno y la maquinaria traída



SU EXCELENCIA el Mayor General Georges P. Vanier, Gobernador General del Canadá, nación que hoy celebra su día nacional

de Canadá ayuda a que la industria chilena se mantenga al día en los mercados del mundo.

En sentido inverso, el comercio entre Chile y Canadá mueve considerables cantidades de mercadería chilena hacia los puertos del norte. Canadá importa anualmente muchas toneladas de cebollas, uvas y otras frutas frescas, hortalizas, papas y trigo. La gran importación de frutas frescas y verduras obedece a la diferencia de estaciones en ambos países, pues permite que Canadá en pleno invierno reciba la producción chilena del verano.

Con el objeto de fomentar el comercio entre las dos naciones, el Gobierno de Canadá propició el viaje de una misión compuesta por varios hombres de negocios en el mes de mayo; esta misión pudo estudiar el intercambio de técnicas y equipo pesado con las autoridades industriales chilenas. El Gobierno canadiense también mantiene una División Comercial destacada en la Embajada de Canadá en Santiago, con el fin de fomentar las relaciones comerciales entre los dos países.

COLABORACION ECONOMICA CON CHILE

Durante el año pasado y el presente se ha intensificado la colaboración del Canadá con la economía chilena al suscribir Industrias Forestales S. A. un contrato con el Export Credit Insurance Corp., agencia del Gobierno canadiense, en virtud del cual obtuvo un crédito de Can\$ 12.500.000, a 15 años plazo, con un interés del 6 por ciento anual, cuyo servicio comenzará el 30 de octubre de 1964, esto es, un año después que la fábrica entre en operación. Con este crédito Industrias Forestales S. A. pasa totalmente el valor de la maquinaria y de los equipos se ha suscrito un contrato con un consorcio que encabezará John Inglis Co. firma canadiense de gran reputación. La inversión total representa un equivalente de 23.200.000 de escudos. El saldo de 9.300.000 escudos es integrado por capital nacional.

Hoy termina Torneo Hípico Nacional en el "Tacna"

Hoy a mediodía se clausura el gran concurso hípico oficial que, bajo los auspicios de la Federación Ecuéstica de Chile, se ha estado desarrollando con extraordinario éxito en los picaderos cubiertos del Regimiento de Artillería N.º 1 "Tacna", organizador de la prueba.

El programa elaborado por el "Tacna" comprende todas las pruebas que interesan y apasionan a los buenos jinetes, esto es, saltos y adiestramiento. Participan en este torneo, que ha logrado interesar a los deportistas ecuestres de toda la provincia y aun del resto del país, los siguientes clubes: "Tacna", "Cauderos", "Braceros", "Escuela Militar", "Grupo Maturana", "Escuela de Carabineros", "Universidad Católica", "San Cristóbal" y "Santiago P. Club".

Las pruebas finales, que se realizan hoy, comenzarán a las 9 horas, prolongándose hasta el mediodía, en medio del entusiasmo del numeroso público que se dará cita a este verdadero acontecimiento deportivo.



DIA NACIONAL DEL CANADA

HOMENAJE DE

INDUSTRIAS FORESTALES S.A.

CELULOSA Y PAPEL PARA LA PROSPERIDAD DE CHILE

SU AMIGO PREDILECTO

TE REPITAME

PRESENTA
Hoy
A LAS 10 DE LA NOCHE
POR RADIO
SNA
CB 57

CINE HOGAR

CON LA COMPAÑIA DE
ELBA GATICA
EN LA VERSION RADIAL
DE LA PELICULA
LA PRINCESA QUE QUERIA VIVIR
DE MAÑANA
A LAS 5 DE LA TARDE.
"VERANO Y HUMO"
DE TENNESSE WILLIAMS

LOS PRACTICANTES INAUGURAN INST. DE PERFECCIONAMIENTO

El próximo sábado 7, a las 18 horas, será inaugurado oficialmente el Instituto de Perfeccionamiento Cultural Profesional del Colegio de Practicantes de Chile.

La ceremonia se realizará en el Salón del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, Huérfanos 1117, tercer piso. Concurrirán parlamentarios, autoridades sanitarias y dirigentes gremiales.

En el acto participarán el Coro de la Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la dirección de Waldo Aránguiz y el folclorista araucano Indio Aillón. La conferencia estará a cargo del profesor de Derecho de la Universidad de Chile y presidente de la Cámara de Diputados, Jacobo Schaulsohn.

NO OLVIDE USTED QUE para SANTOS y MATRIMONIOS no debe faltar un regalo de

CRISTAL MURANO m.r.

EL REGALO QUE DISTIGUE

Salón de exposición y ventas:
AVENIDA MANUEL MONTT 2463
(a un paso de Irarrázaval)

Destonfle de las imitaciones. Exija la marca de fábrica.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR.

1.º de SEPTIEMBRE, inauguración de nuestro nuevo SALON DE VENTAS en VISA DEL MAR, calle VALPARAISO 242, Edificio Italia.

ADOLFO PAUL ESTEVE.

Con la lectura de tres informes, el Tercer Consejo Nacional de la Juventud Radical, inició en la mañana de ayer, un debate político, que continuó en la tarde y terminó anoche. Los informes correspondían a los Departamentos Político, Técnico e Internacional.

Actividades Partidarias

PARTIDO RADICAL. En su sesión de hoy, la 12a. Asamblea, "Dr. Luis Aguirre Cerda", recibe al presidente provincial, don Félix Barán, en su local de Javiera Carretera 4031.

PARTIDO CONSERVADOR. El Núcleo Conservador de la Caja de los Ferrocarriles del Estado, ha elegido la siguiente nueva directiva, por el período 1962-63: presidente, Hugo Castro Araya; vicepresidente, Claudio Villegas Salas; secretario, Fernando Flores López; tesorero, Francisco Castillo Veloso; director, Andrés Ligei Espinoza; delegada al Departamento Gremial, Gloria Monardes Clutberbeck.

El Consejo Nacional de la Vanguardia Obrera Conservadora, cita para el próximo martes, en la sede del partido.

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO. La Junta Comunal Providencia cita a reunión general, para las 19.30 horas del próximo martes, en J. M. Infante 125.

PARTIDO SOCIALISTA. Cierre su Pleno Nacional, a las 19 horas de hoy, con un acto público en el Teatro Caupolicán. Los miembros del Pleno fueron saludados ayer, por el secretario general del Partido Comunista, senador Luis Corbalán, y el presidente del PADENA, diputado Luis Minchael.

Fondos superiores al millón de escudos para obras sanitarias

La Tesorería Provincial de Santiago fue autorizada para poner a disposición de la Dirección de Obras Sanitarias la cantidad de 1.400.000 escudos, para cubrir gastos de financiamiento y construcción de nuevas obras.

El Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos Mackenna, informó que el decreto fue firmado ayer por el Presidente de la República. El gasto se carga a diversos ítems del presupuesto corriente.

De la cantidad mencionada se incluyen 100.000 escudos para obras camineras en distintos puntos del país, que se refieren principalmente a la continuación de la longitudinal.

FORMAN TERNAS PARA LLENAR INSPECCIONES ESCOLARES LOCALES

La Comisión de Concursos de Educación Primaria formó las ternas para cargos de inspecciones escolares en Temuco y Combarbalá. Serán propuestas a la consideración del Ministro de Educación, Patricio Barrera, los siguientes nombres:

Temuco: Heriberto Salgado Verdugo, Osvaldo Antonio Maturana y María Maturana Velásquez. Por Coronel: José Antonio Reyes Molina, César Colina Salas y Ramiro Echa González.

OBRAS PUBLICAS

LICEO DE ILLAPEL. Ayer se cursó en el Ministerio de Obras Públicas, un decreto por el que se autoriza la explotación de los terrenos necesarios para la construcción del Liceo Coeducacional de Illapel, provincia de Coquimbo.

Asimismo, se aprueban los convenios de precios con los propietarios de predios, ordenándose los pagos correspondientes.

TEMBLOR EN ANCUD. Un temblor fuerte y corto sacudió ayer, a las 2.20 horas, a la ciudad de Ancud según lo dio a conocer el Servicio de Radio de Obras Públicas. El sismo causó pánico en la población, aunque no se registraron daños materiales ni desgracias personales.

PAVIMENTACION. Nuevas obras de pavimentación realizará el Ministerio de Obras en las comunas de Yungay y Catemu, con un costo de \$ 33 mil.

En Yungay se pavimentarán 4.200 metros cuadrados de calzadas, y en Catemu 1.667 metros de calzadas de hormigón y 712 de aceras.

PLAN REGULADOR. Por decreto del Ministerio de Obras Públicas fueron aprobados el Plan Regulador de Cabildo y el Ordenanza Local. Se incluye la zona comercial limitada por el norte y el oriente por el canal La Laja, y por el sur y el poniente, por la prolongación de la calle Domeyko.

MUELLE DE VALDIVIA. La Dirección de Obras Públicas fue autorizada para ejecutar por adjudicación las obras del muelle anexo a la estación de ferrocarriles de Valdivia, según informó el Subsecretario de Obras, Guillermo Ríos.

En Vicuña-Elqui
VENDO CASA-QUINTA
EN BUENAS CONDICIONES
INFORMES: Santiago, Bombero Núñez 5
Vicuña, HOTEL PLAZA

Anoche finalizó, también, este torneo, iniciado el viernes, bajo la presidencia del titular de la Juventud Radical, Anselmo Sule.

Ayer quedó designada la Comisión Organizadora de la Convención de la Juventud Radical, a efectuarse en la ciudad de La Serena, durante los días 11, 12, 13 y 14 de octubre próximo. Esta Comisión será presidida, por derecho propio, por el secretario general de la JR, Alcides Leal.

Las conclusiones del debate político del Tercer Consejo de la Juventud Radical se entregarán hoy a la prensa.

PROYECTO DE LA SALUD EN COMISION

Mañana, a las 10 horas, volverán a reunirse las Comisiones Unidas de Hacienda y Higiene de la Cámara de Diputados, con el objeto de votar las indicaciones pendientes al proyecto que fija la plana y sueldos de los trabajadores de la Salud.

Este proyecto será debatido en particular, por la Cámara, en su sesión ordinaria del martes 3 próximo, hasta su total despacho.

PRESIDENCIA DEL LIBERALISMO:

La Juventud Liberal apoya candidatura de Mariano Puga

La Juventud Liberal de Chile ha acordado apoyar la candidatura de don Mariano Puga Vega a presidente nacional de este Partido, y al efecto, le ha dirigido la siguiente carta:

"Santiago 28 de junio de 1962.

Señor don Mariano Puga Vega.— Presente.

Estimado amigo:

Directorio general del Partido se reunirá en la segunda semana de julio. ● También postulará el senador Hernán Videla Lira

Tenemos el agrado de dirigirse a usted para comunicarle que el Consejo Nacional de la Juventud ha procedido a designar candidato de nuestro movimiento a la presidencia nacional del Partido.

No se nos escapa la importancia de esta decisión ni mucho menos los sacrificios que ella ha de imponerle. Pero, en las actuales circunstancias,

creemos que nadie con justicia puede negar su contribución a una tarea de las proporciones que la que ha de corresponderle al Partido liberal en un futuro muy cercano.

Estimamos que la próxima elección de Directiva Nacional ha de plantearse no tan sólo en cuanto a las personas que aspiran a ella, sino más bien, en torno a las ideas y realizaciones que cada candidato estime indispensable promover desde ese cargo de superior responsabilidad y trascendencia. Es por ello que hemos pensado en su nombre, ciertos como estamos que su postulación ha de estar inspirada a dar cumplida realidad a las muchas inquietudes que hoy agitan a tantos de nuestros correligionarios.

Los problemas que hoy aquejan a las masas populares fundamentalmente de índole socioeconómica y las soluciones que estas exigen deben estar enfocadas en ese singular aspecto. Nuestra doctrina, esencialmente realista, contempla iniciativas que de llevarse oportunamente a la práctica deben procurar el bienestar a las justas inquietudes de nuestros conciudadanos. Es preciso y urgente, a juicio nuestro, emprender una amplia y sostenida tarea con el objeto de que sea nuestro Partido el que, a través de las medidas que proponga—desde el plano parlamentario o interponiendo su influencia en las esferas de Gobierno—de adecuada satisfacción a las más apremiantes necesidades colectivas. Para esta finalidad venimos en usted a la persona más indicada. Su labor como parlamentario y diplomático; su profunda y probada versación en materias sociales y económicas; su concepto ágil y dinámico de lo que debe ser un político moderno; la decisiva intervención que le corresponde desempeñar en la redacción del proyecto primitivo sobre Reforma Agraria—aspiración que con tanto entusiasmo alentaba la Juventud—su actuación como agricultor, orientada desde hace años en un amplio criterio social y progresista; su contacto permanente con las provincias; el éxito en su vida profesional, y, sobre todo, la limpieza de su trayectoria ciudadana, libre de toda duda, y la ejemplaridad rectitud de su vida privada, constituyen para nosotros garantías más que suficientes de lo acertado que sería su desempeño como presidente de nuestra colectividad como la liberal, que por imperativo histórico, está llamada a ser la fuerza política que canalice en el futuro las mas vastas e importantes corrientes de la opinión nacional.

Estimamos impostergable emprender una vasta tarea de contacto con las asambleas liberales de manera que todos los correligionarios sientan participando en la vida del Partido e informados oportunamente sobre sus principales actuaciones, el espíritu de la liberal, el optimismo que cunde en las filas ajenas a la Juventud con motivo de la actitud opaca del Partido en la gran encrucijada de los más importantes acontecimientos políticos nacionales y entender nuevamente la esperanza en el ánimo de los liberales, asegurándoles que nuestra colectividad jamás transigirá respecto de sus derechos y expectativas en la gran encrucijada que se presenta a la nación en las próximas consultas electorales que se acercan en un futuro no lejano.

La Juventud Universitaria necesita el apoyo más decidido de parte de nuestras autoridades, y, por sobre todo, espera ver en las actitudes diarias de los dirigentes nuestros del Partido el ejemplo necesario de dedicación, desprendimiento y dinamismo que los aliente en su tarea de ir conquistando mayores adherentes a nuestra causa, en un medio que no debió jamás sernos adverso.

Muchas consideraciones de paciencia individual le las que le hemos formulado bullen en nuestro espíritu. Sin embargo, conversaciones que hemos sostenido con usted en numerosas oportunidades acerca de estas mismas materias nos ahorran consignarlas en esta carta. Confiamos en que cuando encuentre la acogida que merece en los otros organismos del Partido. Sabemos también que muchos correligionarios que siempre se han sentido interesados por nuestras actuaciones nos prestarán su apoyo en favor de su candidatura. Esperamos su aceptación para continuar, con renovado entusiasmo, la grata tarea de ir recogiendo mayores adhesiones para usted. Finalmente, deseamos expresar la absoluta confianza que tenemos en que su triunfo significará para el Partido una nueva etapa de superación y de progreso, ya que no es otro el propósito que ha animado a la Juventud al levantar su nombre para la presidencia nacional del Liberalismo.

Lo saludamos afectuosamente sus amigos

José Garrido Rojas, presidente nacional. Gastón Mesa Pulg, secretario nacional.

DIRECTORIO LIBERAL. El Directorio General del Liberalismo, en que habrá de elegirse la nueva Directiva Nacional, se efectuará en la segunda semana del presente mes de julio. Don Ladislao Errázuriz, Pereira actual presidente, ha informado que ya no postulará a la reelección.

Otro posible candidato a sucederlo, además del señor Puga, fue el senador Hugo Zepeda Barrios, pero éste ha declinado el ofrecimiento que le hizo un grupo de parlamentarios.

Según comentarios circulantes ayer, también sería candidato el senador Hernán Videla Lira, actual presidente de la Cámara Alta, y quien se pronunciara al respecto durante la próxima semana.

Para alimentar a nuestros niños se necesitan cosechas, comestibles. Para vestir, aseo, colchones, frazadas. Para cubrirnos, pa y zapatos. Usted nos puede ayudar... lo esperamos en Alonso Ovalle.

TRADICIONAL LIQUIDACION SEMESTRAL DE ALMACENES PARIS

¡ULTIMOS DIAS!

de la *Grandiosa y Tradicional*

LIQUIDACION

Semestral

PRACTICOS REGALOS en el MES de los SANTOS

4 de Julio Santa Berta	10 de Julio Santa Amalia
8 de Julio Santa Isabel	15 de Julio Santa Julia
9 de Julio Sta. Verónica	16 de Julio N.S. del Carmen

SOLUCIONE SU PROBLEMA DE REGALOS COMPRANDO UN BONO de Regalo 1er. piso de Almacenes Paris

CONFECCION Sras. 2o. piso

Novedad VESTIDO JANTZEN
de lana, estampado, muy cómodo, todas las tallas y colores

E° 8,50

PARIS 1er. piso

CHALECO o Sweater
en fina lana boucle, surtido de colores, cada uno

E° 5,90

BONETERIA 1er. piso

Novedoso Camión en moletón, estampado exclusivo de Almacenes Paris, con adorno bordado, modelo suelto o elástico en la cintura, tallas 44 al 52

E° 5,50

ABRIGO
para señoras, en finísima fantasía escocés y liso, pura lana, variedad de tallas, desde E°

19,95

CARTERAS
en fina cuero, al bajo precio de

E° 19,90

ZAPATERIA 4o. piso

Elegante Calzado
para damas, todos los números, variedad de colores y diseños, desde E° 6,95. Zapatos todo plano, desde

E° 4,95

PERFUMERIA 1er. piso

SHAMPU
Helen Curtis con lanolina. Gratis: una crema de pelo

E° 0,47

LACA
Malla invisible para el cabello, tamaño grande

E° 2,20

ALMACENES Paris

MR

Alameda y San Antonio

TRADICIONAL LIQUIDACION SEMESTRAL DE ALMACENES PARIS

TRADICIONAL LIQUIDACION SEMESTRAL DE ALMACENES PARIS

Escuche el SHOW ESTELAR de Almacenes Paris en Radio Minería, Martes, Jueves y Sabados a las 22.30 horas, con el sensacional Cuarteto RUFFINO



SAN BERNARDO. — NUEVOS BUSES SANTIAGO-SAN BERNARDO. — Con dieciocho nuevas máquinas modelo 1962, entrará el recorrido desde la capital a esta ciudad, aparte de dos del mismo tipo que serán destinados exclusivamente al traslado de escolares en el recorrido San Bernardo a Noe. Los chassis de estas máquinas fueron entregados por la Asociación de Dueños de Microbuses Santiago-San Bernardo a sus propietarios, en una ceremonia a la que concurrieron las autoridades locales, empresarios e invitados especiales. En el grabado, aparece el Alcalde de San Bernardo, Luis Navarro Aviles, y el presidente de la Asociación de Dueños de Microbuses, René Concha Z., en el momento de la entrega de los chassis. (Rubén Albarrán B., corresponsal.)

Noticias del Gran SANTIAGO

Quinta Normal

POBLACION CARRASCAL. — De acuerdo con la escritura de Sociedad Civil Población Carrascal, asumió la gerencia provincial Aaron Maluenda, mientras se designa al gerente en propiedad.

MANZANAS 1, 2, 3 y 4. — En Carrascal 6341, se reunieron los representantes de las manzanas uno, dos, tres y cuatro, designando al siguiente Comité Directivo Provincial: presidente, Luis Bugueño Vardejo; secretario, Luis Acuña Deposo; y tesorero, Rosendo Segundo Rivas Toledo.

MANZANAS 17, 20 y 22. — La Directiva recién elegida de estas tres manzanas quedó compuesta así: presidente, Luis Guillermo Pina Escobar; secretario, Emiliano de la Vega Moreno; y tesorero, Jaime Oyarzabal Acuña.

JUNTA DE VECINOS SALVADOR GUTIERREZ. — Hoy a las 16 horas, se reunieron los vecinos del sector Salvador Gutiérrez, en Alsino 5671, en el local de la Escuela 222 de Quinta Normal, asistiendo especialmente invitado el diputado Florencio Galleguillos. En esta reunión se trataron asuntos relacionados con el progreso de la población.

Conchalí

POBLACION INDEPENDENCIA. — Recientemente falleció la señora Elena Santander Salinas a la edad de 18 años. Era esposa del jugador del "Deportivo Independencia", Romelio Cáceres Barrera. Sus funerales se efectuaron en el Cementerio General, donde fue acompañada por todos los socios del Club Independencia y sus dirigentes. La señora Santander Salinas era hija de una conocida familia del barrio y dejó una huella que será recordada.

UNION DE COMITES PRO-HABITACIONALES. — Hoy a las 16 horas, la Unión de Comités Pro-Habitacionales de Conchalí, se reunió en el local de la Asociación de Propietarios de La Palmilla para tratar diferentes asuntos relacionados con la construcción de la población de la CORVI en la Chacra El Porvenir.

COMITE 31 DE OCTUBRE. — Hoy a las 15 horas se reunió el Comité 31 de Octubre en el local de la Asociación de Propietarios de La Palmilla. Especialmente invitados asistieron los presidentes y directivos de los Comités "Héroes de la Concepción", José Pérez; "Unión Valdivia", Beria Román; "Independencia", Antonio Camayo; "Unión El Estero", Jorge Cerda; "La Corporación de la Gran Familia", José Ángel Ferrada; y "8 de Enero", Margarita Peña.

Puente Alto

AYUDA MUNICIPAL. — El Alcalde de Puente Alto, Omar Henríquez, y el regidor Olegario Allende se han preocupado en forma especial de los damnificados de las inundaciones en las Poblaciones Nueva Esperanza, Pedro Aguirre Cerda y San Pedro, que perdieron sus muebles y objetos personales.

Los cuando se derrumbaron las viviendas en que vivían. Como primera medida, trasladaron al local de la ex fábrica cartonera, a las 150 personas afectadas, y de inmediato iniciaron gestiones para que la Corporación de la Vivienda les diera casas en la población que construye el Puente Alto.

CORVI CONSTRUIRA POBLACION DE 4.290 VIVIENDAS EN CONCHALI

Pobladores agradecen gestiones de los diputados Galleguillos y Lehuédé, que culminaron con esta resolución

Numerosas felicitaciones han recibido los diputados Florencio Galleguillos y Héctor Lehuédé, por sus constantes preocupaciones para resolver el problema habitacional de las comunas del Segundo Distrito, y en especial, Conchalí, para la cual han obtenido la autorización de la Chacra El Porvenir y la construcción de una moderna población de 4.290 viviendas divididas en tres unidades vecinales, cuyos trabajos iniciará la

La población estará dividida en tres unidades vecinales, contando cada una de ellas, la destinación de los siguientes terrenos: Educación, 1.200 metros cuadrados; para tres establecimientos o educacionales; juegos infantiles, 3 pautas; 1.500 metros cuadrados; 400 metros cuadrados para un centro social anexo a una de las escuelas; 1.800 metros cuadrados para una cancha de básquetbol; anexo a una de las escuelas; 1.000 metros cuadrados, para el comercio, dividido en 3 grupos de cuatro locales cada uno; 1.200 metros cuadrados para la iglesia católica, y 800 metros cuadrados para la iglesia evangélica.

Al mismo tiempo en el centro de las tres unidades vecinales, estarán ubicados los siguientes servicios: a) Una Escuela Industrial Técnico Femenina, que ocupará una superficie de 10.000 metros cuadrados; un Retén de Carabineros de 1.600 metros cuadrados; policlínica, de 4.000 metros cuadrados; un mercado, de 2.500 metros cuadrados; un cuartel de bomberos de 600 metros cuadrados; y un centro deportivo que ocupará 15.000 metros cuadrados. El 60 por ciento de las viviendas será destinado a radicación; el resto, a construcción.



Diputado Dr. Héctor Lehuédé to, la CORVI la construya de tipo medio, en las cuales estarán ubicadas frente a la Avenida Independencia y a la Diagonal José María Caro. Esta moderna población que solucionará gran parte del problema habitacional de Conchalí, contempla las aspiraciones de los pobladores, las cuales fueron obtenidas por los diputados Florencio Galleguillos y Héctor Lehuédé, en sus entrevistas con los vecinos de la CORVI, Carlos Granillo, y el actual, Javier Vidal, significando el triunfo total de sus gestiones.

CORVI en poco tiempo más. — De acuerdo con un informe del Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, el estudio y loteo de la población pueden realizarse en la siguiente forma: Número total de viviendas, 4.290; promedio número por vivienda, 6 personas; superficie promedio de cada predio, 142 metros cuadrados; cantidad aproximada de habitantes de la población, 25.740.

no tiene otra entrada que su salario. Todos se habían hecho con el lucro propio, pero estos parlamentarios lucharon hasta obtener que la CORVI se dedicara a hacer una población en Conchalí. Esta es una sorpresa agradable que toda persona que viva en Conchalí debe agradecer. La culminación de las esperanzas, de tener un hogar propio en muy poco tiempo más. En nombre de la Unión de Comités Pro-Habitacionales de Conchalí, les digo: Muchas gracias.

HABLAN LOS POBLADORES. — Refiriéndose al éxito de las gestiones realizadas por los diputados del Segundo Distrito, Florencio Galleguillos y Héctor Lehuédé, y que han culminado con la compra de los terrenos de la Chacra El Porvenir y la pronta iniciación de los trabajos de una moderna población en Conchalí, el presidente de la Unión de Comités Pro-Habitacionales de Conchalí, José Pérez, expresó: "Todos los pobladores de esta comuna que postulan a los sitios de la Chacra El Porvenir, tienen contraindicación de gratitud con los parlamentarios, señores Florencio Galleguillos y Héctor Lehuédé, los cuales han trabajado juntos para materializar las aspiraciones de gente modesta que

OVALLE: A 122 nuevas familias se les solucionó problema habitacional

Entrega de casas en segundo sector de Población "Arturo Villalón"

OVALLE. — En una ceremonia que puso en evidencia el interés que tiene el Gobierno del Presidente Alessandri para resolver el agudo problema habitacional que desde hace decenas de años afecta al país, se llevó a efecto la entrega de 122 viviendas a 122 familias comerciales que comprenden la segunda etapa de construcciones de la Población "Arturo Villalón".

A la entrega de estas viviendas concurrirán el Vicepresidente Ejecutivo de la Fundación de Viviendas de Emergencia, ex diputado Manuel José Irarrázaval, el arquitecto jefe de ese organismo, el Asesor de Viviendas del Ministerio de Obras Públicas, Jorge Reed, el delegado regional de la CORVI para la provincia de Coquimbo, Arturo Jiménez Villarroel; VI para la provincia de Coquimbo, Mercedes Gutiérrez Zepeda, el jefe local de la CORVI en Ovalle, Miguel Ortiz Bonadilla, el General de Carretera Panamericana, el Asesor de Viviendas de Emergencia, Jorge Reed, y otras autoridades locales.

La Junta de Vecinos de la Población "Arturo Villalón" y las familias favorecidas con estas 122 casas, expresaron su reconocimiento a la Fundación de Viviendas de Emergencia al Gobierno por haberles solucionado este problema habitacional que significa un positivo paso en el progreso de la región. (Rojo, corresponsal.)



Diputado Florencio Galleguillos

111 años al servicio de la ciudad celebra hoy el Cuerpo de Bomberos

Con tal motivo, la institución ha preparado una sesión solemne y entrega de premios a los voluntarios, en el Teatro Victoria

VALPARAISO. — Ciento once años al servicio de la ciudad cumplió ayer el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, institución que dirige, en su carácter de Superintendente, don Guillermo Purcell Winter, y como Comandante, don Luis Marchant Ríos.

La benemérita institución portefa, con motivo del acontecimiento señalado, ha organizado para hoy un programa especial de festejos que incluye, entre otros actos, una Sesión Solemne que se efectuará, a las 10 horas, en el Teatro Victoria, presidida por las autoridades civiles, militares y eclesiásticas de la provincia, así como altos jefes del Cuerpo de

La Serena: 1 millón de escudos costará camino de S. Lorenzo a Paloma

LA SERENA. — Se inició la instalación de las faenas para la construcción del nuevo camino entre San Lorenzo y Paloma, en la región de Ovalle, en reemplazo del antiguo camino que quedará bajo las aguas en el trazo de La Paloma en construcción.

El nuevo camino San Lorenzo-Paloma tendrá 34 kilómetros de largo y deberá extraerse para su construcción unos 600 mil metros cúbicos de material. Su costo será de \$ 1.000.000, debiendo la obra quedar terminada en un año más, para lo cual la firma constructora Spiegher y Cia. empleará numerosa maquinaria, como bulldozers, tractores, palas mecánicas, tornapuntas, y punta en el trabajo a gran cantidad de obreros.

La firma Spiegher y Cia. acaba de terminar el camino de la cuesta Buena Vista, el más importante de la Carretera Panamericana norte en la que se hicieron grandes cortes en la roca viva, removiendo 850 mil metros cúbicos de material. (Muñoz Leiva, corresponsal.)

CARTAGENA:

Asamblea Radical rechazó la renuncia del Alcalde Roselló

CARTAGENA. — Una grata satisfacción causó en los círculos locales, la determinación de la Asamblea Radical de Cartagena respaldada por el Consejo Provincial del 4.º Distrito, de rechazar la renuncia a su cargo que había presentado el alcalde de esa comuna-bahía, José Roselló, en cumplimiento de un pacto electoral por el cual había asumido la alcaldía en noviembre de 1960.

La Asamblea Radical de Cartagena, con este motivo dirigió al alcalde José Roselló, la siguiente nota: "Estimado correligionario y amigo: Acusamos recibo de su Al. de la fecha 17 del actual, por la cual presenta la renuncia al cargo de alcalde de la comuna de la Alcaldía al correligionario Dr. Enrique Lagos, como lo estipula el pacto que generó la actual mayoría en el Municipio.

Sobre el particular, podemos informarle que el Directorio de la Asamblea agotó los medios tendientes a solucionar las derivaciones de la renuncia y llegó a la conclusión de rechazarla, atendiendo los antecedentes acumulados y que obra en la

Al mismo tiempo, debemos felicitarlo efusivamente por esta determinación, que debe en gran parte al esfuerzo trabajo que usted ha desarrollado en la comuna que esperamos intensificar sentirse ampliamente recompensado por su partido.

Sin otro particular lo saludamos atentamente sus Afiliados correligionarios y amigos: Ríos Rodríguez, presidente; Pedro Cortés Guzmán, secretario.

El alcalde Roselló, en las últimas reuniones de la Asamblea Radical de Cartagena, agradeció emotivamente la demostración de confianza que había recibido. (Hechín Rito, enviado especial.)

Carabineros, delegaciones bomberiles de diversas ciudades del país, miembros honorarios e invitados especiales.

En esa oportunidad, el Directorio del Cuerpo de Bomberos hará entrega de premios por años de servicios a numerosos voluntarios.

Culminarán los actos del aniversario con una ceremonia que se realizará frente al monumento al bombero ubicado en la Avenida Pedro Montt junto al Parque Italia, oportunidad en que las diversas compañías desfilarán con su material completo.

Al término de ese desfile, las compañías se retirarán a sus respectivos cuarteles, donde se servirán almuerzos íntimos.

Brillante éxito de Pégola de las Flores en Feria de ASIVA

VALPARAISO. — La atracción que significa la Feria de ASIVA, aumentada esta vez por la presentación del escenario monumental de la obra "La Pégola de las Flores", llevó hasta el recinto de la exposición a millares de personas tanto de Valparaíso mismo como de otras ciudades vecinas e incluso de la capital, en la tarde y noche del viernes.

El brillante éxito alcanzado se repitió ayer durante las dos funciones en que se representó la Pégola de las Flores. Desde temprano, pudo advertirse el extraordinario interés del público por visitar la Feria Expositiva así como para asistir al estreno del teatro ubicado en el velódromo, donde se encuentra la obra "La Pégola de las Flores", que cumplirá su centenario.

CANDIDATAS A REINAR. — Mucho interés ha despertado también el concurso para elegir la Reina de la Feria de ASIVA. Las candidatas fueron agasajadas la tarde de ayer en el Hotel Pégola, con un banquete, acto que agenció un nuevo motivo de atracción.

Dirección General del Crédito Prendario y de Martillo

COMPRENDE LOS SIGUIENTES SERVICIOS REFUNDIDOS POR LEY Nº 9.322, DEL 16 DE FEBRERO DE 1949:

CAJA DE CREDITO POPULAR, creada por Ley N.º 3.607, de 14 de febrero de 1930; modificada por Ley N.º 5.257, de 25 de septiembre de 1933.

INSPECCION DE CASAS DE MARTILLO Y FERIAS DE ANIMALES Y DE PRODUCTOS, creada por Decreto Ley N.º 769, de 21 de diciembre de 1925; complementada por Ley N.º 7.094, de 13 de octubre de 1941, y DFL N.º 263, de 24 de julio de 1953.

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS, creada por Ley N.º 1.123, de 23 de noviembre de 1899; modificada por Ley N.º 3.055, de 19 de enero de 1916.

OFICINAS DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR EN:

ARICA — IQUIQUE — ANTOFAGASTA — LA SERENA — LOS ANDES — QUILLON — VINA DEL MAR — VALPARAISO (2) — SANTIAGO (8) — RANCAGUA — CURICU — TALCA — CHILLAN — CONCEPCION — TEMUCO — VALDIVIA — OSORNO

EN RECONSTRUCCION: SUCURSAL Nº 5 (STGO.), SUCURSAL PUERTO (VALPSO)

EN HABILITACION: SUCURSAL SAN FELIPE.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1962

ACTIVO				PASIVO			
A.—FONDOS DISPONIBLES:				E.—EXIGIBLE A LA VISTA O ANTES DE 30 DIAS:			
1.—CAJA			76.191,97	14.—EXCEDENTES DE REMATES			
2.—DOCUMENTOS A CARGO DE BANCOS				15.—VARIOS ACREEDORES		101.938,04	217,76
3.—DEPOSITOS EN BANCOS DEL PAIS		1.430.899,14	1.506.890,21			115.770,56	
B.—COLOCACIONES:				F.—BANCO DEL ESTADO DE CHILE, LEY N.º 9.322:			
4.—PRESTAMOS CON GARANTIA DE PRENDAS:				16.—BANCO DEL ESTADO DE CHILE, LEY N.º 9.322, ART. 10		6.779.956,53	6.779,96
a) Sobre Alhajas	1.756.499,46			G.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
b) Objetos Varios	1.361.614,78			17.—SUCURSALES EN EL PAIS			
c) Ropa	2.275.124,68			18.—OPERACIONES PENDIENTES Y VARIOS		262.741,28	262,74
d) Muebles	194.433,50			H.—CAPITAL Y RESERVAS:			
e) Pieles	15,—	3.787.677,82		19.—CAPITAL:			
C.—OBLIGACIONES DEL PERSONAL				a) Aportado por el Fisco	2.316,03		
5.—OBLIGACIONES DEL PERSONAL		874,11		b) Formado por Excedentes	1.949.480,35	1.951.796,38	
6.—VARIOS DEUDORES		133.844,97	5.922.396,90	20.—RESERVAS:			
D.—INVERSIONES:				a) Reavalúo Bienes Raíces Ley N.º 11.375	2.546.234,82		4.330,82
7.—BIENES RAICES	3.543.729,30			b) Fondo de Reserva Especial	12.160,59	2.558.395,41	4.330,82
8.—SECCION VENTAS — EXISTENCIAS	148.780,83			EXCEDENTE DEL EJERCICIO			
9.—MATERIALES, MUEBLES, UTILES E INMUEBLES	224.126,82	3.916.670,95					
E.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:							
10.—SUCURSALES EN EL PAIS							
11.—DEUDA FISCAL	331.404,49						
12.—OPERACIONES PENDIENTES	65.474,61						
13.—INTERESES Y DERECHOS POR COBRAR	445.869,05	842.748,15					
TOTAL GENERAL			12.188.672,21	TOTAL GENERAL			12.188.672,21

DEBE

ESPECIES EN DEPOSITO	49,60
VALORES EN GARANTIA DE CANTIDAD	26.482,94
ESPECIES DE SINDICATURA DE QUIEBRAS	111.255,79
DEUDORES P. MUEBLES PROP. SERVICIO EN PODER M. TRABAJO Y P. SOCIAL	251,54
TOTAL	138.039,88

I.— CUENTAS DE ORDEN

ACREEDORES POR ESPECIES EN DEPOSITO	49,60
ACREEDORES POR VALORES EN GARANTIA	26.482,94
ACREEDORES POR ESPECIES DE SINDICATURA DE QUIEBRAS	111.255,79
MUEBLES PROP. DEL SERVICIO EN PODER DEL M. TRABAJO Y P. SOCIAL	251,54
TOTAL	138.039,88

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Que comprende el periodo entre el 1.º de enero y el 30 de junio de 1962

DEBE

INTERESES PAGADOS	311.923,78
GASTOS EN GARANTIA DE CANTIDAD	1.220.163,38
PROVISIONES Y CASTIGOS VARIOS	138.878,80
EXCEDENTE DEL EJERCICIO	418.074,01
TOTAL GENERAL	1.989.069,27

INTERESES PERCIBIDOS Y POR PERCIBIR	810.238,78
COMISIONES Y DERECHOS DE MARTILLO	434.291,73
APORTES FISCALES	564.050,02
OTRAS ENTRADAS	180.488,74
TOTAL GENERAL	1.989.069,27

FRANCISCO CAREVIC P.
JEFE DEL DEPTO. DE CONTABILIDAD
C. E. N. 1914 — Lic. N.º 4.519

ESTEBAN ZOLEZZI C.
JEFE DEL DEPTO. DE AUDITORIA
C. E. N. 1191 — Lic. N.º 4.110

JOAQUIN DIAZ EGAÑA
DIRECTOR

BANCO DE CHILE

ESTABLECIDO EN 1894 POR LA UNION DE LOS BANCOS NACIONAL DE CHILE, VALPARAISO Y AGRICOLA.
CAPITAL PAGADO Y RESERVAS: E\$ 29.027.414,80.

DIRECTORIO

GUILLERMO CORREA FUENZALIDA
Presidente

RICARDO LETELIER RUIZ
Vicepresidente

HECTOR BRAUN GUEVARA, ALFONSO CAMPOS MENENDEZ, ENRIQUE CHIRGWIN COO, ARTURO COUSINO LYON, OSCAR DAVILA IZQUIERDO, FRANCISCO LANGLOIS VIDAL, HECTOR RODRIGUEZ DE LA SOTTA, JORGE SILVA SOMARRIVA, GUILLERMO VIDELA LIRA.

MANUEL VINAGRE DAVILA
Gerente General

OFICINA CENTRAL SANTIAGO

ARTURO QUIROZ FITZSIMMONS
Gerente

ROBERTO MERY B., TOMAS BRUCE V., FAUSTINO BALBONTIN M., RAUL LOPEZ L., ALFREDO SCHONHERR G., RAFAEL MARTINEZ K., ARTURO BARRIOS C., ANTONIO LJUBETIC T.

SUCURSALES

RAIMUNDO ALVARADO M.
Gerente

FERNANDO CONCHA R.
Subgerente

NICODEMUS HERRERA C., CARLOS NAVARRO S., RENE MARTINO M., RENE ENRIQUEZ N., HERMES GARCIA DE LA M., MIGUEL LEIVA O.

CONSEJO LOCAL DE VALPARAISO

JUAN BABURIZZA G., CARLOS FERNANDEZ G., CARLOS FUENZALIDA V., MARCOS MONTT F., GUILLERMO PURCELL W., HERIBERTO SCHMITZER S.

CONSEJO LOCAL DE PUNTA ARENAS

AMADEO BERMUDEZ L., THOMAS S. BOYD S., FRANCISCO CAMPOS MENENDEZ, EDUARDO DOBERTI T., MANUEL FERNANDEZ F., ARNOLDO FRIEDLI T., DANILO FOKLEPOVIC P.

CONSEJO LOCAL DE CONCEPCION

RAUL GILLET L., HANS GLISNER S., EDUARDO SPOERER C.

GNACIO COUSINO A.
Subgerente

JULIO URMENTA G.
Subgerente

OSCAR RODRIGUEZ O.
Gerente

MIGUEL ZLATAR M.
Subgerente

OFICINAS EN LA CAPITAL

SANTIAGO—ESTACION, Av. Bdo. O'Higgins 3237.
Eulogio Robles L. (Subgerente)
Haul Fulie V. (Subgerente)

SANTIAGO—SAN DIEGO, San Diego 2067.
Jorge Larrondo V.

SANTIAGO—SURROA, Av. Irarrázaval 3057.
Osvaldo Salinas C.

SANTIAGO—LA VEGA, Artesanos 699.
Hector Suazo B.

SANTIAGO—SAN PABLO, San Pablo 2339.
Domingo Godoy G.

SANTIAGO—PROVIDENCIA, Av. P. de Valdivia 0119.
Carlos Gacitúa A.

SANTIAGO—BANDERA, Bandera 636.
Gabriel Cristó C.

OFICINAS EN PROVINCIAS

ARICA ... Carlos Recabarren R.
IQUIQUE ... Germán Ochsenius V.
ANTOFAGASTA ... Manuel Pumarino R.
CHUQUICAMATA ... Julio Cuevas G.
LA BERRERA ... Eduardo Silva O.
COQUIMBO ... Julio Lanas R.
OVALLE ... Luis Rusque A.
SAN FELIPE ... Ernesto Palacios G. R.

LA LIGUA ... Sergio Engber B.
LA CALERA ... Waldo Fuenzalida R.
QUILLOTA ... Alberto Moraga V.
VINA DEL MAR ... Eugenio Silva R.
VALPARAISO (Almendra) ... Hugo Stoven P.
SAN ANTONIO ... Carlos Machado T.
SAN BERNARDO ... Carlos Ingunza L.
PUENTE ALTO ... Alberto Casanueva M.

MAIPU ... Aldo Cepni Z.
PENAFLORES ... Arturo Letelier R.
RANCAGUA ... Omar G. Arce V.
REWELL ... Ramon Lobos A.
SAN VICENTE DE T. T. ... Javier Zagal R.
SAN FERNANDO ... Oscar Valderrama E.
CURICO ... Hernán Pérez B.
TALCA ... Raul Villanueva P.

CHILLAN ... Ignacio Bravo B.
CONCEPCION ... Carlos Peñañiel V.
LOS ANGELES ... Rolando Gómez A.
VICTORIA ... Carlos Otero L.
TEMUCO ... Augusto Ouyard H.
VALDIVIA ... Fernando Kubik Z.
OSORNO ... Emilio Henríquez R.
PUERTO MONTT ... Carlos Kusch D.
COYHAIQUE ... Raul Rosas M.

CORRESPONSALES EN TODAS LAS PLAZAS DEL MUNDO

CENTESIMA TRIGESIMA OCTAVA MEMORIA PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL DIRECTORIO

SEÑORES ACCIONISTAS:
En cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos, el Directorio del Banco presenta a los señores accionistas el Balance General y la cuenta de Pérdidas y Ganancias al 30 de junio de 1962.
Después de deducidas las cantidades necesarias para provisiones y castigos, la utilidad del ejercicio asciende a E\$ 1.198.775, que el Directorio propone distribuir en la siguiente forma:

Repartir a los señores accionistas un dividendo de E\$ 0,093 por acción sobre un total de 12.500.000 acciones ... E\$ 1.187.500,—
Reservar para el Fondo de Accionistas ... E\$ 11.275,—
E\$ 1.198.775,—

Propone, además, distribuir entre los señores accionistas, E\$ 0,045 por acción, exentos del impuesto a la renta de segunda categoría y del global complementario, con cargo a las siguientes cuentas:
Fondo de Reserva Especial, con ingresos provenientes de diferencias de precio obtenidas en la enajenación de valores mobiliarios y bienes raíces y de beneficios derivados de operaciones en bonos y pagarés dólares ... E\$ 353.789,91
Fondo de Revalorización del Capital, Ley 13.303, constituido de acuerdo con el art. 26, bis, de la Ley ... E\$ 208.710,09
En el curso del semestre se incrementaron, con aprobación de la Superintendencia de Bancos, las siguientes cuentas de reservas:
El Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y en oro sellado chileno, con el equivalente de la recuperación de provisiones en moneda extranjera constituidas en ejercicios anteriores ... E\$ 563.164,40
Fondo de Reserva Especial, con las diferencias de precio obtenidas en la enajenación de valores mobiliarios y bienes raíces y los beneficios de operaciones en bonos y pagarés dólares ... E\$ 353.789,91
Corresponde a la Junta pronunciarse sobre los traslados precedentemente señalados.

seguir: Aceptada la distribución en la forma propuesta, las cuentas de Capital y Reservas quedarían como

Capital Pagado	E\$ 2.500.000,—
Fondo de Reserva Legal	1.875.000,—
Fondo de Reserva proveniente de revalorización del Activo, según leyes especiales	1.919.947,26
Fondo de Revalorización del Capital, Ley 13.303	4.295.034,02
Fondo de Eventualidades	1.300.000,—
Fondo de Seguros	100.000,—
Fondo de Accionistas	266.275,—
Fondo de Reserva Especial	59.240,52
Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y en oro sellado chileno	11.169.664,—
	E\$ 28.476.189,80

Corresponde a la Junta elegir dos Inspectores de Cuentas y dos suplentes para el segundo semestre de 1962.
En el curso del ejercicio fue inaugurada la Sucursal Bandera, en esta capital, cuyos supuestos han justificado plenamente las expectativas que se tuvieron en consideración para disponer su apertura en el mismo período, se dio término a la construcción del edificio de calle Covadonga s.n., en Iquique, destinado a dar cumplimiento a la obligación impuesta por el DFL. 2, del año 1959.
Finalmente el Directorio deja testimonio de su reconocimiento a la Administración, jefes y empleados, por su eficiente colaboración.

Santiago, 1.º de Julio de 1962.

ARTURO QUIROZ FITZSIMMONS
Secretario

GUILLERMO CORREA FUENZALIDA
Presidente

BALANCE GENERAL DEL BANCO DE CHILE EN 30 DE JUNIO DE 1962

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III Totales
FONDOS DISPONIBLES:	E\$	E\$	E\$
Caja y documentos computables como encaje	7.043.088,53	9.360.002,01	
Depósitos en el Banco Central de Chile	42.044.759,40	2.143.369,69	
Documentos de cargo de otros Bancos	11.433.979,73		
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	1.154.763,85		
Especies y documentos en monedas extranjeras		179.965,22	
Depósitos en Bancos del exterior		3.889.136,26	
TOTAL	61.676.593,51	15.572.473,18	77.249.066,69
COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes	16.375.172,15	5.675.616,61	
Prestamos	39.017.292,59	25.350.028,34	
Documentos descontados	57.551.646,46	1.327.426,92	
Otras colocaciones	1.764.371,22	6.545.468,20	
SUB-TOTAL	114.708.482,42	38.899.142,07	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	11.450.928,90	16.706.067,48	
TOTAL	126.159.411,32	55.605.209,55	181.764.620,87
INVERSIONES:			
Bienes raíces:			
a) para el servicio del Banco	3.780.766,39		
b) afectos a realización	409.086,32		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales	8.171.248,20		
d) destinados a Viviendas Económicas	858.044,77		
Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile	1.676.250,00		
b) inversiones permanentes de reservas adicionales	1.484.510,25		
c) otros valores mobiliarios	763.017,02		
Otras inversiones	3.436.189,70		
TOTAL	20.584.112,85		20.584.112,85
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con sucursales del país	7.512.743,10		
Operaciones de cambio y varios	14.564.465,90	29.766.634,30	
TOTAL	22.077.209,00	29.766.634,30	51.843.843,30
TOTALES GENERALES	230.487.326,68	100.944.317,03	331.431.643,71

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III Totales
F. EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:	E\$	E\$	E\$
Acreedores en cuentas corrientes	93.012.670,21	3.111.006,69	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	4.234.417,82	587.823,31	
Otros saldos acreedores a la vista	14.864.628,14	168.230,45	
SUB-TOTAL	112.111.716,17	3.867.160,45	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	691.277,08	10.409.512,75	
TOTAL	112.803.093,25	14.276.673,20	127.079.766,45
G. EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:			
Depósitos a plazo	48.685.937,23	13.921.589,40	
Otros saldos acreedores a plazo	4.951,94		
SUB-TOTAL	48.690.889,17	13.921.589,40	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	11.401.027,95	10.264.045,76	
TOTAL	60.091.917,12	24.185.635,16	84.277.552,28
H. OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:			
Adeudado al Banco Central de Chile	14.582.336,65	1.478.175,99	
Adeudado a Bancos del exterior		17.281.591,22	
SUB-TOTAL	14.582.336,65	18.759.767,21	
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones	59.425,02		
TOTAL	14.641.761,67	18.759.767,21	33.401.528,88
I. OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Operaciones de cambio y varios	23.249.670,42	32.305.659,48	
Intereses por pagar	644.358,42	246.916,98	
TOTAL	23.894.028,84	32.552.576,46	56.446.605,30
J. UTILIDAD DEL SEMESTRE:	1.198.775,00		1.198.775,00
K. CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital autorizado y pagado:			
12.500.000 accs. a E\$ 0,60, E\$ 7.500.000	7.500.000,00		
Reserva legal	1.875.000,00		
Otras reservas varias	8.482.750,80	11.169.664,00	
TOTAL	17.857.750,80	11.169.664,00	29.027.414,80
TOTALES GENERALES	230.487.326,68	100.944.317,03	331.431.643,71

CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de directores y empleados (1)	235.123,48		
Deudores por créditos del exterior	0,31	9.268.505,27	
Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza	18.583.407,74	371.005,12	
Valores en custodia	19.504.989,97	7.443.402,53	
Valores y letras en garantía	43.500.261,28	1.873.016,58	
Documentos en cobranza	21.836.082,21	51.446.614,97	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía		3.816.809,81	
Otras cuentas de orden	20.036.169,78	2.072.002,10	
TOTAL	123.696.034,77	76.291.356,43	199.987.391,20

Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	235.123,48		
Beneficiarios de créditos del exterior	0,31	9.268.505,27	
Responsabilidad del Banco por comisionados de confianza	18.583.407,74	371.005,12	
Depositarlos de valores en custodia	19.504.989,97	7.443.402,53	
Depositarlos de valores y letras en garantía	43.500.261,28	1.873.016,58	
Depositarlos de documentos en cobranza	21.836.082,21	51.446.614,97	
Depositarlos de certificados de importación, custodia y garantía		3.816.809,81	
Otras responsabilidades por cuentas de orden	20.036.169,78	2.072.002,10	
TOTAL	123.696.034,77	76.291.356,43	199.987.391,20

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1962

DEBE	HABER
Intereses pagados y por pagar	E\$ 4.179.832,—
Depositos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	4.892.389,54
Empleados al Presidente y Directorio	43.750,—
Contribuciones	979.377,86
Comisiones, arrendos, gastos de administración y otras salidas varias	2.978.989,86
Utilidad líquida	1.198.775,—
	14.273.304,26

DEBE	HABER
Intereses percibidos	E\$ 11.694.951,01
Arrendos, comisiones y otras entradas varias	2.378.353,23
	14.273.304,26

SERGIO GUARACHI RIOS,
Contador
Reg. N° 3523 — Licencia 4585.

Santiago, 1.º de julio de 1962.

MANUEL VINAGRE DAVILA,
Gerente General.

BANCO SUD AMERICANO

DIRECTORIO

Guillermo Carey Bustamante
Presidente

Arturo Matte L.
Vicepresidente

DIRECTORES

Hernán Figueroa A. Ramón Salinas D.
Alberto Garnham B. Francisco Subercaseaux A.
Fernando Mardones R. Carlos Vial I.
Elodoro Matte O. Ricardo Yrarrázaval R.

FUNDADO EN 1944



AURELIO RODRIGUEZ ALLIENDE

Gerente General
LUIS A. PIZARRO M.
Gerente Oficina Valparaíso
SERGIO VERGARA V.
Gerente Oficina Santiago
Subgerente Administrativo
CARLOS A. CASTRO C. Oficina Santiago
ALFONSO GUZMAN DE LA F. de Sucursales
GABRIEL MORGAN T. Oficina Santiago
MARCEL GONZALEZ C. " "
EULOGIO ROJAS G. " "
JUAN ARTEAGA B. " Contralor
RENE HURTADO T. " Oficina Valparaíso
MARIO BAEZLER C. " "
JORGE DE FERARI A. " "
BORIS BLANCO M. " "
Sucursal Providencia
" Nuias
" Franklin
" San Pablo
" Vicuña Mackenna
" Quilota
Contador General
Agente Antea Matte V.
Claudio Donoso B.
Guillermo Vaillant V.
Enrique Vergara R.
Julio Sepúlveda D.
Jorge Cummins V.

TRIGESIMA SEXTA MEMORIA

QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Señores Accionistas:
El Directorio del Banco, de acuerdo con lo ordenado por el número 9 del Artículo 30 de los Estatutos Sociales, tiene el agrado de someter a la consideración de los señores Accionistas, la Memoria, el Balance General y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, correspondientes al Ejercicio del primer semestre de 1962.
En conformidad con la autorización que le otorgó la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 11 de enero de 1961, el Directorio ha acordado incrementar el Capital en \$ 23.000.000, mediante la emisión de un millón doscientas cincuenta mil acciones de un valor nominal de \$ 0,10 cada una, con cargo al "Fondo de Revalorización del Capital, Ley N° 13.305". Las acciones se entregarán a los señores accionistas liberados de pago, en proporción de una por cada doce que posean a la fecha del cierre del Registro de Accionistas.
Para mantener la ordenación de los fondos del Banco, será necesario completar el "Fondo de Reserva Legal" en la suma de \$ 31.250.000, que se propone se haga, asimismo, con cargo a los fondos indicados en el párrafo anterior.
Para efectuar ambas operaciones, se cuenta con la autorización ya otorgada por el señor Superintendente de Bancos.
En consecuencia, corresponde a la Asamblea ratificar dichas operaciones.
Después de efectuar los castigos y provisiones usuales para la Cartera de Colocaciones, Impuestos, Gratificaciones, pago a la Caja Bancaria de Pensiones y otros gastos, la "Utilidad Líquida" asciende a la suma de \$ 402.095,24.

El Directorio propone distribuir la "Utilidad Líquida" como sigue:

a) Fondo de Eventualidades	\$ 240.000,00
b) Fondo de Reserva Adicional	102.000,00
c) Fondo de Seguros	55.000,00
d) Fondo de Accionistas	3.095,24
TOTAL	\$ 402.095,24

Propone, además, efectuar un reparto a los señores accionistas de \$ 0,01 por acción, con cargo a parte de las utilidades que se consideraran como revalorización del Capital. Propio, de acuerdo con el Art. 30 bis, letra c) de la Ley de la Renta y completar el reparto con cargo al "Fondo por Beneficios Bonos Dolares, Ley N° 13.305".

TOTAL	\$ 150.000,00
--------------	----------------------

Este reparto está libre para los señores accionistas, de los Impuestos de Segunda Categoría y Global Complementario. De acuerdo con la Ley N° 11.575, se revalorizan los bienes raíces de propiedad de la Institución en la suma de \$ 38.736,90, cantidad que se adiciona a la "Reserva proveniente de la Revaluación del Activo, según Leyes Especiales".

En el curso del semestre, se han enajenado valores mobiliarios de propiedad del Banco. Las diferencias obtenidas en la venta de valores mobiliarios, se han llevado a un fondo de reserva denominado "Fondo por diferencias en venta de Valores Mobiliarios". Como ya se ha informado a los señores accionistas, se están vendiendo los departamentos del Edificio de Andrés de Bero por diferencias en venta de Bienes Raíces.

Distribuida la "Utilidad Líquida" obtenida en el Ejercicio y practicados los asientos indicados, los Fondos del Banco quedan como sigue:	
a) Capital Pagado	\$ 1.820.000,00
b) Fondo de Reserva Legal	300.000,00
c) Fondo de Eventualidades	240.000,00
d) Fondo de Accionistas	3.095,24
e) Fondo de Reserva Adicional	102.000,00
f) Fondo de Seguros	55.000,00
g) Reserva proveniente de la Revaluación del Activo según Leyes Especiales	38.736,90
h) Fondo de Revalorización del Capital, Ley N° 13.305	23.000.000,00
i) Reserva Extraordinaria en Monedas Extranjeras y Oro Sellado chileno	1.982.000,00
j) Reserva por Beneficios Bonos Dolares, Ley N° 13.305	150.000,00
k) Fondo Constructora de Viviendas D. F. L. N° 285	250.183,12
l) Fondo por diferencias en venta de Valores Mobiliarios	3.655.436,69
m) Fondo por diferencias en venta de Bienes Raíces	26.183.580,81
TOTAL	\$ 5.582.000,00

Para cumplir la legislación sobre Viviendas Económicas, se ha efectuado una provisión de \$ 4.000,00, en el primer semestre. Esta suma pasará posteriormente a formar parte de los capitales de la Empresa.
Al Directorio le es grato dejar testimonio de la cooperación leal y eficiente prestada por el personal del Banco, en su reemplazo, al señor Guillermo Carey Bustamante, designación, conservando su cargo de Director. El Directorio elige, en su reemplazo, al señor Guillermo Carey Bustamante, Incumbe a la Junta nombrar dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes para el próximo semestre.
Santiago, 30 de junio de 1962.

AURELIO RODRIGUEZ ALLIENDE

Secretario.

GUILLERMO CAREY BUSTAMANTE

Presidente.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1962

Activo y Saldo Deudores	I		II	III	TOTAL
	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTAL
FONDOS DISPONIBLES					
Caja y documentos computables como encaje	851.698,30	986.927,58			
Depósitos en el Banco Central de Chile	10.035.261,57	355.398,39			
Documentos a cargo de otros bancos (ranje)	3.844.781,21				
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	622.142,90				
Especies y documentos en monedas extranjeras		372.421,91			
Depósitos en bancos del exterior					
TOTAL	15.353.883,98	1.714.747,88			17.068.631,86
COLOCACIONES					
Deudores en cuentas corrientes	3.390.449,36	210.321,25			
Préstamos	9.079.122,60	3.294.259,33			
Documentos descontados	8.449.338,32	188.069,50			
Otras colocaciones	351.940,90	2.782.676,68			
SUB-TOTAL	21.270.851,18	6.472.711,76			
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	3.371.456,65	7.835.101,86			
TOTAL	24.642.311,83	14.307.813,62			38.950.125,45
INVERSIONES					
Bienes raíces:					
a) para el servicio del Banco	654.179,74				
b) afectos a revalorización del Capital	1.672.185,95				
c) inversiones permanentes de reservas adicionales					
d) destinados a Viviendas Económicas					
Valores mobiliarios:					
a) acciones del Banco Central de Chile	260.375,00				
b) aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas	47.834,09				
c) inversiones permanentes de reservas adicionales	104.763,23				
d) otros valores mobiliarios	507.856,85				
Otras inversiones					
TOTAL	3.246.494,86				3.246.494,86
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO					
Saldo con sucursales del país	496.872,85				
Operaciones de cambio y varios	3.882.672,58	8.301.845,05			
Intereses por cobrar	125.800,60				
TOTAL	4.505.346,03	8.301.845,05			12.807.191,08
PERDIDA DEL SEMESTRE					
TOTALES GENERALES	47.748.040,70	24.224.406,55			72.072.447,25
Pasivo y Saldo Acreedores	I		II	III	TOTAL
	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTAL
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS					
Acreedores en cuentas corrientes	23.836.735,72	219.517,53			
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	768.471,94				
Otros saldos acreedores a la vista	1.528.141,36	30.665,59			
SUB-TOTAL	26.133.349,02	250.183,12			
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	50.231,79	3.655.436,69			
TOTAL	26.183.580,81	3.905.619,80			30.089.200,61
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS					
Depósitos a plazo	5.085.459,12	3.524.829,67			
Otros saldos acreedores a plazo		666,12			
SUB-TOTAL	5.085.459,12	3.525.495,79			
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	3.367.411,74	4.710.804,22			
TOTAL	8.452.870,86	8.236.300,01			16.689.170,87
OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS					
Adeudado al Banco Central de Chile	2.412.700,00	1.272.541,75			
Adeudado a bancos del país		2.990.259,18			
Adeudado a bancos del exterior					
SUB-TOTAL	2.412.700,00	4.172.800,93			
Redescontos vigentes:					
a) con Banco Central de Chile					
b) con otros bancos					
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones		71.217,12			
TOTAL	2.412.700,00	4.244.018,05			6.656.718,05
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO					
Saldo con sucursales del país		2.844,65			
Operaciones de cambio y varios	6.875.839,33	9.552.983,74			
Intereses por pagar	73.680,67				
TOTAL	6.949.231,20	9.555.828,39			12.905.059,59
UTILIDAD DEL SEMESTRE					
		402.095,24			
CAPITAL Y RESERVAS					
Capital autorizado:					
20.000.000 acciones a \$ 0,10	\$ 2.000.000,00				
menos capital por enterar	\$ 500.000,00				
Reserva legal	1.500.000,00				
Otras reservas varias	1.472.562,59	1.982.610,00			
TOTAL	3.347.562,59	1.982.610,00			5.330.172,59
TOTALES GENERALES	47.748.040,70	24.224.406,55			72.072.447,25

CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de directores y empleados (1)	7.882,20	190.164,64			
Deudores por créditos del exterior					
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza	5.774.052,11	87.976,01			
Valores en custodia	13.764.221,05	3.585.242,68			
Valores y letras en garantía	14.731.122,16	6.749.307,85			
Documentos en cobranza	3.225.144,01	45.716,39			
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	375.768,96				
Otras cuentas de orden	1.148.670,24				
TOTAL	38.926.850,43	10.790.892,06			49.717.742,49
(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".					
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"					
Beneficiarios de créditos del exterior	7.882,20	190.164,64			
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	5.774.052,11	87.976,01			
Depositaros de valores en custodia	13.764.221,05	3.585.242,68			
Depositaros de valores y letras en garantía	14.731.122,16	6.749.307,85			
Depositaros de documentos en cobranza	3.225.144,01	45.716,39			
Depositaros de certificados en tramitación, custodia y garantía	375.768,96				
Otras responsabilidades por cuentas de orden	1.148.670,24				
TOTAL	38.926.850,43	10.790.892,06			49.717.742,49

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1962

Debe	Haber
Intereses pagados y por pagar	423.161,24
Sueldos, honorarios, gratificaciones e impositivos a fondos de previsión	1.296.894,57
Remuneración al Directorio	4.257,10
Participación al Directorio (Inc. 2º, Art. 29 de los Estatutos)	29.104,76
Contribuciones	137.776,34
Comisiones, arrendos, gastos de administración y otras salidas varias	423.815,01
Utilidad líquida	402.095,24
TOTAL	\$ 2.699.104,26
Intereses percibidos y por percibir	2.699.104,26
Arrendos, comisiones y otras entradas varias	
TOTAL	\$ 2.699.104,26

CARLOS A. CASTRO C.
Contador Registrado N° 7144

AURELIO RODRIGUEZ A.
Gerente General

SEÑORES ACCIONISTAS:

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 51 de los Estatutos, nos es grato informarles que hemos inspeccionado los Libros de Contabilidad y los documentos justificativos del Balance General, comprobando que todo se encuentra en me y en orden.

JOSE MANUEL NEBEL FERNANDEZ
Inspector de Cuentas

VICTOR GARCIA GARZENA
Inspector de Cuentas

Santiago, 30 de Junio de 1962.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Formado por la fusión de la Caja Nacional de Ahorros, Caja de Crédito Hipotecario, Caja de Crédito Agrario e Instituto de Crédito Industrial, en virtud de lo dispuesto en el DECRETO CON FUERZA DE LEY N.º 126, del 12 de Junio de 1953; modificado por DECRETO CON FUERZA DE LEY N.º 251, de 4 de Abril de 1960.

CAPITAL AUTORIZADO E° 25.000.000,—
CAPITAL ENTERADO 25.000.000,—
FONDOS DE RESERVA 5.462.835,13

CONSEJO DIRECTIVO

DIRECTORES:

ALVARO ORREGO BARROS
Vicepresidente.

AGUSTIN PINTO DURAN
Presidente.

ARTURO OLAVARRIA GABLER Representante de:
VENANCIO COSUEPAN HUENCHUAL S. E. el Presidente de la Republica
JORGE PRIETO LETELLIER S. E. el Presidente de la Republica
ALBERTO ECHENIQUE DOMINGUEZ S. E. el Presidente de la Republica
DARIO POBLETE NUÑEZ S. E. el Presidente de la Republica

FRANCISCO IBANEZ BARCELO
ARTURO MACKENNA SHIELL
MAXIMO VALDES VIAL
FEDERICO HELFMANN REIMERS

Representante de:
Banco Central de Chile
Corporación de Fomento
Sociedades Agrícolas del País
Sociedad de Fomento Fabril

MARIO MUÑOZ GUZMAN Representante de:
VALERIO QUENNEY BESA Sociedad Nacional de Minería
GUSTAVO GONZALEZ PLATA Cámara Central de Comercio de Chile
IGNACIO GARCIA HENRIQUEZ Cámara de Comercio Minorista
MANUEL EMPARANZA VALENZUELA Empleados
Obreros

PEDRO DONOSO BARADOS
Fiscal.

LUIS PALACIOS ROSSINI
Gerente General

GERENCIA GENERAL: SANTIAGO, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1111

OFICINAS EN:

ARICA OVALLE QUINTERO SANTIAGO: MATUCANA DOSHUE LINARES TEMUCO RIO BUENO
TQUIQUE ILAPAL VALPARAISO-PRAT SUSA REQUINO CAUQUENES NUEVA IMPERIAL OSORNO
TUCOPILLA SALAMANCA VALPARAISO-ALMENDRAL PROVIDENCIA RENG ARAUCO RIO NEGRO
CHUQUICAMATA CABLEO VALPARAISO-S. PONOSO QUINTA NORMAL PEUMO LOS ANGELES FREIRE
CALANA LA LIGUA CASABLANCA RECOLETA SAN VICENTE DE T. T. SAN CARLOS PITUQUE
ANTOFAGASTA SAN FELIPE SANTIAGO: CASA MATRIZ SAN MIGUEL SANTA CRUZ COLEMU GORBEA
TALTAL PUTAENDO " VICUNA MACKENNA NANCAGUA CHILLAN VILLARRICA
CHANAVAL LOS ANDES " SAN ANTONIO CURICO MOLINA LONCOCHE
POTRERILLOS LA CALERA " SAN BERNARDO CONCEPCION TOME CASETE
EL SALVADOR LLAYLLAY " PUENTE ALTO TALCAHUANO VICTORIA PANGUIPULLI
VALLENAR QUILLOTA " TALAGANTE CORONEL S. J. DE LA MARIQUINA LANC
LA SERENA S. FCO. DE LIMACHE " ESTACION CABREHO TRAIQUEN VALDIVIA
COQUIMBO VILLA ALEMANA " HUERFANOS CORONEL LOS LAGOS
VICUSA QUILPUE " INDEPENDENCIA SAN JAVIER LAUTARO
" VINA DEL MAR " MAC IVER VILLA ALEGRE CARAHUE LA UNION

AGENCIAS EN:

Maria Elena, Pedro de Valdivia, Combarbalá, Los Vilos, Petorca, Valparaíso-Playa Ancha, Curacavi, Santiago-Las Condes, Curepto, Pen co, San Rosendo, Santa Bárbara, Purén, Puerto Saavedra, Temuco. Estación, Calbuco, Maullin, Chonchi y Puerto Porvenir. SUBAGENCIAS: Sewell y Caletones.

Y CORRESPONSALES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DEL MUNDO

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1962.

Activo y Saldo Deudores

	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
FONDOS DISPONIBLES:	E°	E°	E°
Caja y documentos computables como encaje	21.846.864,80	14.397.718,76	
Depósitos en el Banco Central de Chile	27.792.874,13	3.223.966,21	
Depósitos a cargo de otros Bancos (Canje)	7.118.831,32	1.230,32	
Depósitos en Bancos Comerciales	560.250,00	158.648,68	
Especies y Documentos en Monedas Extranjeras	50.000,00	4.944.383,71	
Depósitos en Bancos del Exterior			
TOTAL	57.368.920,25	22.725.929,68	80.094.849,93
COLOCACIONES:			
Deudores en Cuentas Corrientes	24.475.577,91	2.232.967,32	
Préstamos	129.546.891,00	10.992.852,48	
Documentos Descontados	45.849.949,08		
Otras Colocaciones	11.522.841,61	2.300.737,36	
SUBTOTAL	211.395.259,60	15.546.557,16	
Deudores por Boletas de Garantía, Consignaciones Judiciales, Cartas de Crédito y Créditos contingentes por avales y fianzas	1.850.348,34	10.205.758,33	
TOTAL	213.245.607,94	25.752.315,49	238.997.923,43
INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
a) Para el servicio del Banco	13.109.254,06		
b) Afectos a realización	117.129,29		
Valores Mobiliarios:			
a) Acciones de la Soc. Constructora de Establecimientos Educativos	261.620,00	6.178.092,68	
b) Debenotes	1.736.419,79	419.600,00	
c) Otros valores mobiliarios	12.802.406,44		
Otras Inversiones			
TOTAL	28.026.829,58	6.597.692,68	34.624.522,26
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldo con Sucursales del País	8.064.106,92		
Préstamos en Bonos Reajustables	554.532,35		
Préstamos en Bonos Hipotecarios	20.444.227,35		
Operaciones de cambio y varios	36.302.224,49	24.496.994,22	
Intereses por Cobrar	2.261.788,22	138.389,09	
TOTAL	67.646.895,33	24.635.383,31	92.282.278,64
TOTAL GENERAL	366.288.253,10	79.711.321,16	445.999.574,26

Pasivo y Saldo Acreedores

	MONEDA CHILENA	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
	Sección Ahorros	Sección Comercial	
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:	E°	E°	E°
Acreedores en Cuentas Corrientes		147.605.130,81	7.320.918,23
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	34.659.548,66	4.288.591,49	30.866,34
Otros saldos Acreedores a la vista	58.506,09	7.492.151,84	885.991,24
SUBTOTAL	94.718.144,75	159.385.894,14	8.257.775,81
Boletas de Garantía, Consignaciones Judiciales y Cartas de Crédito		1.561.715,42	4.233.511,85
TOTAL	94.718.144,75	160.947.609,56	208.137.041,97
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:			
Depósitos a plazo	82.140.094,91	7.082.527,07	903.075,38
Depósitos a plazo y condicionales de ahorro	4.392,45	1.702.059,54	
Otros saldos Acreedores a plazo			
SUBTOTAL	82.144.487,36	8.784.586,61	903.075,38
Boletas de Garantía, Consignaciones Judiciales, Cartas de Crédito y Obligaciones contingentes por Avales y fianzas		1.244.904,50	7.084.696,44
TOTAL	82.144.487,36	10.029.491,11	7.987.771,82
OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:			
Adeudado al Banco Central de Chile			6.792.747,48
Adeudado a Bancos del País			8.703.595,10
Adeudado a Bancos del Exterior			15.496.342,58
SUBTOTAL			30.992.685,16
Redescontos vigentes:			
a) Con Banco Central de Chile			
b) Con otros Bancos			
Deuda Hipotecaria a largo plazo y otras obligaciones			
TOTAL			15.496.342,58
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Saldo con sucursales del País			283.310,55
Bonos Reajustables en Circulación		554.532,35	
Bonos Hipotecarios en Circulación		20.444.227,35	1.866,32
Operaciones de cambio y varios		28.781.386,76	38.985.038,29
Intereses por Pagar		4.216.424,35	25.537,69
TOTAL		51.885.141,46	39.275.755,42
UTILIDAD DEL SEMESTRE		610.707,41	610.707,41
CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital autorizado E° 25.000.000,00		25.000.000,00	
Fondos de Reserva		962.671,45	
Otras Reservas varias			4.510.163,68
TOTAL		25.962.671,45	4.510.163,68
TOTAL GENERAL	116.862.632,11	249.425.620,99	79.711.321,16

CUENTAS DE ORDEN

	E°	E°	E°
Obligaciones de Directores y Empleados (1)	1.120.644,47		
Deudores por Créditos del Exterior		103.476,34	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	5.924.257,26		
Valores en Custodia	10.814.299,28	283.586,35	
Valores y Letras en Garantía	48.068.440,75	8.294.520,77	
Documentos en Cobranza	27.476.331,25	10.169.423,17	
Certificados de Importación en Tramitación, Custodia y Garantía	103.412,49	159.090,81	
Otras Cuentas de Orden	75.835.196,35	574.285,27	
TOTAL	169.344.581,85	19.584.382,91	188.928.964,76

CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1962.

DEBE

Intereses pagados y por pagar	6.007.973,68
Sueldos, sobresueldos, gratificaciones, etc.	8.144.902,25
Imposición patronal al fondo de retiro y otros fondos de previsión	4.173.950,14
Remuneración al Directorio y a Consejos Regionales	15.029,45
Contribuciones	3.571.113,51
Comisiones, arriendos y otros gastos de administración	
UTILIDAD LIQUIDA	610.707,41
TOTAL	22.536.572,63

HABER

Intereses percibidos y por percibir	14.826.996,86
Comisiones y otras utilidades	5.730.475,77
TOTAL	22.536.572,63

(1) Contabilizadas y englobadas en las Colocaciones.

CARLOS ANAVITARTE GATTA
Contador C. C. N.º 3.604 - Licencia N.º 3588

HERNAN ARANCIBIA LIRA
Subgerente de Contabilidad

LUIS PALACIOS ROSSINI
Gerente General

BANCO ISRAELITA DE CHILE

Autorizado por Decreto Supremo N.º 314, de 14 de enero de 1944; Decreto Supremo N.º 508, de 21 de enero de 1945; Decreto Supremo N.º 3517, de 13 de septiembre de 1946; Decreto Supremo N.º 8236, de 9 de octubre de 1954; Decreto Supremo N.º 4416, de 8 de junio de 1956; Decreto Supremo N.º 3928, de fecha 3 de abril de 1958, y Decreto Supremo N.º 11422, de 30 de septiembre de 1960.

CAPITAL AUTORIZADO E\$ 3.000.000, CAPITAL PAGADO
FONDO DE RESERVA LEGAL
FONDO DE EVENTUALIDADES
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS
FONDO DE RESERVA PROVENIENTE SOBREPRECIO OBTENIDO EN VENTA DE BIENES RAICES
FONDO DE REVALORIZACION CAPITAL PROPIO, LEY N.º 13.305
FONDO DE RESERVA DE UTILIDADES PROVENIENTES EN TRANSACCIONES BONOS LEY N.º 13.305
FONDO DE CAPITALIZACION
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA

E\$ 1.500.000,—
322.623,—
3.249.23
7.779.92
9.634.64
26.274.47
66.719.16
142.023,—
209.800,—
E\$ 2.388.107,42

DIRECTORIO

MANUEL LITVAK RECEPTER
Presidente

JOSE KLEIN KONIGSTEIN
Vicepresidente

PABLO EDWARDS HURTADO, ANGEL FAIVOVICH HITZCOVICH, FERNANDO O. FRIEDMANN SECKEL, LEON GOMBEROFF ITSCOVICH, EMERICO LETAY ALTMANN, AGUSTIN LITVAK LIJAVETZKY, MARCOS PERELMAN COIFMAN, HUGO ROSENDE SUBIARRE, SAMUEL WURGATT FELDMAN

LUIS MONTES MOLINA
Subgerente
PEDRO MENIS SUKER
Subgerente Depto. Clas. Ctas.
JACOBO STOULMAN BORTNIK
Contador

ADMINISTRACION
ANTONIO DE LA VEGA AROS
Gerente
AARON BITTELMAN FINKELSTEIN
Subgerente-Contralor

LEON DOBRY FOLKMAN
Subgerente
FERNANDO RAMIREZ HIDALGO
Subgerente Depto. Créditos
ARTURO DUCAUD INOSTROZA
Tesorero

TRIGESIMOSEXTA MEMORIA

QUE EL DIRECTORIO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS EN 12 DE JULIO DE 1962.

Señores Accionistas:
En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 27 inciso N.º 9 de los Estatutos Sociales, presentamos el Balance General en 30 de junio de 1962 y la Cuenta "Pérdidas y Ganancias", correspondientes al 1.º semestre de este año.
La utilidad líquida del ejercicio después de deducir castigos, provisiones, gratificaciones del personal y participación del Directorio, asciende a E\$ 250.350,71.
El Directorio propone distribuir esta utilidad en la siguiente forma:
A Fondo de Reserva Legal E\$ 52.375,00
A Fondo de Capitalización E\$ 176.803,17
A Fondo de Reserva de Utilidades Provenientes en transacciones en Bonos de la Ley 13.305 E\$ 21.572,54
E\$ 250.350,71

Durante este semestre se procedió a la venta de parte de Bienes Raíces de propiedad del Banco, de la cual se obtuvo un mayor precio de E\$ 9.634,64, que se abonó a Fondo de Reservas Provenientes del Sobreprecio Obtenido en venta de Bienes Raíces.
El Directorio en sesión de 18 de junio último y en cumplimiento de los acuerdos adoptados por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha 7 de julio de 1960 que fueron aprobados por Decreto Supremo N.º 11.422, de 30 de septiembre del mismo año, resolvió emitir nuevamente 300.000 acciones de un valor nominal de E\$ 1,— cada una, que serán entregadas a los accionistas totalmente liberadas de pago, en la proporción de una por cada cinco que posean a la fecha del Cierre del Registro de Transferencias de Acciones.

Para proceder a esta emisión y autorizados por la Superintendencia de Bancos según nota del 26 de junio último, se ha traspasado a un Fondo de Capitalización la suma de E\$ 142.023, con cargo a los Fondos que se mencionan a continuación:
Reservas Obligatorias según Estatutos E\$ 37.669,78
Fondo de Eventualidades E\$ 72.023,—
Fondo de Futuros Dividendos E\$ 142.023,00

Corresponde a esta Junta ratificar las operaciones de abonos y traspasos mencionados.
El saldo necesario para cubrir esta emisión liberada, se obtendrá de las utilidades de este ejercicio, que se han destinado a Fondo de Capitalización.

En consecuencia, si esta Junta acepta la distribución de las utilidades propuestas y ratifica las operaciones y traspasos que se ha hecho referencia, una vez efectuada la emisión de acciones liberadas, los fondos del Banco quedarían como sigue:

E\$ 1.800.000,—
375.000,—
3.249.23
7.779.92
209.800,—
26.274.47
66.719.16
142.023,—
18.428.17
9.634.64
E\$ 2.538.458,13

Corresponde a esta Junta elegir dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes para el próximo ejercicio.
Finalmente, expresamos nuestros agradecimientos al personal por la colaboración eficiente y armoniosa prestada al desarrollo de las actividades sociales.

Santiago, 30 de junio de 1962.

ANTONIO DE LA VEGA AROS
Gerente

MANUEL LITVAK RECEPTER
Presidente

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1962

Activo y Saldos Deudores

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
A.—FONDOS DISPONIBLES:	E\$	E\$	E\$
Caja y documentos computables como encaje	467.642,23	172.303,43	
Depósitos en el Banco Central de Chile	685.792,53	487.386,65	
Documentos a cargo de otros bancos (cambio)	1.306.896,12	11.289,31	
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	70.197,43		
Especies y documentos en monedas extranjeras		100.256,77	
Depósitos en bancos del exterior			
TOTAL	2.530.530,30	771.236,16	3.301.766,46
B.—COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes	2.766.522,44	391,37	
Préstamos	5.457.589,13	2.114.393,47	
Documentos descontados	3.187.438,12		
Otras colocaciones	278.608,91	913.202,81	
SUB-TOTAL	11.690.158,60	3.027.987,65	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	1.232.334,25	705.894,11	
TOTAL	12.922.492,85	3.733.881,76	16.656.374,61
C.—INVERSIONES:			
Bienes raíces:			
a) para el servicio del Banco	1.355.264,33		
b) afectos a realización			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales			
d) destinados a Viviendas Económicas			
Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile	168.187,17		
b) aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas	4.193,—		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales			
d) otros valores mobiliarios	31.900,—		
Otras inversiones	336.170,72		
TOTAL	1.895.715,22		1.895.715,22
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con sucursales del país			
Operaciones de cambio y varios	1.526.107,91	3.239.963,63	
Intereses por cobrar	23.896,55	17.666,65	
TOTAL	1.549.994,46	3.257.630,28	4.807.624,74
E.—PERDIDA DEL SEMESTRE:			
TOTALES GENERALES	18.898.732,83	7.762.748,20	26.661.481,03

Pasivo y Saldos Acreedores

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:	E\$	E\$	E\$
Acreedores en cuentas corrientes	7.764.529,42	8.865,30	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	219.664,54	1,47	
Otros saldos acreedores a la vista	38.862,45	11.788,55	
SUB-TOTAL	8.063.076,41	29.653,32	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	5.547,19	413.042,—	
TOTAL	8.068.623,60	433.697,32	8.502.320,92
G.—EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:			
Depósitos a plazo	630.867,72	1.765.879,47	
Otros saldos acreedores a plazo	1.547,10		
SUB-TOTAL	632.414,82	1.765.879,47	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	1.232.334,25	505.839,68	
TOTAL	1.864.749,07	2.271.719,15	4.136.468,22
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:			
Adeudado al Banco Central de Chile	3.468.300,—		
Adeudado a bancos del país			
Adeudado a bancos del exterior		2.979.102,60	
SUB-TOTAL	3.468.300,—	2.979.102,60	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile			
b) con otros bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones			
TOTAL	1.468.300,—	2.979.102,60	4.447.402,60
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Saldos con sucursales del país			
Operaciones de cambio y varios	3.159.493,72	1.845.375,06	
Intereses por pagar	8.908,31	23.053,17	
TOTAL	3.168.402,03	1.868.428,23	5.036.830,26
J.—UTILIDAD DEL SEMESTRE:			
	250.350,71		
K.—CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital autorizado:			
3.000.000 de acciones a E\$ 1 c/u.	E\$ 3.000.000,—		
menos: capital por enterar E\$ 1.500.000,—			
Reserva legal	1.500.000,—		
Otras reservas varias	232.623,—	209.800,—	
TOTAL	2.978.307,42	209.800,—	3.188.107,42
TOTALES GENERALES	18.898.732,83	7.762.748,20	26.661.481,03

L.—CUENTAS DE ORDEN

	E\$	E\$	E\$
Obligaciones de directores y empleados (1)	6.823,22	1.835,75	
Beneficiarios de créditos del exterior			
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	60.547,76	74.058,80	
Depositar de valores en custodia	615.052,35	301.470,89	
Depositar de valores y letras en garantía	2.987.294,11	1.015.616,47	
Depositar de documentos en cobranza	799.673,01	38.493,33	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	191.365,19	82.302,44	
Otras cuentas de orden	260.270,21		
TOTAL	4.831.015,85	1.513.687,59	6.344.703,44

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

	E\$	E\$	E\$
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	6.823,22	1.835,75	
Beneficiarios de créditos del exterior			
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	60.547,76	74.058,80	
Depositar de valores en custodia	615.052,35	301.470,89	
Depositar de valores y letras en garantía	2.987.294,11	1.015.616,47	
Depositar de documentos en cobranza	799.673,01	38.493,33	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	191.365,19	82.302,44	
Otras responsabilidades por cuentas de orden	260.270,21		
TOTAL	4.831.015,85	1.513.687,59	6.344.703,44

DEBE

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Que comprende el período entre el 1º de Enero y el 30 de Junio de 1962

	E\$
Intereses pagados y por pagar	447.258,72
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	303.142,70
Remuneración al Directorio	3.954,71
Contribuciones	48.201,61
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	278.068,56
UTILIDAD LIQUIDA	250.350,71
TOTAL	1.330.977,01

	E\$
Intereses percibidos y por percibir	1.768.823,17
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	261.343,23
TOTAL	2.030.166,40

JACOBO STOULMAN BORTNIK
Contador
C. C. Registro N.º 6427
Licencia N.º 7397

ANTONIO DE LA VEGA AROS
Gerente

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

SEÑORES ACCIONISTAS:
En cumplimiento de lo preinserto en el Art. 47 de los Estatutos Sociales, nos complace en poner en vuestro conocimiento que hemos practicado el arqueo de caja y revisado los valores depositados en custodia y garantía, pudiendo comprobar que todo es absolutamente conforme.
Procedimos, también, a revisar las cuentas y obligaciones que componen su cartera y podemos expresarles, que, por los antecedentes proporcionados y las explicaciones suministradas por la gerencia, éstas se encuentran debidamente garantizadas.

Santiago, 30 de junio de 1962.

Inspectores de Cuentas.

ISAAC PEREZ FRESCO

PABLO ELBERG GRUNBERG

BANCO HIPOTECARIO DE CHILE

CAPITAL PAGADO (3.600.000 acciones de E.0 0,25 cada una) ... E.0 900.000.—
CAPITAL DE RESERVA Y OTROS FONDOS ACUMULADOS ... E.0 2.325.236,20

DIRECTORIO

Presidente
HECTOR CLARO SALAS
Vicepresidente
MAXIMO VALDES FONTECILLA

Directores:

Director Delegado del Gobierno
ELIAS ERRAZURIZ LARRAIN
Gerente
OSCAR ERRAZURIZ OVALLE

Subgerente
ENRIQUE PENA RIESCO

Apoderados
ENRIQUE MUNITA EYZAGUIRRE — FRANCISCO UNDURRAGA FABRES

Subgerente
ADOLFO OVALLE BRIEBA

137.a MEMORIA SEMESTRAL

El Directorio presenta a los señores accionistas del Banco Hipotecario de Chile en 10 de julio de 1962.

NOTAS ACCIONISTAS:
Nos es grato someter a vuestra consideración el Balance del Banco correspondiente al semestre terminado el 30 de junio de 1962, que os presentamos con un extracto de la cuenta "Pérdidas y Ganancias".
La utilidad del semestre fue de E° 203.915,47.
Nos proponemos distribuir así:
a) a los señores accionistas un dividendo de E° 0,05178 por acción, del cual se retendrá E° 0,00978 por acción, por impuesto a la renta, lo que representa un dividendo de E° 0,042 por acción ... E° 163.107.—
b) al Directorio la participación que le corresponde en conformidad a los Estatutos ... E° 8.153,35
c) dejar en el Fondo de Dividendos el Saldo de ... E° 32.655,12
E° 203.915,47

En conformidad a lo acordado en la Junta General Extraordinaria de Accionistas del 10 de enero de 1961, el Directorio previo autorización de la Superintendencia de Bancos y de la Dirección General de Impuestos Internos, llevar a cabo la segunda parte del Aumento de Capital acordado en esa Junta, para lo cual se han emitido 450.000 acciones de E° 0,25 c/u, que se han entregado a los señores accionistas, libres de pago, a razón de una acción por cada siete de las que tenían el día en que se cerró el Registro de Transferencias, lo que representa E° 112.500.— suma que se cargó a "Fondos Provenientes de Revaluación del Activo, según Leyes Especiales". En consecuencia, el Capital del Banco quedó en E° 900.000.—, dividido en 3.600.000 acciones de E° 0,25 cada una. Asimismo se cargó a dichos Fondos la cantidad de E° 28.125.— que se usó en el Fondo de Reserva Legal, con el objeto de dejar completo este último Fondo, o sea, equivalente al 25% del Capital Banco. Estas nuevas acciones emitidas el 25 de junio p.p.d., no tendrán derecho al dividendo del primer semestre de 1962.

El Directorio cree conveniente proponer a los señores accionistas incrementar en E° 15.000.— la provisión para atender

reparaciones en los edificios de renta, y aumentar también el Fondo de Eventualidades en E° 10.000.—, traspasando estas cantidades del Fondo de Dividendos.

Aceptadas la distribución de la utilidad y el incremento de los Fondos en la forma propuesta, el Capital y los Fondos del Banco quedarían como sigue:

CAPITAL: 3.600.000.— acciones de E° 0,25 c/u ... E° 900.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL ... 225.000.—
FONDO DE RESERVA ESPECIAL ... 101.490,83

RESERVAS ADICIONALES:

PARA EVENTUALIDADES ... E° 20.000.—
PARA DIVIDENDOS ... 124.072,28
PROVENIENTES DE REEVALUACIÓN DEL ACTIVO SEGÚN LEYES ESPECIALES ... 1.872.326,21
E° 2.016.398,49
E° 3.242.892,32

El resultado de las operaciones del semestre ha sido satisfactorio.

Durante el semestre no se han emitido bonos a causa del descenso que tuvo su cotización en el mercado, lo que lamentablemente ha recuperado ya su valor y el precio de los bonos es casi normal. Como consecuencia de lo expresado y en atención a que las amortizaciones ascendieron a E° 537.980.— el total de bonos en circulación en 30 de junio de 1962 es de E° 7.681.839,50.

Debeis elegir cuatro accionistas para que formen la Comisión Inspectora de Cuentas para el próximo semestre, dos de ellos como propietarios y los otros dos como suplentes.

SANTIAGO, 10 de Julio de 1962

OSCAR ERRAZURIZ OVALLE

Secretario

HECTOR CLARO SALAS

Presidente

BALANCE AL 30 DE JUNIO DE 1962

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

Moneda	Equivalente de Oro y de moneda extranjera	TOTALES
Chilena	E°	E°
FONDOS DISPONIBLES:		
Caja	3.623,07	
Depósitos en Bancos Comerciales del País y del Exterior	432.965,60	
Deposito de Garantía (Art. 36 Ley General de Bancos)	9.137.—	
	445.745,67	445.745,67
COLOCACIONES:		
Préstamos en Dinero a Corto Plazo	11.245,50	
Préstamos a Largo Plazo con Garantía Hipotecaria:		
a) De Predios Rurales	5.205.216,14	
b) De Predios Urbanos	2.477.572,93	
Otras colocaciones	38.057,45	
	7.730.092,02	7.730.092,02
INVERSIONES:		
Bienes Raíces:		
a) Para el servicio del Banco	2.894.703.—	
b) Propiedades de Renta		
Valores Mobiliarios:		
a) Bonos, Incluidos Nominales de E° 327.000 de Emisiones Propias del Banco	238.637,55	
b) Acciones	651.—	
Muebles, Instalaciones y Utiles	60,50	
	3.134.092,35	3.134.092,35
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:		
Dividendos por Cobrar:		
a) Del semestre	E° 316.461,44	
b) Atrasados	68.792,30	
	385.253,74	
Operaciones Pendientes y Varios		
Intereses por Cobrar	8.330,49	
	393.584,23	393.584,23
	11.703.514,27	11.703.514,27

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

Moneda	Equivalente de Oro y de moneda extranjera	TOTALES
Chilena	E°	E°
F.—EXIGIBLE A LA VISTA Y A CORTO PLAZO:		
Bonos Amortizados por Pagar	10.861,50	
Cupones Vencidos por Pagar	16.592,17	
Cupones del Semestre por Vencer	371.506,09	
Sección Comisiones de Confianza	1.095,53	
Varios Acreedores	49.689,09	
	449.644,38	449.644,38
G.—EXIGIBLE A LARGO PLAZO:		
Bonos en Circulación:		
Serie 6-1/2		
Serie 10-6	E° 7.052.420.—	
Serie 4-1/2	629.419,50	
	7.681.839,50	7.681.839,50
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:		
Dividendos Anticipados	228,04	
Operaciones Pendientes y Varios	137.283,87	
Diferencia de Precio en Venta Bienes del Banco	4.906,86	
	142.568,72	142.568,72
J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER:		
Utilidades del Semestre	203.915,47	
	203.915,47	203.915,47
K.—CAPITAL Y RESERVAS:		
Capital Pagado:		
3.600.000 Acciones de E° 0,25	900.000.—	
Fondo de Reserva	225.000.—	
Fondo de Reserva Especial	101.490,83	
Reservas Adicionales:		
a) Para eventualidades	E° 10.000.—	
b) Para dividendos	116.419,16	
c) Provenientes de Revaluación del Activo	1.872.326,21	
Leyes Especiales		
	1.998.745,37	
	3.225.236,20	3.225.236,20
	11.703.514,27	11.703.514,27

L.- CUENTAS DE ORDEN

E°	E°
Valores Ley No 7.144:	
Bienes Raíces	
Obligaciones de Directores y Empleados: (1)	
a) A Corto Plazo	E° 11.745,58
b) A Largo Plazo	54.016,65
	65.762,23
Bienes Mobiliarios de Propiedad del Banco y Afectos a Garantía: (2)	
a) A Favor de la Superintendencia de Bancos	
Bienes Administrados en Calidad de Comisiones de Confianza	14.334,31
Bienes en Custodia	6.893,31
Bienes en Garantía	6.704,98
	27.932,60
Obligaciones y Empleados en las "Colocaciones":	
Contabilizados y Empleados en las "Inversiones":	
	93.188,75
	93.188,75

CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1962

E°	E°
Intereses Pagados y por Pagar	371.506,09
Intereses Honorarios, Gratificaciones e Imposiciones a Fondos de Previsión	97.167,91
Contribuciones al Directorio	156.—
Contribuciones, Arriendos, Gastos de Administración y otras salidas varias	46.617,39
Contribución para castigo de Bienes Raíces ordenada por la Superintendencia de Bancos	E° 39.680,97
	128,01
	39.808,98
UTILIDAD LIQUIDA	203.915,47
	757.171,84

Intereses Percibidos y por Percibir ... 441.708,86
Arriendos ... 173.962,90
Comisiones y Otras Entradas Varias ... 121.500,08

OSCAR ERRAZURIZ OVALLE
Gerente

CARPAS
IMPERMEABLES



ENTREGA INMEDIATA.

PARA CAMIONETAS Y CAMIONES.

LAS MEJORES EN CALIDAD Y PRECIOS.

FABRICA

21 DE MAYO 665 A. DIAG. CERVANTES 678

FONO 66112

¡AHORA SI!
PUEDE SER PROPIETARIO DE UNA GRAN MOTO

Honda

Modelos disponibles recién recibidos de fábrica, 50 cc., 125 cc., 150 cc., 250 cc., 300 cc. y los famosos modelos SUPER SPORT 125 cc. y 250 cc.

FACILIDADES POR EL CAMPEONATO Aproveche, quedan pocas unidades disponibles HONDA. LA MOTO DEL PRESENTE CON LOS ADELANTOS DEL FUTURO

GENERAL SERVICE
AVDA. BULNES 190

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

PROPUESTAS

La Empresa de Comercio Agrícola llama a propuestas para la descarga de 17.000 toneladas de Trigo a Granel en el Puerto de San Antonio.

La apertura se efectuará el día 2 de julio, a las 12 horas, en la Sala de Consejo de la Empresa, Alameda Bernardo O'Higgins 1170, 7.º piso.

Bases y antecedentes, solicitarlos en el Departamento Trigo, 6.º piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TAXIMETROS TOKYO 1962



Puede comprarlo mediante el pago por medio de un Crédito Bancario, que nos ofrecemos conseguirle.

Enrique Palma
ESTADO 30

ADENAUER APOYA FORMACION DE UNA "EUROPA DE LOS 7"

BERLÍN, 30 (UPI). — El Canciller Konrad Adenauer irá a una reunión de la próxima semana con el Presidente de la República de Francia, Charles de Gaulle, para discutir la "Europa de los 7", según dijeron observadores alemanes, que el gobierno alemán, que tiene 60 años de edad, se ha comprometido a aceptar el efecto cuando el Ministerio de Relaciones Exteriores, Konrad Adenauer, se reunió con el Parlamento esta mañana que el Gobierno favorece el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común. Adenauer añadió que si bien miembros de una unión política de los Estados europeos no tiene que ser necesariamente los mismos que la comunidad económica. El Gobierno no tiene intención de formar un bloque exclusivo de los tres grandes de Europa: Francia, Alemania e Italia.

Adenauer dijo que las cuestiones relativas a su responsabilidad en la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (NATO) recientemente. A él se le indicó, en el curso de las conferencias de prensa, cursos y entrevistas, que se le había dicho que Gran Bretaña fuese aceptada como miembro pleno del Mercado Común. Adenauer dijo que él no se comprometió a nada.

CONSTITUYEN TRES JEFES EN ARGELIA

TUNIS, 30 (UPI). — El gobierno nacionalista argelino separa de sus cargos a tres de sus principales jefes militares, incluso el comandante de todas las fuerzas armadas de Argelia, y "actividades criminales", según afirma un comunicado oficial. Una orden del día emitida por el Gobierno Provisional de la República argelina (GPRA) dice que el coronel Boumedienne, jefe del Estado Mayor del Ejército nacionalista y Comandante de las fuerzas federales de Argelia, y los comandantes Medjil y Siam se les anunció no da los nombres de los tres oficiales, han sido separados de sus cargos. Todas las actividades de los tres oficiales serán supervisadas por el GPRA, dice la orden del día. En el corazón del pueblo o del ejército de Liberación Nacional no serán toleradas estas actividades. El GPRA reclama de todos los soldados y oficiales que respalden en la tarea de forzar su exclusiva autoridad legítima.

Nacionalistas destruyen la pista de China

AIPEI, 30 (UPI). — Unidades de la Armada de China comunista están patrullando la zona de la pista de China nacionalista. Fuentes militares nacionalistas revelan que se utilizan en la actividad de sabotaje y de ataques armados. Agregaron que unas 70 de las embarcaciones de 600 toneladas están navegando a lo largo de la costa de la provincia de Fukien. Las noticias coinciden con intensos ejercicios de artillería realizados el viernes por comunistas, en dirección a la Quemoy. Fuentes militares de China comunista estiman que se trata de un ejercicio contra la isla de Quemoy. Una comunista concentró a tropas en la zona. En las últimas semanas, fuentes nacionalistas y norteamericanas estiman que se trata de una acción defensiva para hacer frente a un posible intento de invasión del territorio metropolitano.

Fundación en Venezuela agrícola

CARACAS, 30 (UPI). — El gobierno declaró ayer el estado de emergencia nacional en regiones inundadas del Estado de Monagas y otros puntos donde las fuertes lluvias y la constante crecida de las plantas de la inundación de centenares de hectáreas de tierras agrícolas y petrolíferas. Se sabe de ocho personas muertas y varias desahuciadas así como de daños a cosechas, ganado y propiedades que ascienden a millones de dólares. Los organismos del Gobierno, Guardia Nacional, cooperando en la construcción de diques de emergencia para contener las aguas pero la lluvia continúa y en algunas zonas el nivel de las aguas se eleva un poco más de un metro.

PTOR MURIO MANOS DE S VICTIMAS

COTA, 30. — (UPI). — El de una cuadrilla de bandidos que opera en el occidente del país y que los últimos días se había dedicado a saquear ricos hacendados y a exigir fuertes sumas por su rescate, halló la muerte a manos de cuatro de sus propias víctimas. El jefe de la cuadrilla, Juan Jiménez Rojas, hizo un señalamiento, acompañado de sus hombres, en una hacienda del Departamento del Valle, le secuestró a los hacendados Alberto Carvajal, Ernesto Guillermo Mejía y Hernán Gilman, así como a tres hijos de uno de ellos.

OTROS DOS FUSILAMIENTOS SE REALIZARON EN CUBA

LA HABANA, 30 (UPI). — Los diarios de la mañana anuncian hoy el fusilamiento, en la provincia de Oriente, después de la sentencia dictada por el Tribunal Revolucionario, de dos miembros del Servicio de Inteligencia de los Estados Unidos, que entraron a Cuba a través de la Base Naval de Caimanera, con la finalidad de realizar sabotajes. Los fusilados eran Julio José Wright Simon y Ardecales Garzon Avalos, que fueron capturados por agentes de la Seguridad Estatal, en la región meridional de Oriente. Se informó que tenían instrucciones de realizar sabotajes en varios lugares, incluso en los ingenios azucareros "Ermita" y "Baitony". El comunicado oficial dice que en poder de los fusilados se encontró dinamita gelatinosa y otros explosivos, además de planos militares y mapas, que les fueron entregados por el Servicio de Inteligencia norteamericano (CIA), a través de elementos contrarrevolucionarios, asilados en la Base de Güitmo. El comunicado no dice si se trata de los mismos fusilamientos anunciados el lunes último por el Ministro de las Fuerzas Armadas, Raúl Castro, durante un acto conmemorativo del aniversario de la Guerra de Corea. Anteriormente, se había anunciado el fusilamiento de Inejido Rivero Chile, alias "El Carnicero", en la zona de Jovellanos, según noticias aparecidas en los matutinos del 24 del corriente.

DECLARACION ANTITOTALITARIA DE KENNEDY Y LOPEZ MATEOS

MEXICO, 30. — (UPI). — Los Presidentes Adolfo López Mateos y John F. Kennedy se comprometieron hoy a resolver toda "dificultad temporal" existente entre México y los Estados Unidos, en un espíritu de estrecha amistad debido a su común dedicación a "los valores de libertad y dignidad personal que sus antepasados revolucionarios lucharon por establecer". En un comunicado conjunto de aproximadamente mil palabras, ambos mandatarios manifestaron su oposición a las "instituciones y actividades totalitarias que son incompatibles con los principios democráticos que ellos mantienen". Asimismo, reiteraron "la dedicación de sus países a los ideales de la libertad individual y la dignidad personal", y dicen que sostendrán estos principios en todas las organizaciones internacionales. El comunicado abarca una amplia gama de temas en términos generales, pero no dice si los Presidentes han logrado progresos de entendimiento en problemas específicos como el de Cuba. López Mateos y Kennedy recalcan "la responsabilidad de toda nación soberana en cuanto a su propia política, sin dictados ni coerciones externas".

Más indonesios serán enviados a Nueva Guinea

HOLLANDIA, Nueva Guinea Occidental, 30. (UPI). — Por primera vez se enviaron a Nueva Guinea indonesios de paracaidistas en aviones soviéticos Mig, a lo largo de la región costera del territorio de Irian Jaya, Holandesa, según fuentes militares holandesas. Eso es interpretado como posibilidad de que Indonesia pueda intentar en breve nuevos lanzamientos de paracaidistas. El aumento de la actividad aérea indonesa coincidió con nuevos desembarcos de paracaidistas indonesios cerca de la población costera de Kaimana, el jueves último. Desde aviones Hércules de fabricación norteamericana fueron lanzados más de 100 paracaidistas. Las primeras noticias de paracaidistas holandeses en la zona dicen que se observaron indicios de la existencia de gran número de fuerzas indonesias. Las fuentes agregaron que la falta de aeródromos y de aviones impidieron evitar los desembarcos.

Trabajar como norteamericanos exigen en Rusia

MOSCÚ, 30 (UPI). — El Primer Ministro Nikita Khrushchev exhortó al pueblo soviético a trabajar más y a "aprender de los norteamericanos" para poder ganar eventualmente la batalla económica contra el capitalismo. En un discurso cuyo texto fue publicado hoy, el jefe de Gobierno predice que este año se logrará la mejor cosecha de la historia y afirma que el programa de cinco años "fue cumplido en un 103 por ciento". El diario comunista "Pravda" publica hoy el discurso pronunciado por Khrushchev el miércoles último, en una reunión de obreros agrícolas en el Kremlin. "El estado actual de la cosecha es satisfactorio", dijo Khrushchev. Si la situación no empeora la cosecha de grano constituirá un record. Agregó que "es mucho todavía lo que debemos hacer, tanto en la industria como en la agricultura, para superar la productividad de los países capitalistas más desarrollados". Dijo que en materia de conservación de las especies animales deberán aprovecharse la experiencia de países extranjeros. "Ahora —dijo— tenemos nuestros propios índices, pero al son inferiores que los de Estados Unidos, aprendamos de los norteamericanos. Sólo trabajando más intensamente ganaremos esta competencia contra el capitalismo. Trabaja duro, no significa mover la tierra de un lado a otro. Es necesario aprender con persistencia los métodos mejores, y más progresivos de administración".

Prueba atómica a gran altura se hará el 4

HONOLULU, 30 (UPI). — La próxima explosión nuclear en la Isla de Johnston está fijada para la noche del cuatro de julio y será a gran altura, según dijo hoy un vocero de la Fuerza Operativa Número Ocho, a cuyo cargo están las pruebas atómicas. Según este vocero, la detonación será de un artefacto termonuclear y se llevará a cabo a "centenares de kilómetros" de altura sobre la isla. Se trata de una repetición del experimento que se frustró el 19 del presente mes debido a un mal funcionamiento del cohete impulsor. La explosión —agregó el vocero— tendrá lugar en cualquier momento entre las once de la noche del cuatro de julio a las 2.30 de la madrugada del cinco, hora de verano de Nueva York. Si el estado del tiempo u otras dificultades de carácter técnico imposibilitaran la explosión de esta bomba de hidrógeno en la fecha y hora señaladas, el experimento se repetiría una vez más en fecha posterior. Dijo el vocero aludido que no habrá peligro para nadie que en Hawaii quiera ver el espectáculo en tierra a simple vista. Añadió que habrá algo así como un "atenuamiento temporal" similar al que se experimentó cuando una mira fluorescente al sol. Sin embargo, advirtió que bajo ninguna circunstancia se deben usar linternas ni telescopios para presenciar la explosión porque ello podría tener por resultado serios perjuicios para los ojos.



Chaquetones, modelos derecho y cruzado, cómodos y prácticos, realizados en una variada selección de telas, surtido de tallas. E° 45



Magnífica selección de sobretodos confeccionados en fino paño tipo loden, modelo ragland corto, colores pizarra, gris, beige y mangleo, todas las tallas. E° 44,70

ABRIGOS

con la etiqueta *Los Gobelinos*



Extraordinario surtido de sobretodos hechos en finísimo tweed, variedad de colores, modelo ragland, completo existencia de tallas. E° 47,80

SON MEJORES, porque... están hechos en telas seleccionadas y modelos únicos.

SON IMPECABLES, porque... están realizados uno a uno como de medida.

SON CONVINCENTES, porque... están hechos en sus propias fábricas de Lord Cochrane 348.

Por estas razones, prefiera Ud. comprar su ABRIGO a precios más bajos en

Los Gobelinos M.R.

Y RECUERDE, QUE LOS GOBELINOS VENDE LO MEJOR Y MAS BARATO.



Sobretudo, modelo recto prolijamente terminado en nuestros talleres, ejecutado en paño tipo gamuza, colores café azul piedra y gris, todas las tallas. E° 38



Abrigo confeccionado en fino paño lana, modelo derecho, 3 botones, surtido completo de tallas. E° 35



Piloto tipo corto en fina tela vulcanizada, con interior acolchado. E° 49

DEPARTAMENTO SASTRERIA PRIMER PISO

JUEGAN ESTA TARDE EN EL ESTADIO NACIONAL:

Colo Colo y Boca Juniors, los cuadros más populares de Chile y Argentina



UTBOL DE ESPECTACULO, es el que está brindando Boca Juniors en la competencia argentina. En el grabado, algunos de los integrantes del conjunto que se mantiene invicto en el torneo. José María Silvero, Walter Da Silva, Ernesto Gelfi y Eugenio Callá.

El match internacional está fijado para las 15.15 horas. Los boqueses jugarán un tiempo con las camisetas del Milán, de Italia. Homenaje de despedida a Jorge Toro, se le hará entrega de una medalla de oro. Los porteños Hoffmann y Díaz, y Fuenzalida, de Santiago Morning, vestirán la casaca alba

A las 15.15 horas de hoy se iniciará en el Estadio Nacional el match internacional entre Boca Juniors, actual puntero e invicto del torneo argentino, y Colo Colo.

La escuadra boquesina en esta oportunidad viaja a Chile trayendo la representación del equipo campeón de fútbol del torneo italiano, Milán, que por razones de orden climático no pudo llegar hasta nuestro país en la fecha que se había dispuesto primitivamente. Boca Juniors jugará con su camiseta en el primer tiempo del match de esta tarde y en la segunda fracción o hará representando simbólicamente al Milán al vestir los colores del campeón italiano.

ENTRENARON AYER

Los jugadores argentinos dirigidos por el profesor de Educación Física José D'Amico, concurren en la mañana de ayer al Estadio Nacional, donde realizaron una práctica de gimnasia y pelota, en los prados del Estadio. Boca Juniors, según propias declaraciones del entrenador D'Amico, ha estado entrenando diariamente por lo que la práctica fue muy suave y más que nada, dedicada a relajar los músculos y mover un poco a los jugadores. La actividad en la tarde fue dedicada exclusivamente para descanso de los jugadores, cine o recorrer la ciudad y a las ocho de la noche llegaron al hotel para comer.

El cuadro que presentará Boca Juniors esta tarde es el siguiente: Errea, en el arco; Simone, Silvero y Marselli; Rattin y Orlando, Pucella, en la punta derecha, por ausencia de Nardelli, el titular, que está lesionado; Pinetti, Valentín, Menéndez y González. Como reservas quedarán Ernesto Gelfi y Callá, los que seguramente actuarán en el segundo tiempo del partido internacional.

LA RESERVA EN MONTEVIDEO

Actualmente, Boca Juniors tiene un plantel de más de 25 jugadores entre primera y reservas. El cuadro "B" que también es puntero de su competencia en el torneo transandino, está actuando en Montevideo.

COLO COLO

Los albos, bajo la dirección de Hernán Carrasco también fueron ayer en la mañana al Estadio Nacional para realizar una práctica de gimnasia y fútbol suave. Colo Colo, llegó desde Copiapó sólo el jueves en la noche. En un principio los colocolinos habían solicitado los refuerzos de Villarreal y Orlando Ramírez de Universidad Católica, pero la UC tiene un compromiso en siete días más frente a Santos, de São Paulo por el Torneo de Campeones de América, y hoy



RICARDO DIAZ. El habilidoso portero, actuó esta tarde frente a Boca Juniors.



ZAZALLI, arquero de O'Higgins de Rancagua, equipo que ayer empató a cero con Coquimbo, en cancha norteña. El juego brusco empujó al encuentro.



LUIS HERNAN ALVAREZ.— Comandará el ataque alba esta tarde, en el difícil compromiso frente al puntero argentino Boca Juniors.

Postergada al 8 de julio prueba de motociclismo

El directorio del Santiago Moto Club, acordó suspender hasta el domingo 8 de julio próximo, la primera competencia oficial de velocidad que por la presente temporada, había anunciado para hoy en el Circuito Las Barrancas.

La mesa que preside Luis Alberto Baeza adoptó esta resolución, en vista del mal estado en que quedó la pista de Las Barrancas después de los últimos temporales, especialmente en sus partes de tierra, que la hacían intranquilizante y hasta peligrosa para el desarrollo de una competencia de esta naturaleza.

Al mismo tiempo, y después de una conversación con los directivos de la Asociación de Volantes de Chile, el Santiago Moto Club acordó llevar dicha reunión al Circuito Costanera, de 5 kilómetros 400 metros de extensión, dedicando parte importante de lo que se recaude por el concepto de entradas, a beneficio de la obra construcción de un monumento al Prócer de la Independencia, José Miguel Carrera.

LA SERENA Y LUIS CRUZ EMPATARON A UNO Y COQUIMBO CON O'HIGGINS A 0

Dos mil 322 personas pagaron en el estadio coquimbano. Eº 1.360, Riquelme, para La Serena, y López, para Luis Cruz, marcaron los goles del preliminar. Torres, de O'Higgins, salió de la cancha con principio conmoción cerebral

CANCHAS: Estadio Municipal de Coquimbo.

PAGARON: 2.322 personas.

RECAUDACION: 1.360 escudos.

LA SERENA (1 gol): Vela-

so (Bravo); Poblete, Espinosa y Araya; Aravena y Figueroa; Riquelme, Pérez, Sulantay (Verde); Torres (Godoy); y Carvalal, Entrenador: Pedro Arco.

LUIS CRUZ (1 gol): Bustos; Calderón, Fuentes y Espina; Ribó y Verdugo; Ponce (Guarda); Hurtado, López, Leydon, y Jerquera, Entrenador: Ovidio Casartelli.

ARBITRO: Ricardo Romero, mal.

GOLES: (Primer tiempo, 36, LÓPEZ (L); 38, RIQUELME (S).

En un match de primer tiempo de regular interés, y un segundo de ninguna atracción, La Serena y Luis Cruz, empataron a uno, con goles marcados en los 45 minutos.

La igualdad se justificó en base al rendimiento equiparado de los rivales.

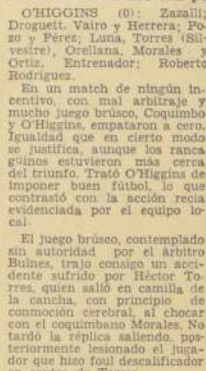
COQUIMBO UNIDO (0): Lisboa; Milner, Morales (L. Muñoz) y Huerta (Puentes); Monardes y Contreras (Valde); Guzmán, Balza, Puche, A. Díaz, y M. Díaz, Entrenador: Fidel Cufina.

En un match de ningún incentivo, con mal arbitraje y mucho juego brusco, Coquimbo y O'Higgins, empataron a cero, igualdad que en cierto modo se justificó, aunque los rancaginos estuvieron más cerca del triunfo. Trató O'Higgins de imponer buen fútbol, lo que contrastó con la acción recia evidenciada por el equipo local.

El juego brusco, contemplado sin autoridad, por el árbitro Bulnes, trajo consigo un accidente sufrido por Héctor Torres, quien salió en camilla de la cancha, con principio de conmoción cerebral, al chocar con el coquimbano Morales. No tardó la réplica saliendo, posteriormente lesionado el jugador que hizo foul descalificando en contra de Torres.

Programa doble en Coquimbo, de ningún valor. Pocos goles, poca calidad futbolística, y juego recio en el partido de fondo. La afición salió defraudada por estas razones.

En La Portada, finalizará esta tarde el cuadrangular, con la programación doble a cargo de O'Higgins con Luis Cruz.



BUSTOS, meta de Luis Cruz, team que igualó a 1 con La Serena, en el match preliminar de la jornada doble de fútbol profesional, efectuada en Coquimbo.

En el preliminar: y La Serena con Coquimbo, en el match de fondo.— (LUIS MUÑOZ, corresponsal).

DE LA FUENTE, PUNTERO DE AUDAX, FUE CONTRATADO POR SPAL, DE ITALIA

El joven jugador itálico, se irá a mediados de mes, finiquitados los detalles de su transferencia. Aumentan las posibilidades para que Riera se quede. El martes, la Asociación Central festejará a la Selección Nacional. Amistosos de esta tarde en provincias

En La Portada finalizará esta tarde el torneo cuadrangular en el que participan La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.

Subsana, La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz.



estaba programada para hoy, debido a la carencia de escenarios y canchas en buenas condiciones para disputar los partidos.

Debido al racionamiento eléctrico que afectará el próximo martes al sector de Erasmo Escala y Cienfuegos, donde se halla ubicada la sede de la Asociación Central, todas las actividades nocturnas de dicho organismo han debido ser postergadas. El Directorio de Cadetes hubo de suspender su sesión habitual de los días martes, para el día siguiente.

La tesorería del fútbol profesional sigue entregando los cheques a los integrantes de la Selección Nacional.

En la última hora de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despatchó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anotó que el valor de la transferencia de su

PROGRAMAS DE FUTBOL DE LIGAS EN SANTIAGO

Las Ligas que se indican, han sido para hoy los programas de sus torneos oficiales en las siguientes canchas:

LIGA INDEP. DE CONCHA-
Se juega en 3 equipos, a las 9 horas y en la tarde desde las 3 horas. Mañana, Estadio Municipal. J. Torino con Municipal. Cancha N.º 2: Vidal Araya con Escudo de Chile; cancha de Mayo: San Cristóbal con de Mayo. Tarde. Cancha N.º 1: Astorga: Verde Nilo con Serena. Estadio Rodriguez, cancha N.º 1: Santa Teresita con Relampago; cancha Palas: Palas Royal con Eva Perón. Cancha Venezuela: Venezuela con Academia.

LIGA JOSE MARIA CARO.
Se juega en tres equipos, cancha 1: María Mendez con Interrey; cancha 2: Juventud atómica con Fernando Gorro; cancha 4: Nuevo Oriente con Unidos; cancha 5: Población José Caro con Acapulco; cancha 6: Arco de Triunfo con Defensor Navidad.

LIGA CENTRAL VICTORIA.
Se juega en las canchas del estadio Nacional, en la mañana desde las 9 horas, y en la tarde desde las 3 horas; cancha N.º 18: El Carionero con Santiago Universitario; cancha N.º 19: Defensor V. Manuel con Unión Sports; cancha N.º 20: J. Torino con C. Chilo. Tarde. Cancha N.º 15: S. Chilo con N.º 19: Cruz el Sur con Real de Santiago.

AMISTOSOS

Diversas instituciones de la capital y comunas vecinas han acordado para hoy los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

DEPORTIVO LOS CUACACHOS-HALCON NEGRO. Tres equipos, en la cancha del Hospital Barros Luco, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

C. D. ELEUTERIO RAMIREZ-DEPORTIVO COVADON. Tres equipos, en la cancha San Luis, empezando los terceros cuadros a las 19 horas. El cuadro de honor del Eleuterio Ramírez formará así: Olivares, Sclavo, y Olivares; Gutiérrez y Olivares; Olivares, López, Torres, Illaga y Parraguirre.

DEPORTIVO UNION AMERICANA-DEPORTIVO OHIGINS. Tres equipos, en la cancha de estos últimos, en Independencia 4422, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

DEPORTIVO SOLARI-POLACION VELASQUEZ. Tres equipos, en la cancha N.º 1 de la Asociación General Velasquez, iniciando la reunión los terceros cuadros a las 13.15 horas.

DEPORTIVO LUMINOR-DEPORTIVO NICOLAS PALACIOS. Tres equipos, en disputa de un balón, empezando los terceros cuadros a las 14 horas. El cuadro de honor del Deportivo Luminor alineará así: Torres, Bravo, Abalos y Carreño; Astudillo y González; Toro, Montiel, Leyon, Silva y Johnson.

SANTOS AYBAR-NACTO. Tres equipos, en la cancha del Gimnasio Arturo Prat, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

DEPORTIVO MIRASOL-DEPORTIVO APOSTOL SANTIAGO. Tres equipos, en la cancha Mirasol, ubicada en Avenida Vespucio atrás de la Escuela Militar, lunes 26 y miércoles 28, a las 14.30 horas. Tercer cuadro: primer elenco del Mirasol, formado de la siguiente manera: Carigena, Romero, Díaz, Saldaña, Soto y Salcedo; 2.º: Echeverría, A. Pérez, Valdivia, Medina y J. Pérez.

JUVENUD BAQUEDANO-DEPORTIVO WASHINGTON. Tres equipos, en la cancha N.º 2 de la Liga de Fútbol Sur Oriente, empezando los terceros cuadros a las 8.30 horas.

LONGANIZAS CHILLAN \$ 790 Kg.

ESCALOPAS de LOMO con HUEVOS y LECHE \$ 880.-Kg.

Chorizos, \$ 860 kilo.
Costillar ternera aliñada, \$ 480 kilo.
Salame Osorno, 2.200 pesos el kilo.
Queso canchea chanchito a la chilena, \$ 880 kilo.
MANTECA, POR 3 KILOS, \$ 790.
Arrollado a la chilena, \$ 1.080 kilo.
Lomo vetado, \$ 980 k.
Croquetas de ternera con huevos y verdura, \$ 680 kilo.
Lomito de chanchito, \$ 1.490 kilo.
Estofado de ternera, \$ 480 kilo.
Asado aliñado, \$ 480 kilo.
Cazuela vaca Osorno, \$ 390 kilo.
Bistec Osorno, \$ 880 kilo.
Bife Osorno, \$ 880 k.
Dulce membrillo Watts, \$ 980 caja.
211 - SALAS - 211 "Chanchería Osorno" (Vega Central)

Un socio de Colo Colo nos ha enviado una carta en la cual expone su pensamiento en relación a la venta del crack colocolino Jorge Toro. Don Pedro Espinosa Fuentes señala, después de hacer algunas acotaciones respecto a la explicación que da el señor Jovino Novoa, presidente de los albos en la cual puntualiza la venta en los siguientes términos: 1.º) La conveniencia

Osorno Defensor con Dep. Villa Oriente

Con sus tres equipos juegan esta tarde los clubes de fútbol, Osorno Defensor y Deportivo Villa Oriente. Estos encuentros se efectuarán en la cancha ubicada en Gran Avenida en el Paradero 33, frente a la Guardia N.º 2 de Aviación. Empezando los terceros cuadros, a las 14 horas.

LA VOZ DEL PUBLICO

de la venta de Toro en US\$ 200.000, de los cuales US\$ 180.000 recibe Colo Colo y US\$ 20.000 el jugador, más un sueldo mensual de US\$ 250.000. 2.º) Que esta venta era conveniente para el jugador, pese a ser transferido a un club de segundo orden. 3.º) Que el club Colo Colo no compraba ningún nuevo elemento para su cuadro de honor, y 4.º) Que el Estadio Colo Colo estaba listo en 150 días, a fin de realizar temporada internacional los días miércoles. Sobre el particular, el socio Espinosa señala: "Al punto uno, debemos decir que la hinchada colocolina y los hábitos a los espectadores de fútbol, han sentido una desilusión, con la ida de nuestro crack y ello no es por egoísmo sino porque estamos en primer lugar, la enorme falta que hará en el cuadro de Colo Colo y, enseguida, porque consideran que el jugador Toro no ha sido vendido en condiciones favorables. Si bien es cierto que recibirá una prima de US\$ 47.000 en el transcurso de dos años, hay que considerar que estos mismos dólares o su equivalente, recibidos fuera del país, lejos de sus padres, de sus hermanos, que son todos menores, de su ambiente, etc., no rinden lo mismo. En cuanto a la afirmación que hace el presidente señor Novoa, que no comprará ningún refuerzo para el cuadro de honor, dándole cabida a los elementos formados en casa, considero que las consecuencias se dejarán sentir a corto plazo. Esta nueva política de Colo Colo dista mucho de la tradición colocolina, de contar siempre con un equipo de categoría que sea primer actor en la competencia nacional y base de nuestra Selección. Evidentemente es una mala política, que pagaremos muy caro, como se ha sucedido a otras prestigiosas instituciones que militan en la división de honor. De que el Estadio de Colo Colo estará listo en 150 días más, no es novedad. Desde el año 1957, de acuerdo con esta directiva, de beriamos estar jugando la competencia en dicho campo. (Firmado) Pedro Espinosa Fuentes (socio de Colo Colo.) ■ Desde Angol, Francisco Vega Bravo, por la Población

Penal, de esa ciudad, nos ha hecho llegar la siguiente carta dirigida a Fernando Riera, "Señor Fernando Riera, Santiago. De nuestra consideración: Nos permitimos saludarle, desde esta lejana ciudad de los confines de Angol, desde la Cárcel Pública, donde un millón de recluidos, han con llegar a Ud., por intermedio de la presente, sus más caros votos de felicitación, sinceridad y patriotismo, por la forma entusiasta y noble, con que Ud. ha sabido dirigir al seleccionado de nuestra patria.

No se imagina, cuánto interés despertó en nosotros la actuación de nuestra selección y gracias a la gentileza del actual Jefe de Prisiones, José Eliseo Arias Guzmán, quien nos permitió los medios y proporcionó los mismos, para seguir paso a paso dicha competencia. Felicitar a cada uno de sus muchachos, en quienes ciframos nuestras esperanzas y estamos seguros que ganaremos el próximo Torneo Mundial. Firmado, Arnoldo Soto Pardo y Francisco Vega Bravo, por la Población Penal de Angol."

Suspendido Torneo Regional de Fútbol

Debido a las recientes lluvias y al mal estado en que han quedado las canchas, las autoridades organizadoras del Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central, acordaron suspender nuevamente los partidos que debían jugarse hoy por la octava fecha oficial de la competencia.

UNA ECONOMIA CADA OFERTA UNA ECONOMIA CADA OFERTA UNA ECONOMIA CADA OFERTA UNA ECONOMIA CADA OFERTA UNA ECONOMIA CADA

LIQUIDACIÓN

de invierno

CASA García ABRE SUS PUERTAS
MAÑANA LUNES A LAS 9 HRS. PARA DAR PASO A LA

DEPTO. SASTRERIA

ABRIGOS con casimires tipo gamuza, modelos Ro. glan, c/u. E° 33,45.

AMBOS de Tweed y franela, para jóvenes de 14 a 16 años, desde E° 18,95.

AMBOS de franela, 100% de lana, gris y marrón, de 12 años a talla 50, desde E° 18,95.

AMBOS para caballeros, confeccionados con casimires peinados, c/u. E° 33,90.

VESTONES Sport, para caballeros, desde E° 14,90

PANTALONES para caballeros, casimir peinado, colores marengo, azul piedra y marrón E° 8,85.

DEPTO. BONETERIA

CUADROS de tejido Jac. quad jersey, algodón mercerizado; colores celeste, rosado y blanco, c/u. E° 0,98.

CUADROS de jersey atra. melado, todas las tallas y colores rosa, salmón y celeste, c/u. E° 0,81.

COMBINACIÓN nylon, con finísimos encajes, todas las tallas y colores; c/u. E° 2,39.

CHALECOS de lana Jant. zen, modelo clásico, todas las tallas y colores de moda; c/u. E° 11,45.

CONJUNTOS de nylon das piezas, todas las tallas y colores, c/u. E° 12,50

CHOMBAS nylon, escote en V, todas las tallas; hermosos colores; c/u. E° 9,35.

MEDIAS nylon, selección extra, punta y talón reforzados. El par E° 0,77

DEPTO. BLANCO

FRAZADAS de lana grisón. 1 1/2 plaza E° 3,95.

FRAZADAS de lana grisón. 1 plaza, c/u. E° 3,37.

SÁBANAS de crea cruda, de 1,40x2,50, con basta fileteada E° 2,45.

SÁBANAS de tocuyo retorcido, de 2 paños, con basta calada; 1,35x2,30, c/u. E° 1,89.

FUNDAS de tocuyo retorcido, con basta calada, para 1 plaza E° 0,49.

CUBRECAMAS de Chenille, tipo americano, en colores unidos, para 1 1/2 plaza E° 9,90.

TOALLAS afelpadas, en colores, tamaños 40x80, c/u. E° 0,68.

DEPTO. CAMISERIA

CAMISAS de popelina blanca, modelo italiano, c/u. E° 4,95.

PIJAMAS de franela lista, para caballeros, c/u. E° 6,84.

CALCETINES Stretch, fantasía; el par E° 0,55.

SLIPS de gamuza, para caballeros, con elástico interior c/u. E° 0,57.

SLIPS de gamuza, para niños, elástico interior, c/u. E° 0,37.

CORBATAS de fina lanilla, bonitas fantasías, c/u. E° 0,95.

CALZONCILLOS y camisetos a franjados, piernas y mangas largas y todas las tallas c/u., desde E° 2,45

y...no olvide que el 2 de Julio pueden ser suyos los \$ 2.500.000 del "Pozo de la Suerte"

CASA García

alameda esq. avenida española
CADA SECCION-UNA TIENDA • CADA ARTICULO-UNA OCASION

Compre con tranquilidad-Estacione cómodamente su automóvil frente a nuestra casa

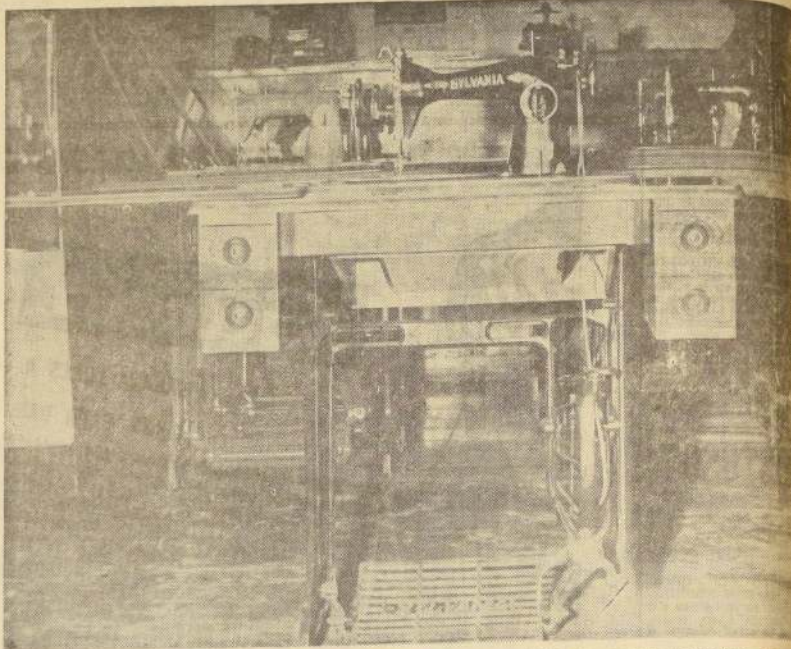
La Polla del Mundial deparó muchas sorpresas a millones de concursantes en el espectacular concurso

Damos a conocer un detalle completo de la forma en que fueron clasificados los cupones, para mejor información del público.

EL DOMINGO PROXIMO, A LAS 11.30 HORAS, SE DARA COMIENZO AL SORTEO DE LOS 67 PREMIOS DE ESTE MILLONARIO CERTAMEN

Corren veloces los días y el momento de la Polla del Mundial de Fútbol se acerca. El domingo próximo, a las 11.30 horas, comenzará el sorteo que pondrá punto final al suceso. Los concursantes que hasta el momento aparecen con cupones ganadores, conocerán la suerte que correrán sus números. Sabremos quiénes viajarán a Río de Janeiro, utilizando el premio por dos pasajes y diez días de estadía en la más grande ciudad del Brasil. Y así, los 67 premios acumulados en la lista de regalos de la Polla del Mundial de Fútbol, serán repartidos entre los ganadores.

MUCHAS CONSULTAS
Hemos estado recibiendo en



He aquí un regalo que será bien recibido en cualquier hogar, por su valor y utilidad. Una máquina SYLVANIA, obsequio de la Polla del Mundial de Fútbol.

de 67, habríamos separado una cantidad de premios idéntica a la de los ganadores absolutos para sortearlos entre los concursantes. Sin duda, que en este primer término aparecerían con 0 puntos.

COMO SE DESPLAZARON
Los cupones que indicaron a Brasil como ganador del Campeonato tuvieron desde el primer momento una mala suerte. Pero como se asignaban puntos a cada respuesta correcta, se fue produciendo una automática eliminación de los cupones. Los premios son 67 en total. Si los cupones con 7 puntos, o sea, con el puntaje máximo, hubieran sido menos

de 67, habríamos separado una cantidad de premios idéntica a la de los ganadores absolutos para sortearlos entre los concursantes. Sin duda, que en este primer término aparecerían con 0 puntos.

LOS PUNTAJES
Ahora, para hacer aún más comprensible lo que ocurrió durante los sorteos, daremos algunos ejemplos. Los puntajes que podían lograrse eran los siguientes:

SIETE PUNTOS. Cupones que junto con indicar el nombre del Campeón, señalaron correctamente los nombres de los cuatro semifinalistas (dos puntos); los nombres de los finalistas (dos puntos) y el score de los partidos.

CINCO PUNTOS. Cupones que junto con señalar el nombre del Campeón, indicaron únicamente los nombres de los cuatro semifinalistas (dos puntos) y el score de los partidos.

CUATRO PUNTOS. Cupones que junto con indicar el nombre del Campeón, señalaron únicamente los nombres de los cuatro semifinalistas (dos puntos) y el score de los partidos.

Robert Cazala ganó la 6ª etapa de la "Vuelta de Francia"
El holandés Albertus Geldermans, puntero de la competencia

COLO COLO VERSUS BOCA JUNIORS
MATCH INTERNACIONAL DE CONFRATERNIDAD DEPORTIVA CHILENO-ITALIANA — ESTADIO NACIONAL
Hoy Domingo 19 de Julio, a las 15 hs.

Homenaje de Despedida al Crack Internacional JORGE TORO

PRECIOS
Tribuna Pacifico Eo 3.
Tribuna Pacifico (socios) 1.50
Tribuna Andes 1.20
Tribuna Andes (socios) 0.60
Tribuna Chacabuco y Maipú 0.60
Trib. Chacabuco y Maipú (socios) 0.40

VENTA DE LOCALIDADES: Club Colo Colo, en calle Cienfuegos 41, Teléfono 68066. Inmobiliaria Estado Colo Colo, en Agustinas 828, local 179, Teléfono 392835.

HORAS ATENCION: Hoy domingo, de 10 a 12 horas

MANUEL HERNANDEZ, invitado en el profesionalismo, tendrá en la velada del viernes un rival difícil en el argentino Villafior.

MARIA ESTER BUENO. En Wimbledon se ha colocado en excelente ubicación para repetir su hazaña de 1959 y 1960, cuando logró el título del tradicional torneo.

EN WIMBLEDON:

MARIA E. BUENO CONTINUA CONQUISTANDO POSICIONES

WIMBLEDON, 30. — (UPI). — Maria E. Bueno, la brasileña campeona de 1959 y 1960, se impuso a Delfina Catt, de Gran Bretaña, por 6-2 y 6-4, en un juego que se prolongó por 55 minutos, clasificándose para los cuartos finales individuales de damas.

La vencedora declaró a la UPI: "Me siento como que regreso a mi época de campeona, me tengo mucha confianza ahora que hace unos días."

La norteamericana Delfina Hard venció a la alemana Helga Schults por 6-1 y 6-0, en sólo media hora de juego. La norteamericana se enfrentó a Maria E. Bueno y a Lesley Turner, de Australia, para la disputa de los cuartos de final. Lesley Turner venció a la sudafriicana J. Forbes por 6-1 y 6-2.

La brasileña fue demasiado intensa para la británica. Mantuvo a Catt atareada en ambas esquinas con fuertes tiros y frustró eficazmente sus

intentos de volar, y a su vez volvió de manera brillante todo el tiempo.

La Bueno se lució en el tercer juego del primer set al dirigirse rápidamente al cuadro y volar brillantemente. Pero cometió doble falta — la primera de cuatro — en el primer juego y permitió a la Catt lucirse.

La Catt incurrió en doble falta en el quinto juego bajo la presión de un constante ataque en el tercero y la Bueno se impuso por 3-2. La brasileña se lució de nuevo en el séptimo, haciendo 6-2, lanzando todos sus tiros contra la muchacha británica y el primer set terminó en 30 minutos.

La Bueno irrumpió dos veces en el quinto juego del segundo set; la Catt volvió a la carga haciendo 4-2 con un tiro de pase y la británica salió dos puntos a 13-40 en el octavo juego cuando la Bueno lanzó un voleo.

Boxeo al DIA

Hasta mañana lunes le dio vacaciones Alejandro Ammi a su pupilo, Hugo Rambaldi. Ese día, el invicto rosarino volverá al trabajo y comenzará a prepararse para enfrentarse el 20 a Lobos. Este combate será arreglado y con él se despedirá Rambaldi del público chileno.

Si Rambaldi descansó desde que peleó el jueves con Domingo Rubio, en cambio Ammi no ha podido darse vacaciones ya que dos de sus otros pupilos, Villafior y Adán Gómez, pelearán el viernes próximo, en una reñida triple.

Ayer, en la tarde, el coach fue al gimnasio de la Federación, acompañado de Villafior y Gómez quienes trabajaron en la sala durante dos horas y media. Hoy en la mañana harán footing, asumiendo al San Cristóbal y en la tarde volverán al gimnasio para llegar así en perfectas condiciones a la prueba de suficiencia, trámite que deberán cumplir mañana, a las 18 horas, en el ring de la Federación.

Adán Gómez, que enfrentará a Fernando Azócar, es también como en el caso de Rambaldi, una figura de muchas posibilidades. En 23 combates como profesional, sólo ha perdido uno y fue justamente con Rambaldi. Según la opinión de Ammi, vale tanto uno como otro e incluso conversando ayer con nosotros señaló que creía que de enfrentarse Gómez con Domingo Rubio, ganaría su pupilo.

Esto y el record del transandino, deja bien en claro que el combate envuelve para Fernando Azócar un gran riesgo y que para tener éxito tendrá que pelear muy bien y por supuesto

TRES COMBATES DE FONDO EN LA VELADA DEL VIERNES

Actuarán a 10 rounds: Elías Vargas con Abelardo Gutiérrez; Adán Gómez y Fernando Azócar, y Manuel Hernández con Alberto Villafior. A firme el combate Lobos-Rambaldi. El 13 pelea Nibaldo Rubio y Silverio de la Fuente. 35 años de actividades boxeriles cumple Juan Verdina. Asociación Santiago entrega hoy los títulos a los campeones de 1961, y de los Barrios y Novicios

mejorar mucho con respecto a lo que hizo ante Juan Toledo.

El programa del viernes será como el domingo: triple; el primer match lo harán Abelardo Gutiérrez y Elías Vargas. Luego en el semifinal, Fernando Azócar y Adán Gómez, para finalizar la velada con Manuel Hernández y Alberto Villafior. Los tres combates serán a 10 rounds, previo a los cuales se realizarán tres peleas entre aficionados que intervienen en el Campeonato de Santiago.

La velada tendrá otro incentivo: los premios serán populares, vale decir, a 600 pesos la galería, 1.200 el anfiteatro y 3 mil pesos la platea.

Nibaldo Rubio se presentará el viernes 13 ante el mendocino Silverio de la Fuente, peleador éste que ya estuvo en Chile hace algún tiempo.

La Asociación Santiago de Boxeo tiene programada para esta tarde, a las 18 horas, una ceremonia en la cual, la directiva que preside Jorge Allendes entregará los títulos a los campeones de Santiago de 1961, y de los Barrios y Novicios del presente año.

El acto se efectuará en la sede de la entidad, Alameda 237, altos, y están especialmente invitados, autoridades deportivas nacionales, presidentes y delegados de los clubes afiliados.

Más tarde, radicado en Santiago, ingresó en 1937 al México B. Club, entidad en la que también fue su secretario. De ahí durante el período 1942-1945 fue secretario y vicepresidente de la Asociación Santiago.

Delegado de la Asociación San Felipe al Consejo de la Federación, integró en este organismo, la Comisión

de Verdina en el pugilismo chileno ha sido amplia y fructífera. Nació en Punta Arenas, fue fundador y posteriormente secretario de esa Asociación.

Como se ve, una larga vida dedicada al pugilismo chileno a cuyo desenvolvimiento ha contribuido de manera apreciable y siempre sobre la base de una crítica seria y responsable.

Robert Cazala ganó la 6ª etapa de la "Vuelta de Francia"
El holandés Albertus Geldermans, puntero de la competencia

COLO COLO VERSUS BOCA JUNIORS
MATCH INTERNACIONAL DE CONFRATERNIDAD DEPORTIVA CHILENO-ITALIANA — ESTADIO NACIONAL
Hoy Domingo 19 de Julio, a las 15 hs.

Homenaje de Despedida al Crack Internacional JORGE TORO

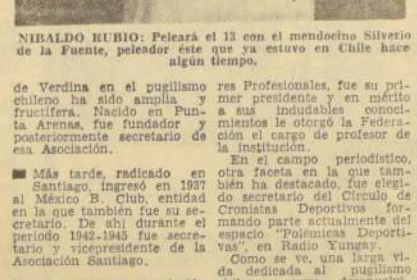
PRECIOS
Tribuna Pacifico Eo 3.
Tribuna Pacifico (socios) 1.50
Tribuna Andes 1.20
Tribuna Andes (socios) 0.60
Tribuna Chacabuco y Maipú 0.60
Trib. Chacabuco y Maipú (socios) 0.40

VENTA DE LOCALIDADES: Club Colo Colo, en calle Cienfuegos 41, Teléfono 68066. Inmobiliaria Estado Colo Colo, en Agustinas 828, local 179, Teléfono 392835.

HORAS ATENCION: Hoy domingo, de 10 a 12 horas



MANUEL HERNANDEZ, invitado en el profesionalismo, tendrá en la velada del viernes un rival difícil en el argentino Villafior.



NIBALDO RUBIO: Peleará el 13 con el mendocino Silverio de la Fuente, peleador éste que ya estuvo en Chile hace algún tiempo.



JORGE TORO: Crack internacional, será homenajeado en la velada del domingo.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

PRIMERA CARRERA. 1.500 metros. Condicionales. A las 8 horas

1. Ambar	2. Clavina	3. Conis	4. Esterueta	5. Exela	6. Fonética	7. Gaitana	8. Italia	9. Jorgelina	10. La Esmeralda	11. Magdalena	12. María	13. Quila	14. Retocada	15. Snake	16. Varina	17. Venetia	18. Vima
5412	5411	5413	5414	5415	5416	5417	5418	5419	5420	5421	5422	5423	5424	5425	5426	5427	5428
B. Parra	O. Ojeda	L. Hoyas	L. Hoyas	R. Madariaga	J. Aravena	F. Pizarro	J. Godoy	A. Salas	J. Toro	S. Meneses	E. Cáceres	O. Hermosilla	G. Toro	O. Urrutia	H. Chigueras	M. Barea	L. Marchant

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. Sa. Serie. A las 8.30 horas

1. Apendo	2. Barrieta	3. Cerilla	4. Lavandero	5. Oancroa	6. Acapulco	7. Goyita	8. Melisa	9. Bartolomé	10. R. del Fuego	11. Calbe	12. La Jora	13. Mis Amores	14. Lufren	15. Abanderado
5414	5415	5416	5417	5418	5419	5420	5421	5422	5423	5424	5425	5426	5427	5428
O. Bañados	J. Godoy	V. Barra	P. Salas	A. López	C. Galimani	R. García	R. Meneses	R. Meneses	O. Mones	M. Martínez	J. Chamorro	R. Becar	V. Valentini	V. Valentini

TERCERA CARRERA. 1.400 metros. Sa. Serie. A las 8.55 horas

1. Paqueta	2. Ana Patricia	3. Esparta	4. Lavandero	5. Oancroa	6. Acapulco	7. Goyita	8. Melisa	9. Bartolomé	10. R. del Fuego	11. Calbe	12. La Jora	13. Mis Amores	14. Lufren	15. Abanderado
5414	5415	5416	5417	5418	5419	5420	5421	5422	5423	5424	5425	5426	5427	5428
V. Barra	P. Salas	A. López	C. Galimani	R. García	R. Meneses	R. Meneses	O. Mones	M. Martínez	J. Chamorro	R. Becar	V. Valentini	V. Valentini	V. Valentini	V. Valentini

CUARTA CARRERA. 1.200 metros. A las 9.20 horas. Handicap.

1. Tanteo	2. Afonso	3. Nerelida	4. S. Zeta	5. Ayanada	6. Teatino	7. Lady Fair	8. Tri Sula	9. R. No	10. Tufio	11. Tarciana	12. Pircana
5414	5415	5416	5417	5418	5419	5420	5421	5422	5423	5424	5425
A. Gutiérrez	J. Heras	J. Heras	J. Heras	J. Heras	J. Heras	J. Heras	J. Heras	J. Heras	J. Heras	J. Heras	J. Heras

QUINTA CARRERA. 1.200 metros. A las 9.45 horas. Condicionales.

1. Jordana	2. Remusat	3. Vialda	4. Chaqueta	5. Excel	6. H. Lugo	7. Humara	8. Mi Rucia	9. Off set	10. Palmeta	11. Tarciana	12. Tremetina
5414	5415	5416	5417	5418	5419	5420	5421	5422	5423	5424	5425
J. Godoy	O. Urrutia	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro

SEXTA CARRERA. 1.400 metros. A las 10.15 horas. Séptima serie. (Primera válida para la Apuesta Triple.)

1. Don Sata	2. Magar	3. Celis	4. Invalida	5. Montre	6. Alameda	7. Huchiquito	8. Guernano	9. Piarua	10. Pipercina	11. Nobiliana	12. Teche	13. Hincapi	14. Tretamundo	15. H. Gupsa	16. Tarbana	17. Calculador
5414	5415	5416	5417	5418	5419	5420	5421	5422	5423	5424	5425	5426	5427	5428	5429	5430
C. Santos	A. Guipura	J. Godoy	E. Castillo	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro

SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros. 6a. Serie. A las 10.50 horas

1. Elite	2. Rubianda	3. El Espinazo	4. Kurmapu	5. M. Rosalinda	6. G. and Rhum	7. Arabeque	8. R. de Reyes	9. S. Oro	10. C. Lindo	11. Como El	12. Lo Campa	13. Mad Perla	14. Gabela	15. Foy	16. Mohin	17. Viracino
5414	5415	5416	5417	5418	5419	5420	5421	5422	5423	5424	5425	5426	5427	5428	5429	5430
P. Avaria	L. Alvarez	O. Jara	J. Castro	E. Inda	A. Guipura	F. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro

OCATA CARRERA. 2.200 metros. Clásico. A las 11.20 horas. (Primera válida para la Apuesta Triple.)

1. Zorro Veloz	2. Candorosa	3. Miss Marcela	4. Angurrieto	5. Montecatini	6. Erudita	7. Big Combat	8. Clon
5414	5415	5416	5417	5418	5419	5420	5421
R. Madariaga	J. Godoy	S. Vera	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro

NOVENA CARRERA. 1.300 metros. 2a. Serie. A las 11.55 horas. (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

1. Quilchus	2. Alasio	3. Ahora Si	4. Palete	5. Dulcino	6. Buzo	7. Hincapi	8. Rapina	9. Mequitré	10. Vergonzoso	11. Silabario	12. Rotary	13. Bonachón	14. Impudica	15. Zazupia	16. Huarelo
5414	5415	5416	5417	5418	5419	5420	5421	5422	5423	5424	5425	5426	5427	5428	5429
A. Breaque	V. Barra	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro	J. Castro

DIECIMA CARRERA. 1.400 metros. Sa. serie. A las 12.30 horas. (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

1. Tarciana	2. Pente de Oro	3. Compresor	4. Cavour	5. Mis Amores	6. Jany Lere	7. Orgullosa	8. Parvulita	9. Gaita Nis	10. Libano	11. Tarciana	12. Tarciana	13. Tarciana	14. Tarciana	15. Tarciana	16. Tarciana
5414	5415	5416	5417	5418	5419	5420	5421	5422	5423	5424	5425	5426	5427	5428	5429
D. Cenda	O. Urrutia	R. Madariaga	G. García	C. Ojeda	A. Salas	R. Bolo	A. Guipura	L. Camas	P. Meneses	O. Urrutia	O. Urrutia	O. Urrutia	O. Urrutia	O. Urrutia	O. Urrutia

LA NACION	LA LUCAS	LA ULTIMA	CLARIN	LA SEGUNDA	LA TERCERA
1. Ambar	1. Ambar	1. Ambar	1. Ambar	1. Ambar	1. Ambar
2. Clavina	2. Clavina	2. Clavina	2. Clavina	2. Clavina	2. Clavina
3. Conis	3. Conis	3. Conis	3. Conis	3. Conis	3. Conis
4. Esterueta	4. Esterueta	4. Esterueta	4. Esterueta	4. Esterueta	4. Esterueta
5. Exela	5. Exela	5. Exela	5. Exela	5. Exela	5. Exela
6. Fonética	6. Fonética	6. Fonética	6. Fonética	6. Fonética	6. Fonética
7. Gaitana	7. Gaitana	7. Gaitana	7. Gaitana	7. Gaitana	7. Gaitana
8. Italia	8. Italia	8. Italia	8. Italia	8. Italia	8. Italia
9. Jorgelina	9. Jorgelina	9. Jorgelina	9. Jorgelina	9. Jorgelina	9. Jorgelina
10. La Esmeralda	10. La Esmeralda	10. La Esmeralda	10. La Esmeralda	10. La Esmeralda	10. La Esmeralda
11. Magdalena	11. Magdalena	11. Magdalena	11. Magdalena	11. Magdalena	11. Magdalena
12. María	12. María	12. María	12. María	12. María	12. María
13. Quila	13. Quila	13. Quila	13. Quila	13. Quila	13. Quila
14. Retocada	14. Retocada	14. Retocada	14. Retocada	14. Retocada	14. Retocada
15. Snake	15. Snake	15. Snake	15. Snake	15. Snake	15. Snake
16. Varina	16. Varina	16. Varina	16. Varina	16. Varina	16. Varina
17. Venetia	17. Venetia	17. Venetia	17. Venetia	17. Venetia	17. Venetia
18. Vima	18. Vima	18. Vima	18. Vima	18. Vima	18. Vima

Miss Marcela tiene títulos como para ganar

Defenderá nuestro pronóstico en la mejor prueba del H. Chile

Un interesante clásico, el premio "Hollywood Park" sirve de base al programa palmeo, y pese a lo reducido del lote —no corre Big Combat—, la carrera debe ser altamente emocionante, especialmente por la presencia de animales como Zorro Veloz, Miss Marcela y Montecatini. El favoritismo del público, estimamos, deberá repartirse entre los nombrados que son los que mejores títulos tienen para ganar. ZORRO VELOZ ha mejorado después de su tercer lugar de El Zorro, y está habituado a la distancia. MISS MARCELA, pese a que defecó en la ganada por Lombardi, debía figurar antes que sus adversarios de hoy, ya que allí, repasarla y su anterior, era un excelente 4.º lugar en el Gran Premio Internacional, precediendo entre otros, al mismo Zorro Veloz. Como corra muy bien en esta cancha, y la monta un jinete que la conoce, creemos puede rehabilitarse ampliamente. En cuanto a Montecatini, es ganador en esta distancia y dada su modalidad de correr a la descubierta, puede hacer su tren y afirmarse al final. De los restantes, Candorosa enfrenta una distancia que estimamos debe quedarle larga; Angurrieto, es buen elemento, pero en el pasto; Erudita, estimamos que es de los malos, pero en el pasto; Erudita, estimamos que es de los malos, pero en el pasto; Erudita, estimamos que es de los malos, pero en el pasto.

Nuestra favorita para esta prueba, será MISS MARCELA, dejando para los demás lugares a ZORRO VELOZ y MONTECATINI, en el mismo orden.

A continuación proporcionamos nuestra Selección de Apuestas:

1.ª CONNIE (L. Hoyas), 500 metros en 1.25.
2.ª ITALIA (M. Valdovinos), 400 metros en 1.22.
3.ª MISS AMORES (A. Urrutia), 500 metros en 1.23.

4.ª TRÍ SULARA (aprendiz), 400 metros en 24.25.
5.ª JORDANIA (J. Toro), 1.300 metros en 1.20.
6.ª REMUSAT (G. Farfán), 1.000 metros en 1.25.
7.ª OFF SET (aprendiz), 800 metros en 1.35.

8.ª HINCAPIE (C. Ojeda), 500 metros en 1.35.
9.ª PATRULLA (A. Salas), 500 metros en 1.35.
10.ª GIN AND RHUM (J. Adams), 800 metros en 1.25.
11.ª ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04.25.
12.ª CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.25.

13.ª ANSURRIETO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35.25.
14.ª ERUDITA (H. Ojuna), 1.000 metros en 1.4.
15.ª DOLLINCO (G. Farfán), 400 metros en 25.
16.ª DONACHON (J. Amately), 500 metros en 31.15.
17.ª HUARELO (D. Cenda), 600 metros en 31.
18.ª NIZAM (O. Ojeda), 500 metros en 29.15.
19.ª LIBANO (E. Soto), 200 metros en 12.15.

20.ª PAICAVI (R. Castillo), 500 metros en 31.25.
21.ª ASHLEY (S. Asó), 400 metros en 25.
22.ª KIM WEST (F. Meneses), 500 metros en 30.25.
23.ª GREENWICH (H. Pizarro), 600 metros en 27.
24.ª EL LOLO (V. Espinosa), 600 metros en 27.
25.ª PARA TODOS (A. Urrutia), 400 metros en 24.25.

26.ª MISS MARCELA (A. Urrutia), 500 metros en 1.25.
27.ª ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04.25.
28.ª CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.25.
29.ª ANSURRIETO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35.25.
30.ª ERUDITA (H. Ojuna), 1.000 metros en 1.4.
31.ª DOLLINCO (G. Farfán), 400 metros en 25.
32.ª DONACHON (J. Amately), 500 metros en 31.15.
33.ª HUARELO (D. Cenda), 600 metros en 31.
34.ª NIZAM (O. Ojeda), 500 metros en 29.15.
35.ª LIBANO (E. Soto), 200 metros en 12.15.

36.ª PAICAVI (R. Castillo), 500 metros en 31.25.
37.ª ASHLEY (S. Asó), 400 metros en 25.
38.ª KIM WEST (F. Meneses), 500 metros en 30.25.
39.ª GREENWICH (H. Pizarro), 600 metros en 27.
40.ª EL LOLO (V. Espinosa), 600 metros en 27.
41.ª PARA TODOS (A. Urrutia), 400 metros en 24.25.

42.ª MISS MARCELA (A. Urrutia), 500 metros en 1.25.
43.ª ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04.25.
44.ª CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.25.
45.ª ANSURRIETO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35.25.
46.ª ERUDITA (H. Ojuna), 1.000 metros en 1.4.
47.ª DOLLINCO (G. Farfán), 400 metros en 25.
48.ª DONACHON (J. Amately), 500 metros en 31.15.
49.ª HUARELO (D. Cenda), 600 metros en 31.
50.ª NIZAM (O. Ojeda), 500 metros en 29.15.
51.ª LIBANO (E. Soto), 200 metros en 12.15.

52.ª PAICAVI (R. Castillo), 500 metros en 31.25.
53.ª ASHLEY (S. Asó), 400 metros en 25.
54.ª KIM WEST (F. Meneses), 500 metros en 30.25.
55.ª GREENWICH (H. Pizarro), 600 metros en 27.
56.ª EL LOLO (V. Espinosa), 600 metros en 27.
57.ª PARA TODOS (A. Urrutia), 400 metros en 24.25.

58.ª MISS MARCELA (A. Urrutia), 500 metros en 1.25.
59.ª ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04.25.
60.ª CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.25.
61.ª ANSURRIETO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35.25.
62.ª ERUDITA (H. Ojuna), 1.000 metros en 1.4.
63.ª DOLLINCO (G. Farfán), 400 metros en 25.
64.ª DONACHON (J. Amately), 500 metros en 31.15.
65.ª HUARELO (D. Cenda), 600 metros en 31.
66.ª NIZAM (O. Ojeda), 500 metros en 29.15.
67.ª LIBANO (E. Soto), 200 metros en 12.15.

68.ª PAICAVI (R. Castillo), 500 metros en 31.25.
69.ª ASHLEY (S. Asó), 400 metros en 25.
70.ª KIM WEST (F. Meneses), 500 metros en 30.25.
71.ª GREENWICH (H. Pizarro), 600 metros en 27.
72.ª EL LOLO (V. Espinosa), 600 metros en 27.
73.ª PARA TODOS (A. Urrutia), 400 metros en 24.25.

74.ª MISS MARCELA (A. Urrutia), 500 metros en 1.25.
75.ª ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04.25.
76.ª CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.25.
77.ª ANSURRIETO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35.25.
78.ª ERUDITA (H. Ojuna), 1.000 metros en 1.4.
79.ª DOLLINCO (G. Farfán), 400 metros en 25.
80.ª DONACHON (J. Amately), 500 metros en 31.15.
81.ª HUARELO (D. Cenda), 600 metros en 31.
82.ª NIZAM (O. Ojeda), 500 metros en 29.15.
83.ª LIBANO (E. Soto), 200 metros en 12.15.

84.ª PAICAVI (R. Castillo), 500 metros en 31.25.
85.ª ASHLEY (S. Asó), 400 metros en 25.
86.ª KIM WEST (F. Meneses), 500 metros en 30.25.
87.ª GREENWICH (H. Pizarro), 600 metros en 27.
88.ª EL LOLO (V. Espinosa), 600 metros en 27.
89.ª PARA TODOS (A. Urrutia), 400 metros en 24.25.

90.ª MISS MARCELA (A. Urrutia), 500 metros en 1.25.
91.ª ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04.25.
92.ª CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.25.
93.ª ANSURRIETO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35.25.
94.ª ERUDITA (H. Ojuna), 1.000 metros en 1.4.
95.ª DOLLINCO (G. Farfán), 400 metros en 25.
96.ª DONACHON (J. Amately), 500 metros en 31.15.
97.ª HUARELO (D. Cenda), 600 metros en 31.
98.ª NIZAM (O. Ojeda), 500 metros en 29.15.
99.ª LIBANO (E. Soto), 200 metros en 12.15.

100.ª PAICAVI (R. Castillo), 500 metros en 31.25.
101.ª ASHLEY (S. Asó), 400 metros en 25.
102.ª KIM WEST (F. Meneses), 500 metros en 30.25.
103.ª GREENWICH (H. Pizarro), 600 metros en 27.
104.ª EL LOLO (V. Espinosa), 600 metros en 27.
105.ª PARA TODOS (A. Urrutia), 400 metros en 24.25.

106.ª MISS MARCELA (A. Urrutia), 500 metros en 1.25.
107.ª ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04.25.
108.ª CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.25.
109.ª ANSURRIETO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35.25.
110.ª ERUDITA (H. Ojuna), 1.000 metros en 1.4.
111.ª DOLLINCO (G. Farfán), 400 metros en 25.
112.ª DONACHON (J. Amately), 500 metros en 31.15.
113.ª HUARELO (D. Cenda), 600 metros en 31.
114.ª NIZAM (O. Ojeda), 500 metros en 29.15.
115.ª LIBANO (E. Soto), 200 metros en 12.15.

116.ª PAICAVI (R. Castillo), 500 metros en 31.25.
117.ª ASHLEY (S. Asó), 400 metros en 25.
118.ª KIM WEST (F. Meneses), 500 metros en 30.25.
119.ª GREENWICH (H. Pizarro), 600 metros en 27.
120.ª EL LOLO (V. Espinosa), 600 metros en 27.
121.ª PARA TODOS (A. Urrutia), 400 metros en 24.25.

122.ª MISS MARCELA (A. Urrutia), 500 metros en 1.25.
123.ª ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04.25.
124.ª CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.25.
125.ª ANSURRIETO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35.25.
126.ª ERUDITA (H. Ojuna), 1.000 metros en 1.4.
127.ª DOLLINCO (G. Farfán), 400 metros en 25.
128.ª DONACHON (J. Amately), 500 metros en 31.15.
129.ª HUARELO (D. Cenda), 600 metros en 31.
130.ª NIZAM (O. Ojeda), 500 metros en 29.15.
131.ª LIBANO (E. Soto), 200 metros en 12.15.

132.ª PAICAVI (R. Castillo), 500 metros en 31.25.
133.ª ASHLEY (S. Asó), 400 metros en 25.
134.ª KIM WEST (F. Meneses), 500 metros en 30.25.
135.ª GREENWICH (H. Pizarro), 600 metros en 27.
136.ª EL LOLO (V. Espinosa), 600 metros en 27.
137.ª PARA TODOS (A. Urrutia), 400 metros en 24.25.

138.ª MISS MARCELA (A. Urrutia), 500 metros en 1.25.
139.ª ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04.25.
140.ª CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.25.
141.ª ANSURRIETO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35.25.
142.ª ERUDITA (H. Ojuna), 1.000 metros en 1.4.
143.ª DOLLINCO (G. Farfán), 400 metros en 25.
144.ª DONACHON (J. Amately), 500 metros en 31.15.
145.ª HUARELO (D. Cenda), 600 metros en 31.
146.ª NIZAM (O. Ojeda), 500 metros en 29.15.
147.ª LIBANO (E. Soto), 200 metros en 12.15.

148.ª PAICAVI (R. Castillo), 500 metros en 31.25.
149.ª ASHLEY (S. Asó), 400 metros en 25.
150.ª KIM WEST (F. Meneses), 500 metros en 30.25.
151.ª GREENWICH (H. Pizarro), 600 metros en 27.
152.ª EL LOLO (V. Espinosa), 600 metros en 27.
153.ª PARA TODOS (A. Urrutia), 400 metros en 24.25.

154.ª MISS MARCELA (A. Urrutia), 500 metros en 1.25.
155.ª ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04.25.
156.ª CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.25.
157.ª ANSURRIETO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35.25.
158.ª ERUDITA (H. Ojuna), 1.000 metros en 1.4.
159.ª DOLLINCO (G. Farfán), 400 metros en 25.
160.ª DONACHON (J. Amately), 500 metros en 31.15.
161.ª HUARELO (D. Cenda), 600 metros en 31.
162.ª NIZAM (O. Ojeda), 500 metros en 29.15.
163.ª LIBANO (E. Soto), 200 metros en 12.15.

164.ª PAICAVI (R. Castillo), 500 metros en 31.25.
165.ª ASHLEY (S. Asó), 400 metros en 25.
166.ª KIM WEST (F. Meneses), 500 metros en 30.25.
167.ª GREENWICH (H. Pizarro), 600 metros en 27.
168.ª EL LOLO (V. Espinosa), 600 metros en 27.
169.ª PARA TODOS (A. Urrutia), 400 metros en 24.25.

170.ª MISS MARCELA (A. Urrutia), 500 metros en 1.25.
171.ª ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04.25.
172.ª CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.25.
173.ª ANSURRIETO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35.25.
174.ª ERUDITA (H. Ojuna), 1.000 metros

VALPARAISO Sporting CLUB

DOMINGO 1.º DE JULIO DE 1962

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Premio "Angur" — A las 11.45 horas

1.0-0-0	1. Langostino	56	7	L. Mejías	O. Urbina
0-0-0	2. Pichón	56	1	R. Rojas	O. Casillo
0-0-0	3. Vulcano	56	14	R. Pavez	J. Romero
0-0-0	4. Encarnación	47	10	J. Parra	R. Romero
0-0-0	5. Tronco	55	9	M. Cárdenas	D. Sandoval
0-0-0	6. Dingo	55	5	P. Muñoz	J. González
0-0-0	7. Quilón	55	1	E. Pérez	F. Castro
0-0-0	8. Ronen	55	11	E. Prija	F. Galliquel
0-0-0	9. Dark Astro	56	8	L. Vázquez	O. Silva
0-0-0	10. El Penco	56	12	V. López	M. Maiza
0-0-0	11. La Chilona	48	1	P. Vargas	O. Lira
0-0-0	12. Dunkerque	47	13	R. Ancoz	O. Allaga
0-0-0	13. My Male	47	2	J. Olvera	O. Allaga
0-0-0	14. Royal Velez	45	4	R. Quirós	O. Manríquez

SEGUNDA CARRERA — 1.300 metros — Premio "Avelino" — Condición — A las 12.15 horas

0-0-0	1. Tupungato	56	7	E. Prija	U. Riquie
0-0-0	2. Futurista	54	12	S. Ancoz	D. Bernal
0-0-0	3. Audacia	53	8	C. Astorga	J. González
0-0-0	4. Moína	53	11	E. Nolas	J. González
0-0-0	5. Piratilla	53	5	L. Vázquez	O. Sandoval
0-0-0	6. Tolentino	53	3	H. Quilón	N. Ramírez
0-0-0	7. Atardecer	52	19	E. Muñoz	O. Lira
0-0-0	8. Rio Rio	52	1	S. Arellano	L. Álvarez
0-0-0	9. Arroyo	48	13	J. Miranda	D. Sandoval
0-0-0	10. Evolución	48	9	H. Quirós	O. Silva
0-0-0	11. La Pochita	48	1	L. Arquero	A. Brique V.
0-0-0	12. Ravera	48	4	E. Olvera	O. Urbina
0-0-0	13. Trivia	48	14	R. Quirós	H. Alcántara
0-0-0	14. Maná Inés	46	2	J. Parra	H. Alcántara

TERCERA CARRERA — 1.300 metros — Premio "Avelino" — Condición — A las 12.45 horas

0-0-0	1. Rau	54	9	D. Santibáñez	H. Jara
0-0-0	2. Anaisa	53	1	D. Arellano	L. Álvarez
0-0-0	3. Chusara	53	11	J. González	J. González
0-0-0	4. L. Llingui	53	2	H. Quirós	H. Alcántara
0-0-0	5. Tada	53	10	H. Olvera	A. Brique V.
0-0-0	6. Gremble	52	5	C. Prija	O. Casillo
0-0-0	7. La Lero	52	14	E. Prija	D. Bernal
0-0-0	8. Alfara	51	8	A. Orellana	O. Urbina
0-0-0	9. Tainada	51	12	S. Ancoz	H. Alcántara
0-0-0	10. Terraza	51	3	H. Quilón	C. Sandoval
0-0-0	11. B. Caria	49	1	E. Brava	O. Allaga
0-0-0	12. Mirza	49	6	J. Vázquez	O. Sandoval
0-0-0	13. La Signorina	47	7	L. Vázquez	O. Sandoval
0-0-0	14. F. de Ulmo	47	4	A. Parra	L. Valle

CUARTA CARRERA — 1.400 metros — Premio "Aurora" — A las 13.15 horas

0-0-0	1. Alegría	52	18	D. Santibáñez	L. Romero
0-0-0	2. Huachito	51	3	O. Sandoval	J. Parra
0-0-0	3. Curruco	54	14	J. Pacheco	O. Silva
0-0-0	4. Roi d'Amour	54	9	O. Muñoz	H. Navarro
0-0-0	5. S. Dorada	52	12	E. Pérez	J. Romero
0-0-0	6. Trampazo	52	4	J. Parra	J. Romero
0-0-0	7. Zampazo	52	13	R. Ancoz	D. Bernal
0-0-0	8. Alti	51	8	A. Orellana	E. Prija
0-0-0	9. Alavoz	51	11	J. Parra	H. Jara
0-0-0	10. Salana	51	7	S. Nolas	R. Sandoval
0-0-0	11. Apoteosis	50	8	N. Brava	A. Padovani
0-0-0	12. Respeto	49	5	J. Miranda	O. Sandoval
0-0-0	13. Ben Hur	48	2	L. Arquero	O. Manríquez
0-0-0	14. Rosa Juca	48	1	H. Jara	O. Allaga

QUINTA CARRERA — 1.300 metros — Premio "Alcazar" — Handicap — A las 13.45 horas

0-0-0	1. Torquemada	58	3	G. Sandoval	L. E. Vázquez
0-0-0	2. P. al Viento	57	1	E. Prija	A. Padovani
0-0-0	3. Valeroso	53	8	S. Arellano	D. Bernal
0-0-0	4. Sunfall	53	8	A. Orellana	D. Bernal
0-0-0	5. Querrelado	51	2	M. Maiza	O. Urbina
0-0-0	6. Krupp	49	7	J. Miranda	F. Galliquel
0-0-0	7. Labiano	48	3	S. Ancoz	R. Bernal
0-0-0	8. Quilón	45	4	M. Durán	A. Marchesini

CONTRA TIEMPOS

Valparaíso Sporting Club
DOMINGO 1.º DE JULIO

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Premio "Angur" — A las 11.45 horas

SEGUNDA CARRERA — 1.300 metros — Premio "Avelino" — Condición — A las 12.15 horas

TERCERA CARRERA — 1.300 metros — Premio "Avelino" — Condición — A las 12.45 horas

CUARTA CARRERA — 1.400 metros — Premio "Aurora" — A las 13.15 horas

QUINTA CARRERA — 1.300 metros — Premio "Alcazar" — Handicap — A las 13.45 horas

SEXTA CARRERA — 1.400 metros — Premio "Altar" — Handicap — A las 14.15 horas

SEPTIMA CARRERA — 1.300 metros — Premio "Emilio Villalón" — Carrera Especial — A las 14.45 horas

OCTAVA CARRERA — 1.400 metros — Premio "Aurora" — Handicap — A las 15.15 horas

NOVENA CARRERA — 1.300 metros — Premio "Antar" — Handicap — A las 15.45 horas

DECIMA CARRERA — 1.400 metros — Premio "Alcazar" — A las 16.15 horas

Pronósticos para el Sporting Club

VILLALBA FIERRO
A. PRAT 1524 TEL. 54652

PLANCHA DE ZINC

200 x 0,85 N.º 28	\$ 3.100
250 x 0,85 N.º 28	\$ 3.900
182 x 0,85 N.º 28	\$ 2.600
200 x 0,85 N.º 26	\$ 3.300
200 x 0,85 N.º 26	\$ 3.200
200 x 0,85 N.º 26	\$ 3.200
350 x 0,85 N.º 26	\$ 6.200
200 x 0,85 N.º 24	\$ 3.300
250 x 0,85 N.º 24	\$ 4.700
300 x 0,85 N.º 24	\$ 5.800
350 x 0,85 N.º 24	\$ 6.700

FIERRO REDONDO

1/4 Rollo Cap. ...	\$ 290
5/16 Rollo Cap. ...	\$ 270
3/8 Rollo Cap. ...	\$ 250
1/2 Barra ...	\$ 300
5/16 Barra ...	\$ 280
3/8 Barra ...	\$ 270
1/2 Barra ...	\$ 260
5/8 Barra ...	\$ 260
3/4 Barra ...	\$ 255
7/8 Barra ...	\$ 255
1" Barra ...	\$ 250

CANALES

Cornisa N.º 28 x 2 ...	\$ 1.120
1/2 Caña N.º 28 x 2 ...	\$ 1.120
Bajada N.º 28 x 2 ...	\$ 1.120
Caballetes N.º 28 x 2 ...	\$ 1.120
Canales N.º 26 x 2 ...	\$ 1.220
Cubeta ...	\$ 850

FIERRO CUADRADO

FIERRO ANGULO

FIERRO PLANO

PINTURAS

PIZARRERO

CURSOS PARTICULARES DE HUMANIDADES

Recomendamos a Ud. evitar las malas notas de su pupilo, ya que éstas contarán para el ingreso a las Universidades y son irreparables. Nuestro actual plan de cursos de humanidades tiene por objeto revisar a fondo las materias de primer y segundo trimestre del liceo, dejándole con una base sólida para el certamen del segundo trimestre. Nuestra política de enseñanza nos permite conseguir que su pupilo comprenda las materias y de que es capaz de continuar por sí mismo.

Informes: BILBAO N.º 503 — SOLAMENTE DE 17 A 19 HRS. — TELEFONO 40181



La mejor máquina del mundo para su hogar

CAMBIO GRATUITO DE REPUESTOS



Servicio Técnico GRATUITO
Entrega Inmediata

Eº 10

- BORDA
- RECOJE
- RIBETE
- ENCANDELLA
- PEGA CIERRE ECLAIR
- ZURCE
- ALFORZA
- ACOLCHA
- DOBLADILLA

Enrique Palma
ESTADO 30

INST. SAN CRISTOBAL



ENSEÑA A MANEJAR AFICIONADO Y PROFESIONAL

MAC-IVER 728



PROBLEMAS

Todo aquel que lucha por su futuro los encuentra en su camino... pero el problema no está en el problema en sí, está en encontrar su solución... Muchas veces, la solución está allí, esperando, pero el hombre no la puede ver, ni oír... hace falta, entonces, una mano amiga que lo guíe, lo muestre y allane el camino.

Al desaparecer el problema, el hombre habrá dado un paso más adelante! Esa mano amiga es el BANCO DE CREDITO E INVERSIONES que, durante 25 años, sin escatimar esfuerzos y tratando de reducir el tiempo al mínimo, ha ayudado a resolver muchos casos, indicando el camino y alentando con soluciones oportunas, rápidas y positivas.

Ahí, día a día, los diferentes Departamentos del BANCO DE CREDITO E INVERSIONES ofrecen la efectiva realidad de sus útiles servicios a quienes depositan en él su confianza.

25 AÑOS DE CONSTANTE SUPERACION EN ATENCION Y SERVICIO

4.-AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS

MOTO FREJUS, SE VENDE DE gran ocasión. Lord Cochran 178, casa 3.
29 y 30 VI y 1 y VII 2. E.
VENDE CAMION VOLVO 1301, 2. 1.000.000. Franklin 125.
1.0, 2, 3, 4 y 5. 2. E.

8.-ARRIENDOS OFRECIDOS

EN CASA FAMILIA SE ARRIENDO pieza con baño. Suelo 1164. Llegar E. Yañez. Fono 490829.

ARRIENDO PIEZA SEÑORA SOLA, Villa Maqui, calle 24 N.º 4183.
29 y 30 VI y 1 y VII 2. E.
ARRIENDO VARIAS PIEZAS con baño y calefacción, 2 personas (P. 13). Estudiantes, precios módicos. Huérfanos N.º 1948.
29 y 30 VI y 1 y VII 2. E.

9.-CONPRVENTAS VARIAS

EN 80 OCAASION UNICA, VENDE preciosas máquinas a vapor accionadas por alcohol, benzina, jugosa escuela de gran tamaño, apta para darle movimiento a diferentes juguetes como: coches, trenes, etc.
1.0, 2, 3, 4 y 5. 2. E.

10.-CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

MAESTRO RESPONSABLE EJECUTA albañilería, estuco, yeso, carpintería, pintura, construcción general. (Independencia 888, Brava).
1.0, 2, 3, 4 y 5. 2. E.

14.-ESTADISTICA Y LEGALES

CON LA PRESENCIA DEL DIRECTOR del Trabajo, señor Jaime Enriquez, se hará a efecto la elección de la nueva directiva del Sindicato Profesional de Choferes de la Línea Currupehue-Planicie, quedando constituida de la siguiente manera: Presidente, señor Eduardo González Tapia; secretario, señor Manuel Lobos Vilches; tesorero, señor Emancipación García Campos; directores, señores Luis Segovia, Cardenas y Raúl Canino Tapia. En Santiago, 27 de junio de 1962.
29 y 30 VI y 1 y VII 2. E.

14.-ESTADISTICA Y LEGALES

HABIENDO EXTRAVIDO los cheques N.º 99172, Banco del Estado de Chile, Santiago, Cuentas Matrices, quedan nullos por haberse dado aviso correspondiente.
29 y 30 VI y 1 y VII 2. E.

14.-ESTADISTICA Y LEGALES

HABIENDO EXTRAVIDO los cheques N.º 99172, Banco del Estado de Chile, Santiago, Cuentas Matrices, quedan nullos por haberse dado aviso correspondiente.
29 y 30 VI y 1 y VII 2. E.

15.-FABRICAS DIVERSAS

NOVOS COMPREN SAN ARGO, S.A. en Chile más antigua de Chile. Casa Matriz Nueva York 66.
29 y 30 VI y 1 y VII 2. E.

PINCUS
MONEDA 1037
FONO 66244-3460

OPTICO
DIPLOMADO
EN CHILE
Y EUROPA

NO BOTE SUS LIBROS USADOS!

CON POCOS CENTESIMOS LOS DEJAMOS MEJOR QUE NUEVOS.

EMPASTES DE TODO TIPO.

ESPECIALIDAD EN DOCUMENTOS CONTABLES.

PRECIOS ESPECIALES A OFICINAS E INSTITUCIONES.

SOLICITE UN VENDEDO

FONO 97252-STGO.

VENDEMOS VIGAS

T. T., CANAL Y H

en todos sus largos y medidas fijas 18 kilos por metro, fierro de construcción nuevo y usado. Plancha usada, cuatro milímetros, cinco milímetros y seis milímetros. Zunchos usados, fierro plano, ángulos. Cinco estantes para 12.000 litros. Ejes. Tubos y todo clase de materiales de construcción.

Nataniel 1653 Fono 55677

CARPAS

PARA CAMIONES Y CAMIONETAS CON ARMAZON METALICO.

LONAS IMPERMEABILIZADAS.

ENTREGA INMEDIATA.

MANUFACTURA DE ARTICULOS DE LONA

DIEZ DE JULIO 640 AL 653

FONOS 34685-36034

LOMAS

EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

PROPOSTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas por la compra de uniformes de verano para conductores en las cantidades y tipos que se indican:

1.900 Pcs. SLAKS DE GABARDINA TIPO AMERICANO.

Bases y antecedentes en la Sección Adquisiciones Plaza, Catedral N.º 1443, 2.º piso, oficina 21-A, desde el 2 de julio. Las propuestas se abrirán el miércoles 25 de julio, a las 16 horas.

EL DIRECTOR

CICUTA

¿COMO ANDAS DEL REUMA?

BASTANTE BIEN DESDE QUE ME DAN UNAS INYECCIONES

¿NO SERAN DE AGUA DESTILADA?

ABOGADOS

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

MANUEL CARTER

ABOGADOS

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

Dr. HERNAN DEL PINO

CODIGO DEL TRABAJO

Tomo X. Comprende desde el 1.º de septiembre de 1960 hasta el 1.º de marzo de 1962. Contiene, además, un índice completo de los diez volúmenes, sus REOLAMENTOS, LEYES COMPLEMENTARIAS, DECRETOS LEYES, DECRETOS, JURISPRUDENCIA, ordenados y revisados por

JUAN DIAZ SALAS

Abogado, profesor universitario, miembro del Consejo de Administración de la O. I. T., delegado a numerosas CONFERENCIAS INTERNACIONALES desde 1944. Precio de un volumen de 656 páginas \$ 5,00

Tenemos la colección de los nueve tomos anteriores, menos el tomo VI, que está agotado por ahora. Después se reimprimirá. Precios tomos I a IX, \$ 3,90; tomo IX Esta colección es una verdadera enciclopedia de la Legislación Chilena del Trabajo.

OTRAS OBRAS JURIDICAS:

Derecho Civil. Cursos de don Arturo Alessandri R. y don Manuel Somarriva U. Ordenación y redacción de A. Vodanovic. Tomo I (dos volúmenes), del Derecho en General y de las Personas, etc. 5,00

Tomo II, De los Bienes 7,50

Proyecto de Código Civil, por don Andrés Bello, tres tomos 9,00

Derecho Internacional, por don Alejandro Alvarez 3,50

Índice General Sinóptico de Leyes, 3 grandes tomos, P. René Feliú 10,50

La Constitución Política de 1925, por don Guillermo Guerra 2,50

Derecho Penal, por don Raimundo del Río, dos tomos 4,00

Código del Notariado, por L. Díaz Mieres 2,00

Evolución del Código Civil Chileno, por don Manuel Somarriva Undurraga 2,50

Derecho Sucesorio, por don Manuel Somarriva y R. Abelluk 5,00

Medicina Legal, por don Samuel Gajardo 2,50

Derecho Civil Alemán Comparado, por Victor Loewenwarter 3,50

Derecho Administrativo, por don Guillermo Varas 1,80

Delito de Apropiación Indevida, por Sergio Politoff 2,00

LIBROS NUEVOS Y ALGUNAS REEDICIONES:

MAULA, por Efraim Barquero 1,00

SETE CUENTOS, por Luis Durand 0,90

EL NINO QUE ENLOQUECIO DE AMOR, por Eduardo Barrios 0,90

EL JUEZ RURAL, por Pedro Prado 1,80

PROXIMOS A APARECER:

LA REINA DE RAPA NUI, por Pedro Prado.

LA VIDA ADULTA, novela de Luis Merino Reyes.

VASO DE LECHE Y OTROS CUENTOS, por Manuel Rojas.

SUB SOLE, por Baldomero Lillo.

ELEGIAS, por Chela Reyes.

EN PRENSA:

DERECHO DE FAMILIA, por M. Somarriva U.

LA HOZ, novela de Castor Narvarte.

LA AMORTAJADA, por María Luisa Bombal.

LA ULTIMA NIEBLA, por María Luisa Bombal.

CHILE ENTRE DOS ALESSANDRI, por Arturo Olivares. Memorias Políticas.

COMPOSICIONES. Poesías de Nicanor Parra.

ANTOLOGIA POETICA, de Juan Guzmán Cruchaga.

EDITORIAL NASCIMENTO

SAN ANTONIO 390 - ESQUINA MERCED

A una cuadra de la Plaza de Armas

TELEFONO 32062

Conferencias, Exposiciones, Música.

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.- Diez, desde las 14.30 a 18.30, sábado de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.- Cerro Santa Lucia. Martes a sábado de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.- Av. España esquina Miraflores. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 18.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO NACHO.- Miraflores 80. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES.- Parque Ferial. De martes a sábado desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.- Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUNA MALKEN.- Av. España esquina Matucana 84. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.- Quinta Normal. Martes a sábado, de 15 a 20 hrs. Domingo, de 11 a 18 hrs. Cerrado los lunes.

H O Y:

LUIS NANGARI SIMON: Exp. acuarelas tema de Angelmo y Tenorio. Abierta hasta el 30 del pte. Casa de la Cultura, R. 50, Fray Aguirre 4055.

RAQUEL ARMAVET.- Exp. óleos. Sala Libertad. Catedral 1261. Abierta de 11-12 y 17 a 20 hrs.

PINTURA Y ESCULTURA CHILENA DE MATA A OLIVERAS: Museo de Arte Contemporáneo. Quinta Normal. Martes a sábado, de 15 a 20 hrs. Domingo, de 11 a 18 hrs. Cerrado los lunes.

LUIS CALDERON ZOBARANO: Exp. óleos. Hall de "El Dorado" Ilustrado. Moneda 1158. De 10 a 22 hrs.

GALERIA CARMEN VACH: Pinturas, esculturas, grabados y cerámicas de 21 artistas destacados chilenos: Añez, Garfalo, Bra, Palma, Carreño, Elliott, Carmen Silva, Burchard, Ricardo Trarrazabal, Adolfo Jovine y otros. Bandera 121. 3.º piso.

ARTES APLICADAS CHILENO-LOVACAS: Exp. óleos, metal, artesanía textil. Museo de Arte Contemporáneo. Quinta Normal. De 14 a 20 hrs. Domingo de 12 a 18 hrs. Cerrado los lunes.

EL RETRATO EN LA PINTURA CHILENA DESDE 1700.- Exposición de pinturas de colecciones privadas. Pasado Breve. 60 AÑOS DE PINTURA MEXICANA.- Exp. ausp. por Emb. de México y Gov. de Chile. Pabellón Moneda. Biblioteca Nacional. Moneda 630.

ANA CORTES: Exp. de 38 óleos. Sala Exp. Universitaria. Av. O'Higgins 1058.

MANANAI

LE NOUVEAU THEATRE FRANCAIS: Ruidoso. Conf. Aislinn Caron. 2 de julio, a las 18.30 horas. Int. Ch. Francés de Chile. Agustinas 719.

MUSICA ANTIGUA BARROCA: Conjunto Música Antigua. U. Católica. Salón de Honor, lunes 3 de julio, a las 19 hrs.

KURT SCHICHTANZ: Exposición de acuarelas. Gesta. Exposición Previsión Balcón de Chile. San Antonio 357, subsuelo, desde el lunes 2 al 7 del pte. de 10.30 a 12 y de 16 a 21 horas.

CONCIERTO DE MARGARITA LASZLOFF: Piano: Beethoven, Weber, Godowsky, Chopin, Bartók, Liszt, Debussy, Ravel, Medtner, Lohé. Auspiciado por el Instituto Chileno-Británico. Salón Filarmónico. Teatro Municipal, calle Agustinas. Lunes 2 del pte. a las 19 horas.

EL LIBRO CIENTIFICO: Exposición auspiciada por la Embajada de Francia. Librería Universitaria. Instrucción a las 18 horas, martes 3 del presente, Avda. B. O'Higgins 1058.

PROCESO DE LA PINTURA CHILENA: Curso de 20 lecciones por el pintor Valdo Lillo, desde mañana 2 de julio de 19.30 hrs. Sala España, Huastecas 1117, pte. 1.º. Inscripción, de 10.30 hrs. Teléfonos 1117, 67. 318.

COMEDORES
DORMITORIOS
LIVINGS

20%
COMPRELOS
EN LA FABRICA
FACILIDADES

CARDY 785 FON 56724
por Santa Rosa altura 2700

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Día del Canadá.- Señora Gertrude Napo del Embajador del Canadá. Excmo. señor Paul Tremblay, país que celebra hoy domingo su Fiesta Nacional. Los Embajadores ofrecerán, con tal motivo, una recepción en su residencia de calle Las Violetas de 19 a 21 horas.

Recepción en la Nunciatura



Una recepción a las autoridades ofreció el Nuncio Apostólico, Monsiñor Gaetano Altobelli, en la sede de esa Embajada Diplomática, con motivo del Día del Pontificado. En representación del Presidente de la República...

Bautizo.- Ha sido bautizada María Verónica, hija del señor Jorge Lecaros Vergara y de la señora Carmen Luz Valdivia de Lecaros. Fueron sus padrinos el señor Rafael Valdivia Balmaceda y la señora María Vergara de Lecaros.

Día Nacional del Canadá.- Con motivo de celebrarse hoy domingo, 1.º de julio, el Día Nacional del Canadá, la Sociedad Panamericana de Chile, rendirá un homenaje especial a dicho país, el que será transmitido hoy a las 21 horas, por Radio Universidad Técnica del Estado.

Exposición de Arte Colonial.- Hasta hoy domingo se podrá visitar la Exposición de Arte Colonial, que se encuentra abierta en el Instituto Cultural de Providencia, a beneficio del Instituto de Rehabilitación Infantil.

La sesión "Arturo Prat" del Club de la Unión.- Bajo la presidencia del general en Retiro don Lucio Parada Ponce, se reunieron ayer en su almuerzo mensual, los Contertulios del Club de la Unión, correspondiente al salón "Arturo Prat".

Asistieron a la reunión, como invitados de honor, el Comandante en Jefe de la Armada, almirante don Hernán Cubillos; el Comandante en Jefe de la Segunda División del Ejército, general don Alfonso Casas Riquelme; el presidente del Centro de ex Cadenas y Oficiales en Retiro, "CALECHUE", almirante (R) don Leopoldo Fontaine, y el General (R) de Aviación, don Renato García.

El presidente del salón, general Parada, saludó a los invitados, los cuales agradecieron la manifestación de aprecio de los contertulios y ofrecieron frecuentar las reuniones de este grupo selecto de socios del Club. Luego, don Avelino Ortiz ofreció una amena charla sobre el sentimiento de la amistad, y el abogado don Ignacio Balboa Puenzalda, rindió un homenaje de simpatía al secretario del salón, don Jorge Meléndez Escobar, quien acaba de ser agraciado con un diploma de honor de parte del Rotary Club de Santiago, por cumplir 30 años de servicios continuados, en esta institución de bien público.

El secretario del salón, señor Meléndez Escobar, dio lectura a las excusas de los inasistentes, anotando la del director del club, don Luis Menchaca Lira; del Subsecretario de Marina, don José Costa; del almirante (R), don Juan Agustín Rodríguez, y de don Hernán Viera Muradé.

Concurrieron a la reunión de ayer, fuera de las personas nombradas, los siguientes señores: Coronel (R) Pedro Barros Calvo, general (R) Jorge Berghuio Meneses, almirante (R) Raúl Carmona Román, Manuel Concha Vera, general (R) Santiago Danus Peña, Baltazar Donoso Bascuñán, almirante (R) Miguel Esteban Leighton, Mariano Fontecilla Varas, general (R) Redolfo Gómez Vera, doctor Enrique Grünwald, general (R) Víctor Labbé Vidal, Embajador de Venezuela, Excmo. señor almirante don Wolfgang Larraín, Excmo. señor almirante don Brandt, doctor Luis Edison Rosel Pincheira, Ramón Vergara Cubillos, coronel (R) Luis Vergara Rodríguez, general (R) Bartolomé Blanche Espejo, coronel (R) Julio Lara Martínez y coronel (R) Santiago Infante Velásquez.



ES LA EPOCA

Y en esta época, usted puede recibir miles de escudos. Al hacer sus compras invernales exija su

BOLETA

para el sorteo de Agosto

PREMIO MAYOR \$10.000.

5 viviendas económicas



SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAS

VERB PUBLICIDAD

"La SORIANA"

INICIA MAÑANA LUNES 2 LA MAS FANTASTICA

LIQUIDACION DE INVIERNO

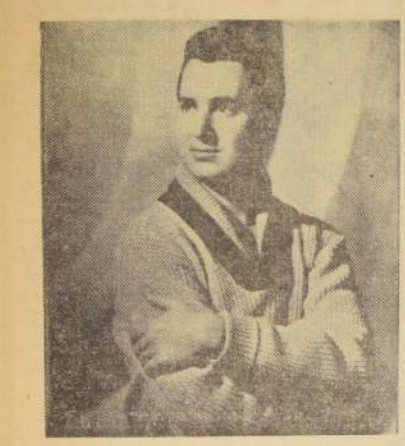
de todas las existencias de: lanas, terciopelos, sedas, casimires, brocados y encajes finos, importados y nacionales. Anotamos algunos precios de las oportunidades que les brindamos y que servirán para confirmar que se trata de una verdadera oportunidad:

TWEED, pura lana, para abrigos, ancho 150 centímetros SU VALOR \$ 6,800 REBAJADO 3,900	CACHEMIRA ESTAMPADA. Dibujos nuevos. SU VALOR \$ 4,800 REBAJADO 2,900	ASTRAKAN MOHAIR. Calidad extra, ancho 150 centímetros. SU VALOR \$ 9,800 REBAJADO 6,900	ENCAJES CHANTILLY. Para trajes de fiesta. Gran variedad de colores. SU VALOR \$ 8,800 REBAJADO 5,900
CREPE DE LANA para batistas. Surtido 20 colores. Ocasión. SU VALOR \$ 5,800 REBAJADO 3,900	ALPACAS, para abrigos. Estilo vicuña, ancha 150 centímetros. SU VALOR \$ 12,900 REBAJADO 8,800	VARIADOS estilos de TWEED, lisos y fantasías, para chaquetones y abrigos. SU VALOR \$ 7,800 REBAJADO 4,900	TERCIPELOS INGLESSES 15 colores, clase Extra. SU VALOR \$ 7,900 REBAJADO 6,800

Aproveche la gran oportunidad que le presenta "LA SORIANA" para adquirir artículos de calidad a precios de OCASION.

LA SORIANA. ESTADO esq AGUSTINAS

CLAMOROSO EXITO TUVO ANOCHE NEIL SEDAKA



Un clamoroso éxito tuvo anoche Neil Sedaka, en la triunfal presentación realizada en el Show Estelar de Alameda París. El aplaudido cantante juvenil dejó postergar su arribo a Santiago, haciendo solo ayer al mediodía. El célebre intérprete de la nueva ola obtuvo anoche, en su única presentación en Radio Minería, uno de los éxitos más notables del último tiempo.

SHOW DE NOTICIAS

■ EXACTAMENTE a las 10 horas tardó el artista chileno Ricardo Arancibia (atracción musical del Bim Bam Bum), en componer una hermosa tonada en homenaje a la selección chilena y su tercer lugar en el Campeonato Mundial de Fútbol. Arancibia realizó su obra inmediatamente después que terminó el dramático partido Chile con Yugoslavia. El autor, intérprete y compositor chileno estaba escuchando Radio Portales cuando, al finalizar el partido, el locutor anunció una serie de premios para aquellas personas que escribieran una tonada, cueca o canción en homenaje a este triunfo victorioso chileno. Arancibia, como muchos otros, tomó pentagrama y lápiz y salió adelante con su composición. El miércoles, la emisora lo distinguió con el primer premio (cucos cincuenta escudos, pero algo es algo). El texto de la tonada es el siguiente, aclarando que resulta mucho mejor oírlo:

GOL DE CHILE (Tonada)

"Mi patria fue engalanada con el Campeonato del Mundo Todo Chile en esperanza con fe y cariño profundo. Con nuestra bandera en alto cantamos por la Alameda. Fumos terceros en el mundo y eso para nuestra tierra es gloria mundial; por eso, cantamos por la Alameda. Gol, Gol, Gol, Chiquito de Chile mi alma. Lagrimas, nervios y abrazos. Arriba los corazones, selección de selecciones. Gol de Chile gritamos que en alma nadie nos gana. Y vibró de pies a cabeza la roja sangre araucana. A ganar, a ganar, a ganar. Fumos terceros en el mundo. "Del cielo vienen bajando hasta de Dios bendiciones. Para once bravos muchachos que dieron sus corazones. Estuvo Chile de fiesta con el tricolor flameando. Y vibró la talla y la cueca, pa'nos liberos ganando. Y en el hogar y en la calle, todo el pueblo fue cantando. "Carlos Dittborn dejó el cielo, nos envió hasta el sol. Ide su alma. Cada vez que jugó Chile paró la niebla y el agua. Y aquí en la tierra, el gran Riera, daba órdenes a sus leones. Garra, mente, cuerpo y alma, fumos terceros campeones. Raza heroica, alegre y franca, ese es mi Chile, señores. Chile, Chile, que viva Chile."

■ LA COMPASIA musical-bailable "Ritmo Rock" se presentará hoy en vermouth y noche en el Teatro Caupolicán ofreciendo una nueva competencia de twist con la participación de numerosos artistas de la denominada "nueva ola", entre los que se cuentan la espectacular orquesta portefa "Ritmo y Alegría", el Quinteto Waldorf con Valentín Trujillo, The Ramblers, Tommy D'Angelo, La Cibaena y otros. Entre las atracciones figuran Los Mayas, el cuarteto brasileño "Os Senhores do Rio", Monicaco y muchos otros. Veinticinco juveniles parejas disputarán un interesante y movido concurso de twist.

■ MANOLO GONZALEZ se está despidiendo del público chileno en el escenario del Bim Bam Bum. Dentro de algunos días viajará a España a terminar allí la película "El chileño en Madrid", cuyo rodaje se hizo en Santiago. José Bohr se encuentra en Madrid finalizando los últimos detalles.

Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

A R I S

MARTES EMPIEZA EL MARAVILLOSO "VIAJE EN GLOBO"

Lleno de increíbles aventuras y emociones. Un sueño hecho realidad. ESTRENO EXCLUSIVO GRAN CINE LIDO



Existe enorme interés por el anunciado estreno de la genial creación de ALBERT LAMORISSE, "VIAJE EN GLOBO", que, filmado en el grandioso EASTMAN-COLOR y con la inimitable música de JEAN PROUDHOMES, nos transporta a un fantástico mundo real lleno de aventuras matizadas de comedia y el incomparable "spirit" francés, todo esto visto desde una altura increíble, una vez a ras de la tierra, y otra, remontándose en el espacio, y todo esto gracias al revolucionario gran invento del siglo XXI: LA CÁMARA VOLANTE o HELIVISION, una primera en Chile, exclusividad de FILMUNION y el GRAN CINE LIDO. Todos -GRANDES Y CHICOS, JOVENES Y VIEJOS, MUJERES Y HOMBRES-, todos deben ver este film único en su género. En estos tiempos, cuando la mayoría de los films abarca temas desgarrantes, crudos, torturantes y belicosos, conmueve esta realización hondamente poética y elaborada sobre un fondo expresivo de cielo puro, llena de ternura, gracia y magia de nuestros sueños de infancia. ES UN SUEÑO HECHO REALIDAD. Para todo espectador.

elabanderado

animas de día claro

HOY y todos los días VERMUT

HOY y todos los días NOCHE

teatro antonio varas

INSTITUTO DEL TEATRO U. DE CHILE

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61300). — Instituto del Teatro. A las 15.15 horas: "Anima de día claro", de Alejandro Sieveking. A las 19 horas: "El abanderado", de Luis A. Heeren. CAUTOUCA, San Diego 800 (62423). — Compañía Musical Bailada. Ritmo Rock 1962. A las 18.45 y 21.40 horas: Hermanas Galindo, Los Mayas. 6 orquestas chilenas. MONEDA, Estado 32 (31477). — Teatro de Comediantes Andino. Vargas y Pury. Durante A las 19.15 y 22.15: "Monstruo Pato", de Marcel Achard. MOZART, Apoquindo 3384. — Cine El Golf (480531). — Compañía de Silvia Piñero. A las 19 y 22: "Mi hijo", de Miguel Frank. PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). — Compañía de Los Cuatro. 13.15 y 19 horas: "El ciclo para cinco dedos", de Peter Shaffer.

REVISTAS

COUTINO, San Ignacio 249 (30637). — Compañía de Revista Humorística. V. y N. "Cleopatra y su media cancha". Emilia y Antonio. Humberto Gumbino. Ruby Loretti. Los Diamantes del Sol. Luchito Barra y Guillermo Brea. MAYO, Huérfanos 788 (307907). — V. y N. Compañía de Revistas Recreo. OPERA, Huérfanos 837 (30176). — Compañía de Revistas Bim Bam Bum. A las 19, 21.40 y 23.20: "Aníbal de paracaídas". Sonia Brasil, vedette brasileña. Agui Kater (danzarín). Perla. Ricardo Arancibia. Thibault Ballet. Ernesto Azevedo (cantante).

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N. "Las locas también tienen su gol".

CINES

HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 213 (40127). — M.: Cita en la noche. Camino de Oregón (capítulo 2.6 y 3.0). V. y N.: La mala calle. Viciolario del Mundial de Fútbol. ASTOR, Estado 237 (30212). — M.: La noche de las mariposas frías. BANDERA, Bandera 76 (59111). — M.: Ascensor para el cielo. CALIFORNIA, Irarrázaval 1594 (40081). — Matinal. A las 11 horas: Papito el valiente. Noticias. M.: Blanca Nieves y Los Tres Chiflados. V. y N.: Los 10. 21.20 horas: Lo que el viento se levanta. CENTRAL, Huérfanos 920 (33555). — M.: V. y N.: Taxi para Teoburgo. DANTE, Washington 26 (40439). — Matinal. A las 11 horas: Legión del desierto. M.: Quinto balcón. Un hombre y un salvaje amor. V. y N.: Los gigantes de Tesla. EUCAL, Agustinas 777 (30270). — M.: Silencio trueno. EGANA, Los Guindos 3382 (471026). — M.: Solo los valientes. El camino de Oregón (capítulo 2.6). V. y N.: Los 10. Los sargentos. Noticiero del Mundial de Fútbol. EL GOLFO, Apoquindo 3368 (400446). — V. y N.: Silencio trueno. GRAN PALACE, Huérfanos 176 (40081). — M.: Flor de Loto. Noticiero del Mundial de Fútbol. HUÉRFANOS, Huérfanos 916 (33555). — M.: Flor de Loto. IMPERIO, Estado 215 (39709). — M.: De Banker a Hiram. Noticiero del Mundial de Fútbol. KING, Huérfanos 810 (28381). — M.: En taxi para Teoburgo. LAS CONDES, Norzuega 610 (40401). — M.: La espada y la cruz. King-Kong. V. y N.: La estación del amor. LAS LILAS, J. de Dios Vial 1799 (43116). — M.: Dile amor al mar. Tres compromisos de amor. El camino de Oregón (capítulo 2.6). V. y N.: Pílea, mujeres y ladrones. Noticiero del Mundial de Fútbol. LIDO, Huérfanos 680 (34366). — M.: Crimen en Montevideo. LO CASTILLO, Viñetas 284 (48191). — M.: El ladrón de Bagdad. Alas sin miedo. V. y N.: La esclavitud. METRO, Bandera 127 (40581). — M. y V.: La que el viento se levanta. NITEL, Nocturnas 879 (305078). — M.: La Centinela. ORIENTE, Pedro de Valdivia 698 (41343). — V. y N.: Taxi para Teoburgo. PACIFICO, Huérfanos 1147 (42951). — M.: En taxi para Teoburgo. PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1711 (43948). — M.: Cita en la noche. El camino de Oregón (capítulo 4.0). V. y N.: Tuya en Septiembre. Noticiero del Mundial de Fútbol. PLAZA COMPAÑIA, 1908 (84714). — M.: La Centinela. REAL, Compañía 164 (63555). — M.: El ciclo para cinco dedos. REN, Huérfanos 215 (31143). — M.: V. y N.: Verano y verano. SANTA LUCIA, Avenida B. O'Higgins 618 (34710). — M.: Si las maravillas del mundo (en cine-rama). Noticiero del Mundial de Fútbol. WINDSOR, Moneda 1025 (40181). — M.: El Cid. Noticiero.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (31234). — Los mancheros. Los Piratas de Tortuga. Las 10. Not. del Mundial de Fútbol. A. ALEXANDER, Av. B. O'Higgins 2879 (30848). — Un verano de amor. El fin del rey del crimen. AMERICA, Subte 298 (52447). — La guardia del hampa. Jóvenes salvajes. Batallón de castigo. ANDES, Irarrázaval 435 (40811). — El ciclo para cinco dedos. Más fue su profesión. Un dólar de millón. AUDITORIUM, Bandera 236 (41688). — La ardiente enamorada. El camino de Oregón. AVENIDA MATTA, Av. Matta 619 (31455). — El ladrón de Bagdad. El puente. El castillo del milagro. BAQUEDANO, Plaza Italia 973 (31787). — El dueño del mundo. PUNTO 1018. BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2836 (91187). — La cueca. Rapodia. Jóvenes salvajes. CAPITOL, Independencia 254 (31234). — Rapodia. El ladrón de Bagdad. Las conspiradoras. CAPRI, Menéndez 825 (392416). — El hombre que. El candelabro de los sueños. CERVANTES, Matías Cousiño 134 (38194). — El bromista.

NORA KOVACH E ISTVAN RABOVSKY VIENEN A CHILE



Ya es un hecho. La universalmente famosa pareja de ballet NORA KOVACH e ISTVAN RABOVSKY viene a Chile. Estos eximios bailarines húngaros, ex Estrellas del Ballet de la Ópera de Leningrado, que hace unos años causaron sensación al desertar del Ballet de Leningrado durante una gira europea, realizarán en una fecha próxima una breve temporada de ballet de Santiago. Incluirán su triunfal tournée sudamericana desde México, y han actuado hasta ahora en Costa Rica, Panamá, Bogotá, Aruba, Caracas, Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires, desde donde partirán a Santiago, para seguir su gira a Lima y a Australia.

EL CORAZON LATIENDO - DESDE MAÑANA EN EL TEATRO VICTORIA FRANCOISE BRION Y JEAN LOUIS TRINTIGNANT, SUS ACTORES



Esta es la historia del hombre y la mujer que juegan al amor, un film tierno y sensual, donde el amor también es un arte. Los héroes de este nuevo film de tanta ternura y sensualidad, es una pintura de talento y es porque la primera secuencia del film se sitúa en una galería de pinturas de un bello rincón bohemio de París, en cuyo decorado se han reunido las más hermosas pinturas abstractas y figurativas de esta época, ella es la vendedora y su amor un joven diplomático chileno, el peor... un triángulo en que dos están hechos el uno para el otro... pero lo descubren después de una comedia cruel y refinada... de esta nueva ola del amor moderno y burlesco.

Una gran producción de La Nouvelle Vague, del más audaz y joven director del momento: Jean Daniel Vallée, en su más comentada producción. Sello Filmunion, censura, 21 años.

CURSOS DE CAMBIO Y COMERCIO EXTERIOR

Estudios modernos y prácticos de capacitación intensiva. En un corto período Ud. quedará ampliamente capacitado en IMPORTACIONES, EXPORTACIONES Y CAMBIOS. MATERIA. Superintendencia de Bancos, Banco Central de Chile, Corp. de Ventas de Salitre y Yodo, Aduanas, Cusos de Cambios. Divisas, Tipos de Cambio, Operaciones de Cambio, Travelers Cheques, Bonos dólares, Clasificación de Divisas, Colocaciones, Aportes de capital. Acreditivos, Coberturas de Cambios, Avals Bancarios, Abreviaturas internacionales. Corresponsales Bancarios, Operaciones triangulares y otras. Exportaciones, Importaciones, Documentación. Letras de Cambio, Cobranzas Extranjeras, Documentos de embarques. Ejercicios prácticos de operaciones de Comercio Exterior, Tramitación aduanera. Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Export Import Bank of Washington (EXIMBANK), Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC). Boletín semanal sobre Finanzas Internacionales editado por el INTERNATIONAL REPORTS, INC., de Nueva York. INFORMACIONES E INSTRUCCION EN AHUMADA 254. OFICINA 1203. FONO 63594. de 17 horas en adelante. "Academia Tecnica"

EL SANTIAGO SE ESTREMECE CON RISA CONTINUADA DEL PUBLICO VE "MISS CUPLE": FORMIDABLE EN



El Teatro Santiago está viviendo sus mejores días motivo de las exhibiciones de MISS CUPLE, con canciones MENORES y en tecnicolor, graciosa parodia de "Miss Cuplé", que hace reír al público espectador hasta sacarlo de la risa.

Los mismos argumentarios y la bellísima música de gusto Algueró, sirven de tema y marco a esta agradable parodia de una película inolvidable, que triunfó en su año de exhibiciones continuadas en el C. MISS CUPLE cuenta con la participación estelar de Sanpere, que está admirable en la brillante imitación de Surtia Montiel, cantando "El Pelicador", "Fumando Espero", "Valencia", "Frou-Frou" y tantas canciones evocadoras.

FLOR DE LOTO continúa carrera triunfal en los cines Huérfanos y Gran Pal

Con censura mayores de 14 años esta comedia musical que presenta a Nancy Kwan, idolo de los públicos



En un jardín del barrio chino de San Francisco, Mirón, el canta "Cien Millones de Milagros" para allegados dinero. Escena de la romántica comedia musical y FLOR DE LOTO, de la Universal International. También esta producción de Ross Hunter en colaboración Joseph Fields, Nancy Kwan, James Shigeta, Juanita Benson Fong. (Mayores de 14 años).

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

TEATRO MUNICIPAL

OCTAVA TEMPORADA OFICIAL 1962

DECIMO CONCIERTO DE REPERTORIO

HOY DOMINGO 19 DE JULIO A LAS 11 HORAS

Director: KENNETH KONDRATIN

Solista: PEDRO D'ANDORAIN

PROGRAMA:

I. Movimiento (de la Sinfonía N.º 4 de Beethoven)

II. Concierto para violín en Re mayor de K. V. 218

III. Concierto para violonchelo en Re menor de K. V. 219

Entradas rebajadas para: Estudiantes, profesores, miembros de las Fuerzas Armadas y Carabineros, niños y jóvenes municipales, socios de la Sociedad de Arte Moderno, Ballet de Arte Moderno, personal de la Biblioteca Nacional y del Congreso Nacional. Al ingresar a la sala se entregará el acreditativo correspondiente.

RUEDA DE ORQUESTA N.º 670

Plata baja	8.00	Antifonario Pref.	1.00
Palcos de 1a.	0.50	Antifonario Oral.	1.00
Palcos de 2a.	0.40	Galerías	1.00

En venta en boleterías del Teatro Municipal.

PARA EL PUBLICO EN GENERAL:

Sesión de Orquesta N.º 170	Balcón	1.00	
Plata baja	1.20	Antifonario Pref.	1.00
Palcos de 1a.	1.00	Antifonario Oral.	1.00
Palcos de 2a.	1.10	Galerías	1.00

AHORA

EDUARDO DE CALIXTO

el grandioso cómic nacional, en CB-146 Radio Magallanes, la emisora popular; lunes, miércoles y viernes, 22.30 horas.

¡Escúchelo!

AGRICULTOR

APERTOS PARA LA BRANZA EN RAMO Y SUELA.

Reich y Cia. Ltda.

Avda. Bernardo O'Higgins 3786.

FONOS: 90208 - 97328

METRO-CALIFORNIA

WANDER 191 - TEL. 61301 - YARBAZAVALL 1554 - TEL. 61301

12.40 PM, 5 PM y 9.20 PM. 5 PM y 9.20 PM.

Precio Único \$0.65

HOY

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO

CLARK GABLE - VIVIAN LEIGH

LESIE HOWARD

OLIVA DE HAVILLAND

¡La cinta que ganó 10 premios de la Academia!

¡Las funciones se iniciarán con LA PELICULA

HOY METRO A LAS 10.30 AM. Matine

CORTOS COMICAS DIBUJOS EDUCATIVOS Para, niñas y niños

Además 7.º EPISODIO DE LA SUPER SERIA "EL CAMINO DE OREGON"

CALIFORNIA

MATINE A LAS 11.15 PM.

Para mayores y menores

Blanca Nieves y los Tres Chiflados

Melny Gullayn Mayer

"El Velero en la Botella", estrenó el Grupo ICTUS

El drama de un joven mudo; la soledad y el aislamiento en un medio hostil. Excelentes comentarios en favor de la obra y de actuación de sus intérpretes

Por RIGOBERTO LEON HINOJOSA

EL "ICTUS" estrenó oficialmente anteayer una nueva obra de Jorge Díaz, el autor de "Requiem para un girasol" que el año pasado fue zafado como "el autor del año" por el Círculo de Críticos de Arte. Esta vez, el "ictus" llevó al escenario de la nueva sala "La Comedia" el drama titulado "El velero en la botella".

La madre ha muerto y para el padre, el descendiente, por ser mudo, no pasa más allá de ser el producto de una noche de insomnio o de una intercomunicación radial plana, de interferencias. Dos días, fanáticamente solitarios, contribuyen, con sus manías odiosas a embotellar más aún a David, condenado desde que nació al aislamiento familiar. Se busca una solución en el matrimonio del joven, Jorge Díaz, expone este asunto como si se tratara de una operación comercial. La novela es una comedia de estilo que terminará destruida por quien va a ser su marido porque a éste "no le gustan los muebles de estilo". Por todos lados, "El velero en la botella" destila un exquisito humor negro durante el desarrollo de su primer acto.

La poesía viene después, especialmente en la primera escena del segundo acto, donde Rocio (templeada doméstica, huérfana desde que nació pero profundamente humana), establece íntima comunicación con David, a quien adora, sentimiento que compartirá hasta el inesperado desenlace. Carla Cristi (Rocio), cumple aquí una actuación que la mayor parte de los asistentes calificó como "muy buena", así como se dejó en claro que los nueve personajes hablan muy bien durante el transcurso del drama un alto nivel interpretativo.

Aún cuando al finalizar, el público aplaudió con la intención de ver aparecer en escena al autor, Jorge Díaz no se hizo presente. No le gusta. Es tímido por naturaleza. Cada vez que se estrena una obra suya desaparece en cuanto se inician los aplausos. Si hubiera escuchado las opiniones vertidas después de la función, se habría emocionado probablemente hasta las lágrimas.

—Es una obra sumamente interesante —comentó Agustín Sirá, Director del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

—Para mí, es la mejor obra que se ha escrito jamás en Chile —replicó Jorge de Larrea, ingeniero de sonido y conocido hombre de la industria del cine.

—Creo que ésta es una de las más grandes obras estrenadas en nuestro país —agregó Patricia Vateky, artista mímica, integrante de la Compañía de Mimos de Nelsvander.

—Me gustaría decir que estoy francamente sorprendido. He visto mucho teatro de este llamado "vanguardista" en Inglaterra, Francia y Alemania. Lo que vi ahora no tiene nada que envidiarle a esos otros. Creo que el término "formidable" le vendría justo a este "Velero". No conozco a Jorge Díaz. Me gustaría felicitarlo a través de LA NACION —dijo Marcel Carrión, hombre de negocios y viajero impenitente, según propia confesión.

—Estimo que Carla Cristi realiza aquí uno de sus mejores papeles. Asimismo, aplaudo sinceramente la actuación del joven Luis Poirot (David), como me admiró la naturalidad de Eliana Vidal —manifestó Sergio Hugo Gutiérrez, funcionario público.

"El velero en la botella" fue dirigida por Claudio di Girolamo; la escenografía la realizó Fernando Castillo y en el reparto intervinieron los siguientes artistas: Luis Poirot, Roberto Parada, Jeanette Trovati, Clara Mesías, Carla Cristi, Eliana Vidal, Jaime Cedeón, Nena Campbell y David Gray. La dirección de Di Girolamo, sorprendente.



CARLA CRISTI Y LUIS POIROT en una emotiva escena de "El velero en la botella"

CRITICA DE BALLET: DOS ESTRENOS Y UNA PELICULA

En tres teatros santiaguinos se exhibe, simultáneamente, la película del ballet "La Centinela", con música de Sergei Prokofiev y coreografía del maestro de ballet Bolshoi de Moscú.

Quiénes esperan ver una estupenda película se ven defraudados; pero quienes se conforman con los defectos de este film en su aspecto técnico para ver únicamente excelente ballet, se ven compensados, a pesar de que corren el riesgo de salir del teatro con los ojos llenos de lágrimas por el evidente esfuerzo de penetrar el aparente "racionalismo" de la eléctrica que debe haber ocurrido en los estudios cinematográficos soviéticos durante la filmación. La película se desarrolla en una constante semiociedad que entorpece y perjudica todo el efecto dancístico de los excelentes solistas y no menos excelente cuerpo de baile. La cámara se encuentra en muchísimos casos demasiado cerca de los bailarines, por lo cual éstos no parecen tener piso, y su fiasco comienza en las pantorrillas y rodillas. En otros cuadros la misma cámara no consigue el efecto íntimo necesario por encontrarse demasiado lejos de la acción. En los colores predominan un verde sucio y un rosado dudoso. La coreografía, sin embargo, es hermosa, la actuación y el baile excelentes y, nuevamente, hemos comprobado que los rusos siguen siendo los mejores bailarines. El ballet contiene varios Pas de Deux, de gran belleza, siendo el más hermoso aquel en que el Principito y Centinela reconocen su amor, y en estos momentos la coreografía y la danza son subrayadas por un solo de cello en la orquesta. Todo el cuerpo de baile es de una homogeneidad increíble y al lado de una maravillosa Raisa Struchkova, quien sobre todo se destaca con los arabesques, y del excelente bailarín joven de Deutz, es necesario mencionar a Mariya Kolpakchi en el papel de "Otono", y al bailarín que tiene a su cargo el personaje del Bufón. Un conjunto verdaderamente estelar. La maravillosa partitura de Prokofiev es ejecutada por la Orquesta del Teatro Bolshoi bajo la dirección de su director Yuri Fayer. Es una gran oportunidad para ver ballet en su mejor forma y bailado por los mejores intérpretes, siempre que se tenga la suficiente paciencia de buscar estos intérpretes de la danza en la semiociedad, entre colores poco agradables y una escenografía bastante anticuada y victoriana.

El Ballet Nacional Chileno ofreció esta semana dos estrenos y una reposición. El primero de ellos fue "Cuento de Brujas", con coreografía de Hernán Baldrich, música de Gustavo Becerra y escenografía de Nemésio Antunes. En el argumento, Pedro Urdemales, el simple, se vale de su ingenio para engañar a las brujas, y luego sigue en su camino. Se ha tratado de practicar la unidad entre la danza, música y pintura, el "total" ideal de una obra de ballet. Sólo se ha conseguido en parte este propósito.

No fue, por cierto, la música de Gustavo Becerra que falló, pues ésta, a base de instrumentos de percusión, es muy buena y apropiada para la coreografía, que tampoco estaba mala. Lejos de ser satisfactorios encontramos la escenografía y los trajes de Nemésio Antunes (su primera experiencia en el ballet). El telón de fondo era una unidad aparte del resto de la obra. No agregó el toque mágico y su función parecía ser de proporcionar solamente "un telón de fondo", sin revelar las riquezas de los detalles en un "cuento" o lograr una atmósfera adecuada. Esto en parte hizo resaltar las debilidades de la coreografía. Sin embargo, es necesario destacar que Hernán Baldrich ha aprovechado bien sus estudios en el extranjero, ya que ahora está tratando por sus propios medios de encontrar un lenguaje dancístico muy personal. Asimismo su labor en el sentido de que hacía falta dar oportunidades en esta compañía a los empeños e inquietudes de los nuevos elementos nacionales.

El estilo de danza de Baldrich aún es poco conocido aquí, pero vale la pena desarrollarlo. El resultado total de la coreografía en su aspecto plástico es interesante, pero se necesita una mayor variedad en el idioma y la expresión de este estilo. Los bailarines Armando Contreras, Nora Salvo, Rayén Méndez y Argentina Torré trabajaron con esmero, fervor, mucho entusiasmo y candor, en especial Armando Contreras. "Cuento de Brujas" es un valioso aporte al repertorio del Ballet Nacional.

El segundo estreno fue el Pas de Deux "Adán y Eva", de la coreografía sueca invitada Birgit Culberg, música del compositor sueco Hilding Rosenberg y escenografía de Per Falk. El argumento, sobre el conocido relato bíblico, fue en esta oportunidad tratado con sentido humor y en forma satírica, no careciendo la obra por eso de cierta profundidad dramática en algunos momentos. El argumento lo podemos resumir en que Adán y Eva, se descubren y reconocen mutuamente su amor. Al final se sienten culpables, pero no pueden comprender por qué han sido expulsados del Paraíso. Birgit Culberg es, sin duda, una coreógrafa de gran talento, que usó en su obra movimientos basados casi en su totalidad en el vocabulario académico. La coreografía resulta interesante en sí misma, precisamente por el sabio uso de la técnica, por su contenido en momentos, incluso dramáticos y muy originales. La música de Rosenberg es apropiada para esta experiencia coreográfica y la escenografía y trajes son buenos en su colorido y simplicidad. Los dos protagonistas de esta pequeña obra una creación. Fueron: José Uribe e Hilda Riveros. Los aplaudimos sinceramente, al igual que a la coreografía Birgit Culberg.

Claire Robilant

Movimiento de Aviones de LAN-CHILE

DE LOS CERRILLOS CON DESTINO A	DÍAS QUE OPERA	Vuelo N.º	Hora de Salida
NORTE			
Valleparaiso, Copiapó, Chafaral ...	Lunes, miércoles, viernes	350	10.30
Antofagasta, Iquique, Arica ...	Diario, menos domingo	900	11.00
Arica ...	Diario, menos domingo	902	18.00
La Serena, Valparaíso, Copiapó, Antofagasta, Calama, Iquique, Arica ...	Lunes, mié., viernes, sábado	920	09.20
La Serena, Valparaíso, Copiapó, Talca, Antofagasta, Calama, Iquique, Arica ...	Martes, jueves	930	09.20
SUR			
Concepción ...	Lunes, miércoles, viernes	200	14.00
Puerto Montt ...	Lunes, miércoles	600	16.00
Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt ...	Martes, jueves, sábado	610	09.15
Concepción, Valdivia ...	Martes, jueves, sábado	430	10.00
Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt ...	Lunes, miércoles, viernes	640	09.15
Puerto Montt, Punta Arenas ...	Martes, viernes	800	08.00
Punta Arenas ...	Jueves, sábado	802	08.00
INTERNACIONAL			
Buenos Aires, Montevideo ...	Miércoles, viernes, domingo	151	08.40
Buenos Aires ...	Lunes, mié., jueves, viernes	101	08.00
Buenos Aires ...	Lunes, sábado	109	08.40
Buenos Aires ...	Martes	151	19.15
Arica, Lima, Panamá, Miami ...	Lunes	150	17.30
Lima, Panamá, Miami ...	Domingo, miércoles, viernes	150	18.45
PROCEDENTE DE	DÍAS QUE OPERA	Vuelo N.º	Hora de Llegada
NORTE			
Chafaral, Copiapó, Valparaíso, La Serena ...	Martes, jueves, sábado	351	16.10
Arica ...	Diario, menos domingo	901	11.50
Arica, Iquique, Antofagasta ...	Diario, menos domingo	901	13.10
Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Copiapó, Valparaíso, La Serena ...	Lunes, martes, jueves, sábado	921	16.30
Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Talca, Copiapó, Valparaíso, La Serena ...	Miércoles, viernes	931	16.55
SUR			
Concepción ...	Lunes, miércoles, viernes	201	18.05
Puerto Montt ...	Lunes, miércoles	601	21.20
Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt ...	Lunes, miércoles, viernes	611	16.25
Concepción, Valdivia ...	Martes, jueves, sábado	431	16.05
Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Valdivia, Temuco, Montt, Concepción ...	Martes, jueves, sábado	641	16.25
Punta Arenas ...	Martes, viernes	801	20.25
Punta Arenas, Puerto Montt ...	Jueves, sábado	803	20.25
INTERNACIONAL			
Miami, Panamá, Lima ...	Miércoles, viernes y domingo	151	07.45
Miami, Panamá, Lima, Arica ...	Martes	151	09.30
Buenos Aires ...	Lunes	150	16.45
Buenos Aires ...	Martes, sábado	108	16.55
Mendoza ...	Lunes, mié., jueves, viernes	100	10.55
Montevideo, Buenos Aires ...	Domingo, miércoles, viernes	150	18.00

ITINERARIO OFICIAL - CONSERVELO
INFORMACIONES, PASAJES Y CARGA: TELEFONOS 65201 y 572233.
OFICINAS PASAJES NACIONALES: TEATINOS NUMERO 384
E INTERNACIONALES: AGUSTINAS N.º 1197

LAN-CHILE

4 de Julio... "DIONISIO"



Desde el 4 de Julio, en función verum, en la Sala Camilo Henríquez será repuesta la notable pieza de Alejandro Bieveling "DIONISIO", que ha levantado elogiosos comentarios en autoridades y público de Chile. Una producción del Teatro de Ensayo, bajo la dirección de Eugenio Dittborn, con escenografía de Bernardo Trumper.

REGALE
ARTICULOS DE CUERO
CARTERAS, GUANTES,
PORTADOCUMENTOS,
VALIJAS, MALETAS, MILES
DE OTROS ARTICULOS.
SOMOS FABRICANTES.
PRECIOS ESPECIALES PARA
LOS MESES DE SANTOS.
MUNDIAL
21 DE MAYO 665

LLEGARON LAS LLUVIAS



Pocas horas después de haber comenzado oficialmente el invierno de 1962, las lluvias afectaron la zona comprendida entre el Norte Chico y las provincias australes. En Santiago, la gran cantidad de agua caída provocó una serie de problemas en el tránsito y afectó, como en años anteriores, a las poblaciones más modestas de la capital. Algunas calles del sector alto de Santiago, ofrecieron dificultades al tránsito de vehículos y peatones, como puede apreciarse en el grabado.

CAPEANDO EL AGUACERO



Los santiaguinos pasaron aprietos bajo las fuertes lluvias registradas la última semana, como lo muestra el grabado que reproducimos. Puede verse a dos damas, realizando un complicado paso de danza, para sortear el agua acumulada en la calzada, y ganar la acera. Esta escena fue vivida con escasa alegría, aunque la lluvia de fines de junio terminó con la larga sequía del Campeonato Mundial de Fútbol.

EL TORNADO EN LINARES



El Instituto Politécnico de Linares sufrió los mayores daños al paso de un tornado, que afectó a esa ciudad el miércoles pasado. El techo del edificio fue arrancado por la fuerza del viento, sin que afortunadamente se registraran víctimas entre sus 900 alumnos que asistían a clases. La inmediata

resolución del Ministerio del Interior y la labor dinámica del Intendente, Sebastián Barja, permitieron atender a los damnificados y reparar los daños en menos de 4 horas de trabajo. El grabado muestra el techo del Politécnico, el que quedó provisoriamente reparado ayer.

Se vá Riera



Fernando Riera, el entrenador de la Selección Chilena de Fútbol, bajo cuya dirección se logró un merecido tercer lugar en el Campeonato Mundial, se irá a Portugal, para hacerse cargo del club Benfica. Hubo desmentidos y contradicciones, hasta que, finalmente, se supo que Riera viajaría a Europa definitivamente.

Silos y frigoríficos para Chile



Un plan para construir silos, bodegas y frigoríficos a lo largo del país, destinados a asegurar el abastecimiento de la población, será elaborado en un plazo no superior a tres meses. El Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda, presidió una reunión con altos funcionarios dependientes de esa Secretaría de Estado, en la que se designó la comisión que formulará el plan. El grabado muestra a los miembros de ese organismo con el Ministro Escobar.

"Salud, campeones"



El Presidente del Brasil, João Goulart, hizo un brindis por el equipo de fútbol de su país, en la Copa "Jules Rimet" ganada en Chile en el Campeonato Mundial de Fútbol. Por segunda vez consecutiva, Brasil obtuvo el primer lugar, en una brillante campaña realizada en Viena y Santiago.

REUNION DE MANDATARIOS



El Presidente John F. Kennedy, visitó al Presidente de México, Adolfo López Mateos, sosteniendo conversaciones sobre los principales problemas del hemisferio. El Mandatario

norteamericano, con su plan de Alianza para el Progreso, auspiciaba una revolución pacífica en América Latina que eleve el nivel de vida de los pueblos al sur del Río Grande.

Nuevo cargo



El Consejo del Banco Central de Chile eligió presidente a Luis Mackenna, actual Ministro de Hacienda y ex gerente de la institución.

TEDEUM POR EL PAPA JUAN XXIII



El 29 de junio pasado, con motivo de celebrarse el Día de San Pedro y San Pablo, fue oficiado un solemne Te Deum en la Iglesia Catedral, en homenaje a Su Santidad el Papa Juan XXIII. El Cardenal Raúl Silva, ofició el Te Deum, al que asistieron representantes de los Poderes Públicos, del Cuerpo Diplomático y de las entidades católicas. El grabado muestra al Vicepresidente de la Cámara de Diputados, Gustavo Loyola; al Canciller, Carlos Martínez Solari; al Presidente de la Corte Suprema, Rafael Fontecilla, y a la ceremonia.

Triunfador



Victor Raúl Haya de la Torre, fundador de la Acción Popular Revolucionaria Americana, "APRA", del Perú, obtuvo el triunfo en las elecciones presidenciales de su país, realizadas el 10 de junio.

OBSEQUIOS AL PRESIDENTE



El Presidente de la República, don Jorge Alessandri, recibió un doble obsequio del Gobierno mexicano, consistente en un cuadro y un libro de la Exposición de Pintura Mexicana que se mantiene abierta en Santiago.

Visitaron al Jefe del Estado para entregar de ambos presentes, el Embajador mexicano, don Ortiz Hernández y el director de la Misión, Embajador Extraordinario, don Varez, quienes aparecen en el grabado.